



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia orientalna – japonistyka
Poziom kształcenia:	pierwszego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2023/24

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	14

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia orientalna – japonistyka
Poziom:	pierwszego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **78%**

Literaturoznawstwo **22%**

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Celem studiów na kierunku filologia orientalna – japonistyka jest wykształcenie dysponujących szeroką merytoryczną i praktyczną wiedzą specjalistów w zakresie japonistyki. W procesie dydaktycznym główny nacisk położony jest na praktyczną naukę języka japońskiego oraz inne przedmioty filologiczne, takie jak: nauka pisma japońskiego, gramatyka historyczna i opisowa współczesnego języka japońskiego, lektura tekstów japońskich, klasyczna i współczesna literatura japońska, kultura Japonii, elementy wiedzy filologicznej o narodach Azji Wschodniej. Na III roku studiów program studiów przewiduje również praktyczną naukę drugiego języka orientального.

Trzyletnie studia pierwszego stopnia na kierunku filologia orientalna – japonistyka mają zapewnić absolwentom znajomość współczesnego języka japońskiego w stopniu wystarczającym do ubiegania się o stypendia z różnych fundacji japońskich oraz szczegółową wiedzę z zakresu szeroko pojętej kultury i literatury japońskiej. Absolwenci mogą znaleźć zatrudnienie na stanowiskach wymagających znajomości japońskiego obszaru kulturowego, w różnych instytucjach przede wszystkim kulturalnych, w redakcjach, wydawnictwach i mediach, a po zdobyciu dodatkowych kwalifikacji – na stanowiskach wymagających znajomości języka japońskiego w instytucjach o charakterze gospodarczym i politycznym, jako tłumacze lub asystenci językowi w sektorze kultury i mediów oraz innych instytucjach i firmach, gdzie wymagana jest bardzo dobra znajomość języków, a także w biurach tłumaczy i agencjach turystycznych.

Na Uniwersytecie Jagiellońskim nie istnieją podobne kierunki studiów.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia orientalna – japonistyka jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021–2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do bieżącego rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Cel ten realizowany jest

poprzez następujące założenia:

- Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem.
- Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.
- Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.
- Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

Cele kształcenia

Przekazanie wiedzy o języku, literaturze, kulturze, historii i systemach wierzeń Japonii i obszaru Azji Wschodniej

Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

Wykształcenie umiejętności filologicznych w zakresie języka japońskiego, w szczególności analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego oraz rozwiązywania problemów badawczych filologii

Wykształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka japońskiego

Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, formułowania problemów, wiązania faktów oraz wyciągania wniosków

Wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się

Wykształcenie umiejętności pracy indywidualnej i zespołowej, z zachowaniem zasad etyki

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Kontakty biznesowe, kulturalne i polityczne od dawna przestały się ograniczać jedynie do krajów europejskich. Proces globalizacji gospodarki nieustająco przyspiesza i coraz więcej firm działa w środowisku międzynarodowym, a rola Japonii jako partnera gospodarczego RP systematycznie rośnie. Absolwenci filologii orientalnej – japonistyki nie mają kłopotów ze znalezieniem pracy w zawodzie nie tylko z powodu znajomości języka. Dzięki szerokiej wiedzy są też ekspertami w dziedzinie kulturowych, historycznych, społecznych i religijnych uwarunkowań regionu. Otwiera to przed nimi wiele możliwości rozwoju kariery zawodowej. Poza pracą w dużych korporacjach czy w charakterze tłumacza, japońscy chętnie zatrudniani są w instytucjach unijnych, organizacjach międzynarodowych, placówkach oświatowych, branży turystycznej, w instytucjach zajmujących się propagowaniem kultury, a także w sektorze gospodarczym i politycznym.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Podstawowym rezultatem kształcenia jest nabycie kompetencji w zakresie posługiwania się językiem japońskim w mowie i w piśmie, tak by absolwent mógł się zarówno samodzielnie porozumieć na poziomie odpowiednim do ukończonych studiów, jak i pośredniczyć w kontaktach między przedstawicielami Polski i Japonii. Pozwoli mu to włączyć się aktywnie w polsko-japońską działalność biznesową, kulturalną, polityczną i oświatową. Nabyta w trakcie studiów wiedza o obszarze Japonii i Azji Wschodniej, ze szczególnym uwzględnieniem literatury, kultury i historii, daje absolwentowi niezbędne umiejętności, narzędzia i kompetencje wymagane przez pracodawców w branży gospodarczej, turystycznej, w instytucjach i organizacjach międzynarodowych, jak również w jednostkach kulturowo-oświatowych.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

- współczesny język japoński: gramatyka, frazeologia, pragmatyka, socjolingwistyka, wielosystemowość i współsystemowość języków Azji Wschodniej
- historia języka japońskiego: język starojapoński i klasyczny, japońskie źródła ksenograficzne, klasyczny język chiński w środowisku japońskim
- pismo japońskie: pochodzenie i struktura grafemiki japońskiej, dydaktyka pisma
- nowożytna i współczesna literatura japońska: proza twórców przełomu XIX i XX wieku oraz autorów współczesnych, twórczość pisarek japońskich
- klasyczna literatura japońska: twórczość dworska okresu Heian, poetyka i memuarystyka dawnej Japonii
- historia, kultura i społeczeństwo: kultura dawnej i współczesnej Japonii, dzieje narodu japońskiego, mniejszości etniczne i społeczne w Japonii, dzieje i kultura Okinawy

Związek badań naukowych z dydaktyką

W procesie dydaktycznym dominuje praktyczna nauka języka japońskiego, opanowywana przez studentów w mowie i piśmie, uzupełniona przedmiotami filologicznymi takimi jak: klasyczna i współczesna literatura japońska, gramatyka historyczna i opisowa, tłumaczenie ustne i pisemne oraz kultura i historia Japonii. Wszystkie te obszary wiedzy odpowiadają ściśle zasadniczym obiektom badań zespołu japonistycznego, co potwierdzają publikacje badawcze i doświadczenie wykładowców.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Orientalistyki UJ dysponuje nowoczesną infrastrukturą dydaktyczną i naukową, umożliwiającą pełną realizację programu kształcenia i osiągnięcie przez studentów wszystkich zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie zaawansowanych badań naukowych.

Do dyspozycji jest ogółem 14 sal dydaktycznych, w tym duża sala wykładowa (ok. 60 osób), cztery sale średnie (30 osób) i dziewięć sal seminaryjnych (ok. 20 osób); dodatkowo dwie duże sale można uzyskać w wyniku połączenia mniejszych. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażone są w rzutniki projekcyjne, ekrany oraz głośniki, a ponadto pracownicy Instytutu mogą korzystać z przenośnego sprzętu multimedialnego (magnetofony, odtwarzacze CD i DVD, laptopy itp.) oraz ze sprzętu do prowadzenia telekonferencji. Pozwala to na niezakłócone realizowanie bieżących zadań dydaktycznych i umożliwia przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. W ramach całej uczelni zapewniany jest studentom i wykładowcom dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, w tym najbardziej funkcjonalnych z nich, mianowicie MS Teams oraz Pegaz.

W obrębie Biblioteki Wydziału Filologicznego UJ wydzielony jest księgozbiór orientalistyczny, liczący obecnie ponad 70 tysięcy woluminów i obejmujący podstawową i uzupełniającą literaturę zalecaną w ramach kształcenia na kierunku filologia orientalna – japonistyka. Biblioteka dysponuje nowoczesną czytelnią, z możliwością połączenia internetowego.

Gromadzeniem, opracowywaniem i udostępnianiem zbiorów zajmują się wyspecjalizowani pracownicy z wykształceniem orientalistycznym. Dostęp do literatury naukowej zapewnia także Biblioteka Jagiellońska oraz uniwersytecki system służący udostępnianiu międzynarodowych baz artykułów i prac naukowych.

Gabinety pracowników Instytutu, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone w Internet i zapewniają dobry kontakt studentów z pracownikami naukowymi i dydaktycznymi.

Budynek Instytutu Orientalistyki jest w pełni dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (windy i podjazdy, toalety, oznaczenia w alfabecie Braille'a). Pracownicy mają dostęp do pomieszczenia socjalnego i pokoju ksero. Na parterze i piątym piętrze znajdują się strefy studenta z wygodnymi miejscami do odpoczynku. Ponadto Koła Naukowe mają własne pomieszczenie odpowiednie do przeprowadzania zebrań i przechowywania materiałów.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0230
Liczba semestrów:	6
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	licencjat

Opis realizacji programu:

Program studiów nie przewiduje podziału na specjalizacje czy ścieżki.

Plan studiów obejmuje zarówno zajęcia obowiązkowe, jak i fakultatywne (zgodnie z obowiązującymi przepisami). Przedmioty fakultatywne wybiera student w zależności od swoich zainteresowań, a także planowanej pracy dyplomowej w sposób wskazany w planie studiów.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	180
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	180
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	56
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	54
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 2740

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program studiów nie przewiduje praktyk zawodowych

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Treść	PRK
FOJ_K1_W01	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej i innych filologii orientalnych.	P6S_WG, P6U_W
FOJ_K1_W02	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury japońskiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka.	P6S_WG, P6U_W
FOJ_K1_W03	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej i innych filologii orientalnych.	P6S_WG, P6U_W
FOJ_K1_W04	Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	P6U_W, P6S_WG
FOJ_K1_W05	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii japońskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P6S_WK, P6U_W
FOJ_K1_W06	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii japońskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P6S_WK, P6U_W
FOJ_K1_W07	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P6U_W, P6S_WK
FOJ_K1_W08	Absolwent zna i rozumie potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku japońskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P6S_WK, P6U_W

Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FOJ_K1_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku japońskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	P6S_UW, P6U_U
FOJ_K1_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język japoński; dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka japońskiego na język polski.	P6S_UW, P6U_U
FOJ_K1_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P6U_U, P6S_UW
FOJ_K1_U04	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P6U_U, P6S_UW
FOJ_K1_U05	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	P6U_U, P6S_UW
FOJ_K1_U06	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego na poziomie N3, zgodnie z wymaganiami określonym przez Japanese-Language Proficiency Test.	P6S_UK, P6U_U

Kod	Treść	PRK
FOJ_K1_U07	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, oraz w zakresie dodatkowego języka obcego.	P6S_UK, P6U_U
FOJ_K1_U08	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku japońskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P6S_UK, P6U_U
FOJ_K1_U09	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej i innych filologii orientalnych.	P6S_UK, P6U_U
FOJ_K1_U10	Absolwent potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii japońskiej oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów.	P6S_UO, P6U_U
FOJ_K1_U11	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P6U_U, P6S_UO
FOJ_K1_U12	Absolwent potrafi współdziałać w grupie.	P6U_U, P6S_UO
FOJ_K1_U13	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii japońskiej, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	P6S_UU, P6U_U
FOJ_K1_U14	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	P6U_U, P6S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Treść	PRK
FOJ_K1_K01	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego.	P6U_K, P6S_KK
FOJ_K1_K02	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	P6U_K, P6S_KO
FOJ_K1_K03	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany, by uczestniczyć w życiu kulturalnym, korzystając z różnych jego form.	P6U_K, P6S_KO
FOJ_K1_K04	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P6U_K, P6S_KR

Plany studiów

Student wybiera 15 przedmiotów z grupy zajęć fakultatywnych. W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje przedmioty fakultatywne swojego kierunku studiów lub odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych kierunków typu filologia orientalna.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego I	180	10	zaliczenie	O
Nauka pisma japońskiego I	90	7	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (wykład) I	30	2	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (ćwiczenia) I	30	2	zaliczenie	O
Wstęp do językoznawstwa ogólnego	30	4	egzamin	O
Bezpieczeństwo i higiena kształcenia	4	-	zaliczenie	O
Wstęp do studiów orientalistycznych – japonistycznych	30	3	egzamin	F
Kultura regionu – Kultura Japonii	30	3	zaliczenie	F

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego I	180	10	egzamin	O
Nauka pisma japońskiego I	60	7	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (wykład) I	30	2	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (ćwiczenia) I	30	2	zaliczenie	O
Język łaciński i kultura antyczna	30	4	egzamin	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Kultura regionu – Kultura Japonii	30	3	egzamin	F

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego II	210	7	zaliczenie	O
Nauka pisma japońskiego II	60	2	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (wykład) II	30	1	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (ćwiczenia) II	30	2	zaliczenie	O
Wstęp do literaturoznawstwa	30	4	egzamin	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Historia filozofii	30	2	egzamin	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Literatura regionu - Współczesna literatura japońska	30	3	zaliczenie	F
Historia regionu - Historia Japonii	30	2	zaliczenie	F
Proseminarium orientalistyczne - japonistyczne	30	3	zaliczenie	F
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O
Społeczno-polityczne oblicza Orientu I	30	4	egzamin	O

Student wybiera 15 przedmiotów z grupy zajęć fakultatywnych. W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje przedmioty fakultatywne swojego kierunku studiów lub odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych kierunków typu filologia orientalna.

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego II	210	7	egzamin	O
Nauka pisma japońskiego II	60	2	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (wykład) II	30	2	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (ćwiczenia) II	30	2	zaliczenie	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Literatura regionu - Współczesna literatura japońska	30	3	egzamin	F
Historia regionu - Historia Japonii	30	3	egzamin	F
Proseminarium orientalistyczne - japonistyczne	30	3	zaliczenie	F
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O

Student wybiera 15 przedmiotów z grupy zajęć fakultatywnych. W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje przedmioty fakultatywne swojego kierunku studiów lub odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych kierunków typu filologia orientalna.

Semestr 5

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego III	150	5	zaliczenie	O
Gramatyka klasycznego języka japońskiego (wykład)	15	1	zaliczenie	O
Nauka pisma japońskiego III	30	3	zaliczenie	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Gramatyka klasycznego języka japońskiego (ćwiczenia)	15	1	zaliczenie	O
Konwersatorium z literatury japońskiej	30	2	zaliczenie	O
Lektura i tłumaczenie tekstów japońskich	30	2	zaliczenie	O
Język angielski II	30	2	zaliczenie	O
Drugi język orientalny	60	2	zaliczenie	O
Literatura regionu - Klasyczna literatura japońska	30	3	zaliczenie	F
Seminarium licencjackie - japonistyczne	30	8	zaliczenie na ocenę	F

Semestr 6

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego III	150	5	egzamin	O
Nauka pisma japońskiego III	30	3	egzamin	O
Gramatyka klasycznego języka japońskiego (wykład)	15	1	egzamin	O
Gramatyka klasycznego języka japońskiego (ćwiczenia)	15	1	zaliczenie	O
Konwersatorium z literatury japońskiej	30	2	zaliczenie	O
Lektura i tłumaczenie tekstów japońskich	30	2	zaliczenie	O
Drugi język orientalny	60	2	egzamin	O
Literatura regionu - Klasyczna literatura japońska	30	3	egzamin	F
Seminarium licencjackie - japonistyczne	30	10	zaliczenie	F
Język angielski II	30	2	egzamin	O

O - obowiązkowy
F - fakultatywny

Sylabusy



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego I Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.130.63beb2bed8665.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po roku kształcenia student powinien przejść poziom N5 i osiągnąć poziom N4 (JLPT) , co odpowiada poziomowi A2 (CEFR). Opanowuje podstawowe słownictwo i struktury gramatyczne, umiejętność prostej komunikacji w sytuacjach codziennych, rozumienie prostych tekstów pisanych i mówionych.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student uzyskuje kompetencję językową w zakresie fonetyki, stosowania wzorców gramatycznych i struktur zdaniowych (frazemów), jak również słownictwa w zakresie omawianych podręczników (Shokyu Nihongo lekcje 13-28).	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W08	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	studenci zdobywają praktyczną znajomość języka japońskiego zgodnie z wymaganiami określonymi przez Japanese-Language Proficiency Test na poziomie N4 ; uczą się dokonywać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka japońskiego na polski i z języka polskiego na japoński; zyskują uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka japońskiego; mają świadomość kompleksowej natury języka i jego złożoności, rozumieją potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy;	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U06, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U12	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	absolwent świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K1_K02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 290	ECTS 10.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 290	ECTS 10.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci zdobywają praktyczną znajomość języka japońskiego zgodnie z programem podręcznika przedmiotowego	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	Minimum 75% (zaliczenie pisemne waga 70%, zaliczenie ustne waga 30%).

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Minimum 75% (egzamin pisemny waga 70%, egzamin ustny waga 30%).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.

Nauka pisma japońskiego I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.130.63beb3327105b.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90</p>	<p>Liczba punktów ECTS 7.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 7.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu pisma japońskiego
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student uzyskuje czynną i bierną znajomość 500 znaków ideograficznego pisma japońskiego.	FOJ_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka japońskiego na polski i z języka polskiego na japoński w zakresie objętym materiałem kursu. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego, w szczególności wartości kulturowej chińskiego pisma ideograficznego, jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
wykonanie ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	80	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90	ECTS 3.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
wykonanie ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	80	
przygotowanie do egzaminu	20	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 200	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia odbywają się na podstawie podręcznika "Basic Kanji Book", obejmują znaki opisane w tym podręczniku wraz ze złożeniami tam podanymi. Na zajęciach omawiane są kolejne ideogramy, ich sposób odczytu, zapisu, kontekst użycia. Regularnie testowane są postępy studentów w zakresie czynnej i biernej znajomości pisma ideograficznego.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Próg zaliczenia: co najmniej 75%.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Próg zdania egzaminu: co najmniej 75%.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.

Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (wykład) I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.130.63beb3753c639.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze i funkcjonowaniu współczesnego języka japońskiego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	fonetykę i fonologię współczesnego języka standardowego; zasady ortografii i transkrypcji języka japońskiego; reguły akcentuacyjne współczesnej japońszczyzny standardowej; klasyfikację części mowy oraz grup koniugacyjnych wyrazów predykatywnych; klasyfikację, formy i funkcje sufiksów czasownikowych i przymiotnikowych; formy analityczne czasownikowe i przymiotnikowe; wybrane zagadnienia składni, pragmatyki i stylistyki współczesnego języka japońskiego	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	scharakteryzować język japoński i wskazać jego stosunek do innych języków świata; rozróżnić syntetyczne i analityczne formy koniugacyjne; analizować pod względem morfologicznym różne formy predykatywnych części mowy; określić budowę i funkcje japońskich form analitycznych; omówić podstawowe zagadnienia honoryfikatywności japońskiej	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U06, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	analizy prostych zdań i tekstów japońskich oraz ich tłumaczenia na język polski	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podstawowe wiadomości o języku japońskim. Fonetyka i fonologia współczesnego języka japońskiego. Ortografia japońska i metody transkrypcji. Prozodia współczesnej japońszczyzny standardowej. Klasyfikacja części mowy. Grupy koniugacyjne predykatywnych części mowy. Sufiksy jako syntetyczne wykładniki gramatycznych kategorii czasownikowych i przymiotnikowych. Analityczne formy fleksyjne. Wybrane zagadnienia składni, pragmatyki i stylistyki współczesnego języka japońskiego.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. Pozytywny wynik testu zaliczeniowego na koniec semestru.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. Pozytywny wynik testu zaliczeniowego na koniec semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (ćwiczenia) I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.130.63beb38ebb3fe.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze i funkcjonowaniu współczesnego języka japońskiego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	fonetykę i fonologię współczesnego języka standardowego; zasady ortografii i transkrypcji języka japońskiego; reguły akcentuacyjne współczesnej japońszczyzny standardowej; klasyfikację części mowy oraz grup koniugacyjnych wyrazów predykatywnych; klasyfikację, formy i funkcje sufiksów czasownikowych i przymiotnikowych; formy analityczne czasownikowe i przymiotnikowe; wybrane zagadnienia składni, pragmatyki i stylistyki współczesnego języka japońskiego	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	scharakteryzować język japoński i wskazać jego stosunek do innych języków świata; rozróżnić syntetyczne i analityczne formy koniugacyjne; analizować pod względem morfologicznym różne formy predykatywnych części mowy; określić budowę i funkcje japońskich form analitycznych; omówić podstawowe zagadnienia honoryfikatywności japońskiej	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U06, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	analizy prostych zdań i tekstów japońskich oraz ich tłumaczenia na język polski	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podstawowe wiadomości o języku japońskim. Fonetyka i fonologia współczesnego języka japońskiego. Ortografia japońska i metody transkrypcji. Prozodia współczesnej japońszczyzny standardowej. Klasyfikacja części mowy. Grupy koniugacyjne predykatywnych części mowy. Sufiksy jako syntetyczne wykładniki gramatycznych kategorii czasownikowych i przymiotnikowych. Analityczne formy fleksyjne. Wybrane zagadnienia składni, pragmatyki i stylistyki współczesnego języka japońskiego.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. Pozytywny wynik testu zaliczeniowego na koniec semestru.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. Pozytywny wynik testu zaliczeniowego na koniec semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Wstęp do językoznawstwa ogólnego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.110.5cb879d62d334.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z dyscypliną naukową, której głównym przedmiotem poznania jest język (teoria języka) i języki świata. Problematyka, metodologie, kierunki badań.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawową terminologię i główne kierunki badań językoznawczych.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W03	egzamin

W2	student rozumie, czym jest język i jaka jest jego struktura (system). Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOJ_K1_W02	egzamin
W3	student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie.	FOJ_K1_W03	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10	egzamin
U2	merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków	FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	egzamin
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 110	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Działy językoznawstwa ogólnego, podstawowe pojęcia i terminologia współczesnej lingwistyki, kierunki i metody badań językoznawczych.	W1, U2, K1
2.	2. Historia dyscypliny	W2, U1, K1
3.	3. Język a mowa jednostkowa. Definicja i funkcjonalno modelowy opis języka. Funkcje mowy. Pojęcie i struktura systemu językowego.	W2, U1, K1
4.	4. Językoznawstwo diachroniczne i synchroniczne.	W3, U2, K1
5.	5. Językoznawstwo porównawcze: klasyfikacje języków świata; rodziny językowe; typologia.	W1, W3, U2, K1

6.	6. Wprowadzenie do etymologii i onomastyki	W1, U1, K1
7.	7. Powstanie alfabetu.	W2, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Zapoznanie się z lekturami obowiązkowymi i wykładanymi treściami, w tym z treścią prezentacji przedstawianych na wykładzie, 2. zdanie egzaminu pisemnego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Nie ma.



Wstęp do studiów orientalistycznych – japonistycznych

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.110.5cc02e46cb8fd.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową wiedzę na temat różnych aspektów dawnej i współczesnej Japonii. Student zna podstawowe pozycje bibliograficzne dotyczące Japonii. Student ma wiedzę o historii japonistyki polskiej i jej obecnym stanie. Student zna zarys historii kontaktów Europy, a w szczególności Polski, z Japonią. Student ma wiedzę o podstawowych kierunkach językoznawstwa i literaturoznawstwa japonistycznego. Student ma wiedzę o roli i miejscu filologii japońskiej w systemie nauk humanistycznych.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05	egzamin pisemny

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student posiada umiejętność scharakteryzowania japonistyki jako filologii japońskiej. Student posiada umiejętność posługiwania się różnorodnymi słownikami językowymi. Potrafi w podstawowym zakresie krytycznie analizować teksty z zakresu filologii japońskiej. Student potrafi dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U12, FOJ_K1_U14	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest przygotowany do użycia konstruktywnych argumentów w dyskusji dotyczącej różnych dziedzin filologii japońskiej.	FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	1. Wprowadzenie do studiów i studiowania 2. Orientalizm 3. Geografia. 4. Społeczeństwo (1) 5. Społeczeństwo (2) 6. Historia Japonii (1) Czasy przedwspółczesne 7. Historia Japonii (2) Czasy współczesne 8. Kontakty europejsko-japońskie 9. Religie Japonii 10. Polityka i współczesne problemy Japonii 11. Przegląd literatury na temat Japonii 12. Polska japonistyka 13. Charakterystyka języka i językoznawstwa japońskiego: a) grafemika wschodnioazjatycka i pismo japońskie b) historia badań języka japońskiego c) pragmatyka j. japońskiego - honoryfikatywność d) pragmatyka j. japońskiego - socjolekt w japońszczyźnie 14. Literatura japońska: a) kształtowanie się współczesnej literatury i języka japońskiego b) japońska literatura współczesna	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Aktywny udział w zajęciach. Egzamin na koniec semestru, zaliczenie od 75%.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Kultura regionu – Kultura Japonii Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.130.5cc02e46ed4f2.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/ cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji japońskiej Student ma podstawową wiedzę o dawnych i współczesnych instytucjach kultury japońskiej oraz podstawową orientację w życiu kulturalnym Japonii omawianych okresów/miejsc Student potrafi: dokonać podstawowej analizy i interpretacji dzieł architektury/malarstwa/muzyki/kina etc. Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/ cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji japońskiej	FOJ_K1_W06	egzamin pisemny
W2	student ma podstawową wiedzę o dawnych i współczesnych instytucjach kultury japońskiej oraz podstawową orientację w życiu kulturalnym Japonii omawianych okresów/miejsc, w tym np. znajomość najważniejszych wydarzeń w teatrze, kinie, tytułów prasowych, konkursów literackich	FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06, FOJ_K1_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać podstawowej analizy i interpretacji dzieł architektury/malarstwa/muzyki/kina etc.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	student posiada umiejętność przygotowania w języku polskim prezentacji o charakterze ogólnym, odnoszących się do kultury Japonii omawianych okresów	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U08	egzamin pisemny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	70	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wiedza o kulturze/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych (filologii)	W1
2.	Rys historyczny - omówienie dziedzictwa kultury materialnej i duchowej poszczególnych epok	W2, U1, K1
3.	Religie Japonii - shintoizm, buddyzm i chrześcijaństwo. Tradycja konfucjanizmu	W2
4.	Podstawy geograficznego ukształtowania Japonii oraz aktualna sytuacja ekonomiczno-polityczna kraju wraz z problemami cywilizacyjnymi	W2, U1, U2, K1
5.	Sztuki performatywne - teatr no, kyogen, kabuki, bunraku. Muzyka gagaku.	W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	zaliczenie na podstawie obecności i aktywnego udziału w zajęciach

Semestr 2

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Egzamin testowy z częścią pytań otwartych

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Język łaciński i kultura antyczna

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.120.6203a06243ee6.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami językowymi, występującymi w języku łacińskim.
C2	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kulturowymi grecko-rzymskiego antyku.
C3	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami z zakresu recepcji języka łacińskiego i kultury antycznej w językach i kulturze nowożytnej Europy oraz uświadomienie studentom wpływów językowych i kulturowych łaciny oraz jej miejsca w tradycji uniwersyteckiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	kluczowe zjawiska gramatyczne występujące w języku łacińskim.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W06	egzamin pisemny
W2	miejsce języka łacińskiego w rodzinie języków europejskich i wynikające z niego powiązania z innymi językami.	FOJ_K1_W03	egzamin pisemny
W3	słownictwo i wyrażenia idiomatyczne występujące w tłumaczonych tekstach łacińskich oraz wybrane zwroty i sentencje łacińskie używane współcześnie.	FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W06	egzamin pisemny
W4	kluczowe zjawiska z zakresu kultury grecko-rzymskiego antyku.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W5	związki języka łacińskiego i kultury antycznej z kręgiem kultury japońskiej.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W6	terminologię gramatyczną używaną w opisie języka łacińskiego oraz łacińską terminologię stosowaną w językoznawstwie i opisie języków nowożytnych.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W06	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać przekładu na język polski prostego tekstu łacińskiego, uwzględniając w tłumaczeniu rodzaj tekstu, jego tematykę oraz właściwy kontekst kulturowy.	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04	egzamin pisemny
U2	korzystać ze słownika łacińsko-polskiego i w przypadku wyrazów wieloznacznych wybierać znaczenie odpowiednie do kontekstu tłumaczonego tekstu łacińskiego.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U10	egzamin pisemny
U3	wskazywać związki języków i kultury współczesnej ze spuścizną językową i kulturową grecko-rzymskiego antyku.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U08	egzamin pisemny, projekt
U4	posługiwać się terminologią łacińską jako jednym z elementów warsztatu filologa.	FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U13	egzamin pisemny
U5	współpracować w grupie z innymi studentami w celu wspólnego opracowania rozwiązania postawionych zadań.	FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U12	egzamin pisemny
U6	korzystać z nowoczesnych narzędzi TIK, wspomagających uczenie się języka łacińskiego i kultury antycznej.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	egzamin pisemny, projekt
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	pogłębiania i rozwoju swojej wiedzy i umiejętności w zakresie języka łacińskiego i kultury antycznej.	FOJ_K1_K01	egzamin pisemny, projekt
K2	uświadomienia sobie wartości dziedzictwa kulturowego grecko-rzymskiego antyku oraz potrzeby jego zachowania.	FOJ_K1_K02	egzamin pisemny, projekt
K3	uczestniczenia w życiu kulturalnym i dostrzegania związków kultury współczesnej z grecko-rzymskim antykiem.	FOJ_K1_K03	egzamin pisemny
K4	przestrzegania etyki zawodowej i zasad ochrony własności intelektualnej.	FOJ_K1_K04	egzamin pisemny, projekt

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Treści językowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> - konwencje wymowy, iloczasy i akcentuacja w języku łacińskim - łacińska terminologia gramatyczna - system deklinacyjny: odmiana rzeczowników, zaimków i liczebników, odmiana i stopniowanie przymiotników, tworzenie i stopniowanie przysłówków, wyrażenia przyimkowe, wybrane funkcje przypadków - system koniugacyjny czasowników regularnych: formy activi i passivi tworzone od tematu praesentis, perfecti i supini (indicativus, infinitivus, imperativus, coniunctivus) - wybrane formy czasowników nieregularnych oraz czasowniki złożone (composita) - tworzenie, odmiana i zastosowanie imiesłowów oraz rzeczownika odczasownikowego (gerundium) - wybrane struktury składniowe: accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo, imiesłowowe równoważniki zdań podrzędnych (ablativus absolutus), nacechowane modalności (coniugatio periphrastica activa, coniugatio periphrastica passiva, funkcje semantyczne trybu coniunctivus) - wybrane typy zdań podrzędnych - elementy prozodii i metryki łacińskiej 	<p>W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4</p>

2.	<p>Treści z zakresu kultury antycznej i recepcji antyku:</p> <ul style="list-style-type: none"> - język łaciński w rodzinie języków indoeuropejskich; alfabety grecki i łaciński oraz ich kontynuanty; wpływ łaciny na powstanie i rozwój języków nowożytnych; zapożyczenia łacińskie w językach nowożytnych - miasto Rzym: mitologiczne początki Rzymu, powstanie i rozwój miasta, architektura i skarby Rzymu - elementy geografii i etnografii państwa rzymskiego: Italia i prowincje, religia w państwie Rzymian, formy ustrojowe, ekspansja terytorialna i proces romanizacji, najważniejsze osiągnięcia cywilizacyjne Rzymian, najważniejsze postaci z historii państwa rzymskiego, ślady Rzymian w Europie - teatr i rozrywki w świecie antycznym: sport, igrzyska, teatr; życie codzienne; Pomeje jako przykład miasta rzymskiego - najważniejsi twórcy, motywy i gatunki literatury antycznej - wychowanie i kształcenie w Rzymie, pedagogika Kwintyliana, osiągnięcia naukowe Rzymian, antyczne źródła edukacji i szkolnictwa nowożytnego, łacina jako język nauki - filozofia antyczna: najważniejsi filozofowie, główne szkoły filozoficzne, nawiązania do antyku w filozofii nowożytnej - retoryka antyczna - elementy prawa rzymskiego i jego wpływ na ustrój prawny nowożytnej Europy - początki i rozwój chrześcijaństwa w państwie rzymskim - antyczne źródła idei uniwersytetu, artes liberales, łacina na Uniwersytecie Jagiellońskim - humanizm i humanista; łacina jako element warsztatu filologa - motywy antyczne we współczesnej kulturze 	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4
3.	Wybór tekstów łacińskich zawarty w materiałach udostępnionych przez prowadzącego.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów, metoda projektów, gra dydaktyczna, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny, projekt	obecność na zajęciach; bieżące przygotowanie do zajęć; przygotowanie projektu; pisemny egzamin końcowy

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.120.5ca75696652f3.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada ogólną wiedzę z zakresu prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego), ze szczególnym uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania zawodu filologa, tłumacza, prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku (np. cytaty).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem orzecznictwa (dotyczącego wybranych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne)	FOJ_K1_W07	zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi mają być łączone określone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw, np. w przypadku plagiatu)	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U14	zaliczenie pisemne
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego z uwzględnieniem zasad prawa własności intelektualnej	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02	zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza aktów normatywnych	4	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
analiza orzecznictwa	4	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 28	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6	ECTS 0.2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, K1

2.	<p>1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony poszczególnych kategorii utworów, wyników badań naukowych, prac studenckich (zaliczeniowych, licencjackich, magisterskich), podręczników, skryptów; zasady ochrony tłumaczeń</p> <p>2) podmiot prawa autorskiego (współautorstwo, określenie kiedy i w jakim zakresie uczelnia nabywa prawa autorskie do utworów stworzonych przez studentów; utwory pracownicze)</p> <p>3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich, w tym praw osobistych (ze szczególnym uwzględnieniem problematyki plagiatu)</p> <p>4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji np. cytaty, dozwolony użytek osobisty, użytek szkolny)</p> <p>5) prawa pokrewne (prawa do pierwszych wydań, wydań krytycznych i naukowych)</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	test jednokrotnego wyboru, do uzyskania zaliczenia wymagane 60 % poprawnych odpowiedzi



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.63c14e1eef733.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 7.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 210	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 7.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 210	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>Wiedza Słuchacz ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury specjalności; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności NF1A_W03 ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w subdyscyplinach filologii NF1A_W02 Umiejętności Słuchacz wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez Japanese-Language Proficiency Test – co najmniej poziom N3 NF1A_U01 potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu NF1A_U04 potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne NF1A_U06 Kompetencje społeczne Słuchacz rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy NF1A_K01 potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role NF1A_K02 potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania NF1A_K03 rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami NF1A_K04 Efekty szczegółowe Studenci zdobywają praktyczną znajomość języka japońskiego zgodnie z wymaganiami określonymi przez Japanese-Language Proficiency Test na poziomie N3 (NFJa1A_U01); uczą się dokonywać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka japońskiego na polski i z języka polskiego na japoński (NFJa1A_U05); zyskują uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka japońskiego; mają świadomość kompleksowej natury języka i jego złożoności (NFJa1A_W03), rozumieją potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy (NFJa1A_K01); potrafią określić priorytety przy realizacji określonego zadania (NFJa1A_K03).</p>
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	słuchacz ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury specjalności; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności NF1A_W03	FOJ_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	210	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 210	ECTS 8.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

ćwiczenia	210	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 210	ECTS 8.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Materiał podręcznika Noboru Oyanagi, New Approach Japanese Intermediate Course, 2002, ISBN: 4931315151	W1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konwersatorium językowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, metoda sytuacyjna, analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Opanowanie materiału gramatycznego i leksykalnego w obrębie obowiązującego podręcznika i w zakresie omówionym w trakcie zajęć. Obecność na zajęciach. Zaliczenie testu pisemnego w zakresie co najmniej 75%.

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Opanowanie materiału gramatycznego i leksykalnego w obrębie obowiązującego podręcznika i w zakresie omówionym w trakcie zajęć. Obecność na zajęciach. Zaliczenie egzaminu pisemnego w zakresie co najmniej 75%.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Warunkiem dopuszczenia do kursu jest zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka japońskiego I.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Nauka pisma japońskiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.63c14ec207840.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przyswojenie i wyćwiczenie znaków kanji oraz złożań znaków obowiązujących w opracowywanym materiale.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	znaki i złożenia występujące w materiale obowiązkowym (poziom 3 z Kanji Jigoku)	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W2	student wie jak zapisać i odczytać wymagane złożenia znaków.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W3	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w subdyscyplinach filologii, w tym w szczególności w dziedzinie opisu graficznego pisma japońskiego.	FOJ_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka japońskiego na polski i z języka polskiego na japoński w zakresie objętym materiałem kursu.	FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOJ_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego, w szczególności wartości kulturowej chińskiego pisma ideograficznego, jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K1_K02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci korzystając z materiałów opracowanych na podstawie obowiązującego podręcznika do nauki pisma japońskiego uczą się na pamięć nowych znaków i złożzeń (ok. 30 znaków tygodniowo), a następnie weryfikują swoją wiedzę podczas odbywających się regularnie krótkich testów. W trakcie zajęć ćwiczą znajomość pisma zapisując znaki i złożenia na tablicy oraz czytając i tłumacząc przykładowe zdania z obowiązującego materiału.	W1, W2, W3, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

Metody podające - odczyt, objaśnienie, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Uzyskanie min. 75% z testu zaliczeniowego.

Semestr 4

Metody nauczania:

Metody podające - odczyt, objaśnienie, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Uzyskanie min. 75% z egzaminu.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem dopuszczenia do kursu jest zaliczenie przedmiotu Nauka pisma japońskiego I.



Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (wykład) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.63c14fbbe4ef0.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Opanowanie ustrukturyzowanego opisu gramatyki japońskiej w zakresie teoretycznym, obejmującego tematykę poruszaną na wykładach
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna i rozumie terminologię odnoszącą się do językoznawczego aparatu pojęciowego służącego do opisu części mowy i składni zdania, zarówno ogólną jak japonsystyczną.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W07	zaliczenie, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi rozpoznać daną strukturę gramatyczną i składniową, zidentyfikować jej znaczenie oraz kontekst sytuacyjny wypowiedzi.	FOJ_K1_U02	zaliczenie, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do dostrzegania zjawisk językowych we własnej praktyce językowej, poszukiwać ich interpretacji w źródłach i interpretować je samodzielnie.	FOJ_K1_K01	zaliczenie, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Różnorodność środków gramatycznych i leksykalnych (wraz z rozróżnieniami) w obrębie takich grup zagadnień jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - konstrukcje warunkowe - konstrukcje ewidencjalne - konstrukcje czasowe i aspektowe - reguły szyku zdania japońskiego - fleksja imienna (partykuły nominalne) - fleksja przymiotnika - nominalizacje - fleksja werbalna - ideofony i onomatopeje - pasywność gramatyczna - swoistość pisowni japońskiej 	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach

Semestr 4

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	Obecność na zajęciach, pozytywny wynik egzaminu.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Student ma przyswojoną wiedzę gramatyczną z zakresu podstawowego kursu gramatyki japońskiej

Gramatyka opisowa współczesnego języka japońskiego (ćwiczenia) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.63c5303ca6c6e.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Praktyczne ćwiczenia omawianych struktur w analizie dekodującej oraz nabywanie umiejętności samodzielnego stosowania ich we własnej praktyce komunikacyjnej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna zasady segmentacji morfologicznej form koniugacyjnych czasownika i przymiotnika, rozróżnia alomorfizmy i analityczne i syntetyczne formy koniugacyjne.	FOJ_K1_W01	zaliczenie
W2	W trakcie zajęć studenci wykonują ćwiczenia z omawianych na wykładzie konstrukcji składniowych, interpretują ich znaczenie i dobierają wymagane formy w zadaniach praktycznych.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02	zaliczenie
W3	Słuchacz potrafi posługiwać się podstawowymi nominalizatorami zdania japońskiego, takimi jak koto, mono, tokoro, beki, hazu oraz wake i schematami składniowymi ich użycia w zdaniu.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W05	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi rozpoznać daną strukturę składniową, zidentyfikować jej znaczenie oraz kontekst sytuacyjny wypowiedzi, potrafi też odwzorować ją z użyciem innych leksemów czasownikowych bądź przymiotnikowych w innym typie opisywanej sytuacji.	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U02	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi reagować komunikatywnie na określone sytuacje we własnej praktyce komunikacyjnej, skonstruować adekwatną postać wypowiedzi z właściwym użyciem wymaganego schematu składniowego.	FOJ_K1_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wyrażanie emfazy w konstrukcjach stopnia struktury tematykacji zdaniowej i ich modyfikacje semantyczne, wyrażanie znaczeń przeciwstawienia i przyzwolenia, konstrukcje przyczynowe, konstrukcje negacji i częściowego zaprzeczenia, konstrukcje możliwości i niemożliwości, stan, tendencja, obraz sytuacji jako komponenty treści zdania, konstrukcje imperceptywne i niższego stopnia pewności sądu, hortatywność i jej warianty.	W1, W2, W3, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

próbne testy cząstkowe w trakcie zajęć, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uczestnictwo w co najmniej 75% zajęć, a także zaliczenie pisemnego testu zaliczeniowego, który składa się z pytań otwartych oraz zamkniętych. Próg zaliczeniowy testu to 75%.

Semestr 4

Metody nauczania:

próbne testy cząstkowe w trakcie zajęć, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uczestnictwo w co najmniej 75% zajęć, a także zaliczenie pisemnego testu zaliczeniowego, który składa się z pytań otwartych oraz zamkniętych. Próg zaliczeniowy testu to 75%.

Wymagania wstępne i dodatkowe

ukończony kurs podstawowy gramatyki japońskiej



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Wstęp do literaturoznawstwa

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.140.5cb093efbe5d7.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu podstaw literaturoznawstwa; doskonalenie warsztatu badacza literatury
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe pojęcia z zakresu teorii literatury, historii literatury i krytyki literackiej	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W03	egzamin pisemny

W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOJ_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać i analizować informacje z zakresu literaturoznawstwa, samodzielnie wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U14	egzamin pisemny
U2	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod	FOJ_K1_U04	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	samodzielnego zdobywania wiedzy podczas realizacji zadania (np. podczas pisania literaturoznawczej pracy dyplomowej)	FOJ_K1_K01	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
wykonanie ćwiczeń	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> •Literaturoznawstwo i jego działy •Literatura i dzieło literackie •Genologia (rodzaje i gatunki literackie) •Stylistyka •Prozodia •Wersologia •Narracja i kompozycja •Literatura a inne sztuki •Historia literatury i krytyka literacka •Nauki pomocnicze literaturoznawstwa •Metodologia badań literackich •Analiza i interpretacja 	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Przedmiot kończy się egzaminem pisemnym, sprawdzającym stopień opanowania podstawowej terminologii literaturoznawczej, omawianej podczas zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Historia filozofii

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.140.5ca756d4528f3.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Filozofia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0223 Filozofia i etyka</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest przedstawienie dziejów filozofii europejskiej z perspektywy zasadniczych narracji skoncentrowanych wokół kategorii prawdy, wolności i odpowiedzialności oraz zaprezentowanie podstawowych teorii etycznych: aretologii, deontologii, aksjologii, utylitaryzmu.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	- podstawowe definicje prawdy - rozróżnienie na wolność negatywną i pozytywną - rozróżnienie na odpowiedzialność w sensie imputatio i response - rozróżnienie na tożsamość typu idem i ipse - rozróżnienie na zło metafizyczne, doznawane i wyrządzane - różne sposoby rozumienia śmierci - różne koncepcje etyczne	FOJ_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	- odróżnić różne działy filozofii i skorelowane z nimi podstawowe zagadnienia, - odróżnić typy etycznego dyskursu, - znać, rozumieć i poprawnie stosować podstawowe kategorie filozoficzne typu: prawda, wolność, odpowiedzialność, tożsamość, - umieć analizować wybrane fragmenty tekstów filozoficznych i syntetyzować zdobyte wiadomości	FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U14	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	- samodzielnego stawiania pytań, udzielania, odpowiedzi, argumentowania i wyciągania wniosków, - samodzielnego formułowania dłuższych wypowiedzi na szeroko rozumiane tematy filozoficzne	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02	egzamin pisemny
K2	dialog filozoficzny	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przedstawienie dziejów filozofii europejskiej z perspektywy zasadniczych narracji skoncentrowanych wokół kategorii prawdy, wolności i odpowiedzialności	W1, U1, K1, K2
2.	Zagadnienie tożsamości	W1, U1, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	obecność na zajęciach

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Język angielski I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.63c1536f2f8a4.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2 (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06, FOJ_K1_W07, FOJ_K1_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U06, FOJ_K1_U07, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U12, FOJ_K1_U14	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03, FOJ_K1_K04	zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
przygotowanie do egzaminu	17	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do ćwiczeń	5	
uczestnictwo w egzaminie	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 66	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Zaliczenie semestru odbywa się na podstawie: obecności, 3 testów śródsemestralnych weryfikujących przyswojenie materiału leksykalnego i gramatycznego obowiązującego na zajęciach, aktywnego udziału w zajęciach, prezentacji, wykonywanie dodatkowej pracy w domu.

Semestr 4

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy w semestrze, testy zaliczeniowe - egzamin (pisemny i ustny)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B1+ (według standardów ESOKJ)

Literatura regionu – Współczesna literatura japońska
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.5cc02e47cf3d5.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie słuchaczy z historią literatury tworzonej w Japonii od okresu Meiji do początku XXI wieku, ukazanie rozwoju nowych form prozatorskich, zmiany definicji oraz statusu zarówno samej literatury, jak i jej twórców, a także procesu kształtowania nowych tendencji intelektualno-literackich w kontekście zmian historycznych i kulturowych Japonii.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	powiązania literatury z innymi dyscyplinami naukowymi	FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literatury japońskiej	FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W07	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń i miejsca w procesie historyczno-kulturowym.	FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U05	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
U2	zrozumieć potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOJ_K1_U14	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozwijania posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K04	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
K2	dostrzegania wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K04	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30

zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie projektu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Charakterystyka przemian okresu Meiji i ich wpływ na literaturę japońską Kształtowanie się nowoczesnej narracji i zmiany w języku japońskim w połowie XIX w.	W1, W2, U1, U2, K1, K2
2.	Mori Ōgai – tłumacz, krytyk i twórca	W1, W2, U1, U2, K1, K2
3.	Charakterystyka twórczości Izumiego Kyōki	W1, W2, U1, U2, K1, K2
4.	Wkład Ozakiego Kōyō i Kōdy Rohana w rozwój nowoczesnej powieści	W1, W2, U1, U2, K1, K2
5.	Znaczenie twórczości Higuchi Ichiyō	W1, W2, U1, U2, K1, K2
6.	Kunikida Doppo a rozwój japońskiej krótkiej formy prozatorskiej	W1, W2, U1, U2, K1, K2
7.	Natsume Sōseki	W1, W2, U1, U2, K1, K2
8.	Nagai Kafū i literackie opisy podróży	W1, W2, U1, U2, K1, K2
9.	Powieść naturalistyczna w Japonii	W1, W2, U1, U2, K1, K2
10.	Różne oblicza „powieści o sobie”	W1, W2, U1, U2, K1, K2
11.	Główne artystyczne postulaty Shirakaby i reprezentatywne dzieła	W1, W2, U1, U2, K1, K2
12.	Akutagawa Ryūnosuke	W1, W2, U1, U2, K1, K2
13.	Literatura proletariacka - geneza i tematyka	W1, W2, U1, U2, K1, K2
14.	Próba definicji tenkō bungaku	W1, W2, U1, U2, K1, K2
15.	Tło kulturowo-społeczne japońskiego modernizmu	W1, W2, U1, U2, K1, K2
16.	Yokomitsu Riichi i neosensualizm	W1, W2, U1, U2, K1, K2
17.	Satō Haruo - życie i twórczość	W1, W2, U1, U2, K1, K2
18.	Itō Sei a modernizm w Japonii	W1, W2, U1, U2, K1, K2
19.	Hori Tatsuo - motyw choroby a poetyka opisu	W1, W2, U1, U2, K1, K2
20.	Tanizaki Jun'ichirō – biografia pisarza i główne tematy twórczości	W1, W2, U1, U2, K1, K2
21.	Kawabata Yasunari	W1, W2, U1, U2, K1, K2
22.	Literatura a wojna	W1, W2, U1, U2, K1, K2
23.	Twórcy Buraiha	W1, W2, U1, U2, K1, K2
24.	Założenia estetyczne twórczości Mishimy Yukio	W1, W2, U1, U2, K1, K2

25.	Abe Kōbō	W1, W2, U1, U2, K1, K2
26.	Ōe Kenzaburō - motywy twórczości	W1, W2, U1, U2, K1, K2
27.	Endō Shūsaku	W1, W2, U1, U2, K1, K2
28.	Murakami Haruki i literatura współczesna	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Ocena: Zaliczenie 1 (50%) + Egzamin 2 (50%)

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Ocena: Zaliczenie 1 (50%) + Egzamin 2 (50%)



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Historia regionu – Historia Japonii

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.5cc02e47ef7ae.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Historia
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0222 Historia i archeologia
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy z zakresu historii Japonii.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	absolwent ma podstawową wiedzę na temat historii Japonii.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W06	brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	90	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybrane zagadnienia z historii Japonii, obejmujące okres od czasów prehistorycznych do czasów współczesnych.	W1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	brak

Semestr 4**Metody nauczania:**

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	zdanie egzaminu

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Proseminarium orientalistyczne – japonistyczne
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.5cc02e481e46e.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć proseminarium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć proseminarium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>W pierwszym semestrze, posiadanie podstawowej wiedzy na temat rozwoju pisma chińskiego w Azji Wschodniej i jego wpływ na historię języka japońskiego. Następnie, umiejętność rozpoznania i określenia najważniejszych tendencji rozwojowych w różnych tradycjach filologicznych Azji, np. w Wietnamie, historycznej Mongolii, Mandżurii itp. Znajomość podstawowych pozycji bibliograficznych dotyczących historii pisma chińskiego w Azji Wschodniej i jego rozwoju. W drugim semestrze, posiadanie podstawowej wiedzy na temat językoznawstwa historyczno-porównawczego i fundamentów filologicznych dotyczących prahistorii języka japońskiego. Rozszerzenie pojęcia: „rozwój językowy” (jak go rozpoznać, na czym polega, co można uznać za rozwój, a co nie itp.). Znajomość podstawowych pozycji bibliograficznych dotyczących pokrewieństwa z punktu widzenia językowego oraz prahistorii języka japońskiego (po japońsku i w innych językach).</p>
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	rozwój pisma chińskiego w Azji Wschodniej i jego wpływ na historię języka japońskiego oraz pojęcie rozwoju językowego.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06, FOJ_K1_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	rozpoznać i określić najważniejszych tendencji rozwojowych w różnych tradycjach filologicznych Azji, np. w Wietnamie, historycznej Mongolii, Mandżurii itp., oraz opisać fundamenty językoznawstwa historyczno-porównawczego dotyczące prahistorii języka japońskiego	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U12, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	opisu różnych pism w Azji Wschodniej oraz krytycznie omawiania pewnych aspektów badania o prahistorii języka japońskiego.	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
proseminarium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
proseminarium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Na zajęciach będą omawiane następujące tematy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pojęcie pisma w Azji (klasyfikacja oraz główne tendencje rozwoju) 2. Świat sinograficzny z punktu widzenia historycznego oraz językowego 3. Metody rekonstrukcji najstarszego okresu historycznego języka chińskiego i ich konsekwencje dla filologii języka japońskiego 4. Podstawowy opis języka i pisma kijańskiego 5. Podstawowy opis języka i pisma dżurdzeńskiego 6. Podstawowy opis języka i pisma starożuańskiego 7. Podstawowy opis języka i pisma tanguckiego <p>oraz</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Krótki opis historii polemiki wokół pochodzenia języka japońskiego: elementy językowe i niejęzykowe (antropologia vs. genetyka vs. językoznawstwo, pojęcie Kokugogaku) 2. Wstęp do metody historyczno-porównawczej: co możemy (i musimy) zrobić, a czego nie, tradycja zachodnia vs. tradycja wschodnia 3. Uwagi o najróżniejszych hipotezach dotyczących pokrewieństwa języka japońskiego z innymi językami świata 4. Wstęp do teorii altajskiej: o roli języka japońskiego i odpowiedzialności specjalistów ws. dobrych praktyk naukowych. 	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
proseminarium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny.

Semestr 4**Metody nauczania:**

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
proseminarium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach jest obowiązkowy.



Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1C0.5cb879d7b1b0e.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Angielski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii, Filozofia, Historia
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu różnych dyscyplin humanistycznych, pozostających w związku przedmiotowym bądź metodologicznym z filologią orientalną.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	: aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w filologii oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych; główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia dyscyplin humanistycznych; podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury; miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk humanistycznych oraz jej powiązania z tymi dyscyplinami.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje; rozpoznawać, analizować i interpretować teksty kultury; formułować problemy badawcze, dobierać odpowiednie metody i narzędzia; brać udział w dyskusji, merytorycznie argumentować i formułować wnioski.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	: oceny i selekcjonowania informacji; doceniania wartości dziedzictwa kulturowego i brania odpowiedzialności za jego zachowanie; uczestnictwa w życiu kulturalnym.	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład monograficzny przekazuje treści z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, filozofii, historii, kultury i/lub religii. Szczegółowy zakres tematyczny określony jest nazwą wykładu i precyzowany przez prowadzącego w trakcie pierwszych zajęć.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Spółeczno-polityczne oblicza Orientu I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.140.63ca97a24fd67.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne, Nauki o polityce i administracji, Nauki o komunikacji społecznej i mediach
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie, 0314 Socjologia i kulturoznawstwo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem języków i z głównymi kierunkami badań	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W07, FOJ_K1_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U09	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K03, FOJ_K1_K04	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Zdanie egzaminu końcowego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego III Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.63c5477de33d9.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 150	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 150	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności językowych nabytych w trakcie wcześniejszej nauki, nabycie nowych umiejętności w zakresie słownictwa, frazeologii, gramatyki i składni współczesnej japońszczyzny na poziomie średnio-zaawansowanym wyższym, a także umiejętność wykorzystania nabytych kompetencji językowych w komunikacji ustnej w języku japońskim, formach pisemnych oraz przy realizacji projektów (tzw. project work).
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury w zakresie japonistyki.	FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W04	zaliczenie, egzamin
W2	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w subdyscyplinach filologii.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02	zaliczenie, egzamin
W3	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury specjalności; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOJ_K1_W02	zaliczenie, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku japońskim na wybrany temat.	FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U09	zaliczenie, egzamin
U2	student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez Japanese-Language Proficiency Test na poziomie co najmniej N3.	FOJ_K1_U06	zaliczenie, egzamin
U3	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka japońskiego na polski i z języka polskiego na japoński.	FOJ_K1_U02	zaliczenie, egzamin
U4	porozumiewać się i dyskutować na wybrane tematy w języku japońskim.	FOJ_K1_U09	zaliczenie, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	współdziałania i pracy w grupie, przyjmując w niej różne role.	FOJ_K1_K03	zaliczenie, egzamin
K2	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOJ_K1_K01	zaliczenie, egzamin
K3	student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FOJ_K1_K01	zaliczenie, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	150	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 150	ECTS 6.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	150	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 150	ECTS 6.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia językowe stanowią kontynuację kursu praktycznej nauki języka japońskiego z 2 roku studiów. Obejmują gramatykę, leksykę, ideografię oraz frazemy (struktury zdaniowe) w zakresie obowiązujących podręczników. Przed przystąpieniem do ćwiczeń, studentom zostają wyjaśnione wszystkie obowiązujące w danym rozdziale struktury zdaniowe. Udział w zajęciach polega na czytaniu zdań przykładowych, omawianiu i interpretacji zjawisk gramatycznych oraz ćwiczeniu umiejętności ich zastosowania w praktyce. Wiedza studentów jest sprawdzana i weryfikowana w formie krótkich testów.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie składa się z kilku części przeprowadzanych przez poszczególnych prowadzących zajęcia; mogą mieć formę pisemną lub ustną; z każdej części należy otrzymać min. 75%.

Semestr 6

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
--------------	------------------	-------------------------------

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Egzamin składa się z kilku części przeprowadzanych przez poszczególnych prowadzących zajęcia; mogą mieć formę pisemną lub ustną; z każdej części należy otrzymać min. 75%.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa.

Warunkiem dopuszczenia do kursu jest zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka japońskiego II.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Gramatyka klasycznego języka japońskiego (wykład) Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.1558344639.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 15	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 15	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze i funkcjonowaniu klasycznego języka japońskiego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe źródła filologiczne do badania historii języka; ortografię i fonologię japońszczyzny klasycznej; strukturę morfologiczną klasycznojapońskich form czasownikowych i przymiotnikowych	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06	zaliczenie, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	określić stanowisko języka klasycznego w ciągu rozwojowym języka japońskiego i jego pozycję w piśmiennictwie japońskim; zastosować tradycyjny odczyt uwspółcześniony tekstów klasycznych; dokonać analizy morfologicznej form czasownikowych i przymiotnikowych oraz analizy zdań i krótkich tekstów klasycznojapońskich, a także przetłumaczyć je na język polski; posługiwać się słownikiem dawnej japońszczyzny (kogo jiten)	FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U06, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	lektury tekstów klasycznojapońskich, ich analizy i tłumaczenia na język polski	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	zaliczenie, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	15	
przygotowanie do zajęć	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Dzieje języka japońskiego i najważniejsze zabytki piśmiennictwa. Ortografia i fonologia języka klasycznego. Rozwój fonetyczny języka japońskiego od okresu klasycznego do współczesności. Grupy koniugacyjne predykatywnych części mowy w języku klasycznym i ich budowa morfologiczna. Forma i funkcja sufiksów czasownikowych i przymiotnikowych. Wybrane formy analityczne. Struktura hasła w słowniku dawnej japońszczyzny (kogo jiten). Lektura tekstów klasycznojapońskich.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach, aktywny udział w dyskusji, w analizie tekstów i tłumaczeniu.

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	Obecność na zajęciach, aktywny udział w dyskusji, w analizie tekstów i tłumaczeniu. Pozytywny wynik egzaminu.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Przed rejestracją na zajęcia konieczne jest zaliczenie całego kursu „Gramatyki opisowej współczesnego języka japońskiego” oraz praktyczne opanowanie współczesnego języka japońskiego na poziomie co najmniej średnio zaawansowanym. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Nauka pisma japońskiego III Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.63c548783c026.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest nauczenie studentów określonego zestawu japońskich ideogramów i słownictwa.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	japońskie ideogramy (pismo).	FOJ_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	pisać i czytać.	FOJ_K1_U06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia obejmują materiał z 5. poziomu portalu Kanji Jigoku.	W1, U1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Zaliczenie testu na 75%.

Semestr 6

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	zaliczenie testu na 75%

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Warunkiem dopuszczenia do kursu jest zaliczenie przedmiotu Nauka pisma japońskiego II.

Gramatyka klasycznego języka japońskiego (ćwiczenia)

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.1558344769.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze i funkcjonowaniu klasycznego języka japońskiego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe źródła filologiczne do badania historii języka; ortografię i fonologię japońszczyzny klasycznej; strukturę morfologiczną klasycznójapońskich form czasownikowych i przymiotnikowych	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W03, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W05, FOJ_K1_W06	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	określić stanowisko języka klasycznego w ciągu rozwojowym języka japońskiego i jego pozycję w piśmiennictwie japońskim; zastosować tradycyjny odczyt uwspółcześniony tekstów klasycznych; dokonać analizy morfologicznej form czasownikowych i przymiotnikowych oraz analizy zdań i krótkich tekstów klasycznójapońskich, a także przetłumaczyć je na język polski; posługiwać się słownikiem dawnej japońszczyzny (kogo jiten)	FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U06, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	lektury tekstów klasycznójapońskich, ich analizy i tłumaczenia na język polski	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Dzieje języka japońskiego i najważniejsze zabytki piśmiennictwa. Ortografia i fonologia języka klasycznego. Rozwój fonetyczny języka japońskiego od okresu klasycznego do współczesności. Grupy koniugacyjne predykatywnych części mowy w języku klasycznym i ich budowa morfologiczna. Forma i funkcja sufiksów czasownikowych i przymiotnikowych. Wybrane formy analityczne. Struktura hasła w słowniku dawnej japońszczyzny (kogo jiten). Lektura tekstów klasycznojapońskich.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na zajęciach, aktywny udział w dyskusji, w analizie tekstów i tłumaczeniu.

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na zajęciach, aktywny udział w dyskusji, w analizie tekstów i tłumaczeniu.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Przed rejestracją na zajęcia konieczne jest zaliczenie całego kursu „Gramatyki opisowej współczesnego języka japońskiego” oraz praktyczne opanowanie współczesnego języka japońskiego na poziomie co najmniej średnio zaawansowanym. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Konwersatorium z literatury japońskiej Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.5cc02e492dca8.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia mają być okazją do pogłębienia znajomości XX-wiecznej literatury japońskiej. Lekturze tekstów w oryginale towarzyszyć będzie dyskusja na temat wybranych zagadnień literaturoznawczych.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student: - zdobywa uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury - zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literatury japońskiej.	FOJ_K1_W02, FOJ_K1_W04	esej, prezentacja
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student: - potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego z języka japońskiego na polski - potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń i miejsca w procesie historyczno-kulturowym.	FOJ_K1_U02, FOJ_K1_U04	esej, prezentacja
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student: ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K1_K02	esej, prezentacja

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie projektu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie projektu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kunikida Doppo, wybrane utwory	W1, U1, K1
2.	Natsume Sōseki, wybrane utwory	W1, U1, K1
3.	Nagai Kafū, wybrane utwory	W1, U1, K1
4.	Akutagawa Ryūnosuke, wybrane utwory	W1, U1, K1
5.	Mori Ōgai, wybrane utwory	W1, U1, K1
6.	Dazai Osamu, wybrane utwory	W1, U1, K1
7.	Sakaguchi Ango, wybrane utwory	W1, U1, K1
8.	Tanizaki Jun'ichirō, wybrane utwory	W1, U1, K1
9.	Kawabata Yasunari, wybrane utwory	W1, U1, K1
10.	Shiga Naoya, wybrane utwory	W1, U1, K1
11.	Murakamu Haruki, wybrane utwory	W1, U1, K1
12.	Edogawa Ranpo, wybrane utwory	W1, U1, K1
13.	Higuchi Ichiyō, wybrane utwory	W1, U1, K1
14.	Przykłady poezji japońskiej: haiku, waka, shintaishi, jiyūshi	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	esej, prezentacja	prezentacja na zajęciach (50%) i esej na zakończenie cyklu zajęć (50%)

Semestr 6

Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	esej, prezentacja	prezentacja na zajęciach (50%) i esej na zakończenie cyklu zajęć (50%)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka japońskiego na poziomie N3



Lektura i tłumaczenie tekstów japońskich
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.5cc02e494e005.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki. Student zdobywa podstawową znajomość warsztatu tłumacza tekstów pisemnych i ustnych w kombinacji języków PL/JP oraz JP/PL.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W06	projekt, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym.	FOJ_K1_U02	projekt, zaliczenie
U2	kompleksową naturę języka, jego różnorodność stylistyczną i historyczną zmienność.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U12, FOJ_K1_U14	projekt, zaliczenie
U3	przy rozwiązywaniu problemów w zakresie specjalności integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych.	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U11, FOJ_K1_U13	projekt, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	pogłębiania wiedzy na temat zawodu oraz etyki pracy tłumacza.	FOJ_K1_K04	projekt, zaliczenie
K2	określenia priorytetów przy realizacji zadania oraz do tego, by docenić wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FOJ_K1_K02	projekt, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie pracy semestralnej	10	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przekład literacki - różnicowanie gatunków, stylów i leksyki. Rodzaje tłumaczeń ustnych, kodeks tłumacza ustnego, znajomość podstawowych błędów oraz zasad oceny tłumaczenia.	W1, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Przekład ustny - rodzaje tłumaczeń, trudności i sposoby ich przewyższania, zasady oceny efektów pracy tłumacza.	W1, U1, U2, U3, K1, K2
3.	Przekład ustny - tłumaczenie konsekutywne.	W1, U1, U2, U3, K1, K2
4.	Przekład prozy.	W1, U1, U2, U3, K1, K2
5.	Przekład poezji.	W1, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Semestr 6

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt	aktywne uczestnictwo w zajęciach (30%) projekt (70%)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończony semestr 4



Język angielski II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1100.63c15796cfeb7.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2+ (według standardów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	FOJ_K1_W04, FOJ_K1_W06, FOJ_K1_W07, FOJ_K1_W08	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U05, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U11	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p>	FOJ_K1_K01, FOJ_K1_K02, FOJ_K1_K03, FOJ_K1_K04	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do sprawdzianu	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

Na zajęciach wykorzystywana jest także metoda: Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje o konwencjach współczesnego teatru, wykorzystując publikacje książkowe i źródła internetowe oraz formułować na tej podstawie

Semestr 6

Metody nauczania:

Na zajęciach wykorzystywana jest także metoda: Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	egzamin pisemny / ustny	<p>Ewaluacja stała - ocena ciągła w trakcie semestru - na podstawie oceny wypowiedzi ustnych, aktywności na zajęciach, pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów- 3 testy w semestrze, Ewaluacja podsumowująca - egzamin (pisemny i ustny) - 1. ocena z egzaminu jest oceną końcową 2. część pisemna - sprawdza rozumienie tekstu czytanego, znajomość słownictwa i gramatyki zaliczenie egzaminu na min 75% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej 3. część ustna to rozmowa, w czasie której student odpowiada na wylosowane pytania a następnie formułuje wypowiedź związaną z wylosowanymi materiałami wizualnymi</p> <p>Continuous evaluation - is based on oral performance, participation in group and pair work, homework and mid-term tests Summarising evaluation -oral and written exam 1. the mark from the exam makes the final grade 2. written part - tests reading comprehension, grammar and vocabulary level 3. oral part - answering the drawn question, comparing and contrasting - the description of the visual material</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)

Drugi język orientalny
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.5cc02e496df8c.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu języka koreańskiego
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej i koreańskiej.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury japońskiej oraz języka koreańskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka.	FOJ_K1_W01, FOJ_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	FOJ_K1_W04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOJ_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U2	Student posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego.	FOJ_K1_U07	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej.	FOJ_K1_U09	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U4	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOJ_K1_U14	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K1_K02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FOJ_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
K3	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOJ_K1_K04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none">- Nauka pisma koreańskiego- Zwroty grzecznościowe i przedstawianie się- Podstawowe struktury gramatyczne:<ul style="list-style-type: none">a) struktura zdania w języku koreański oraz podstawowe partykułyb) podstawowe czasowniki i przymiotniki oraz ich koniugacjac) liczebniki koreańskie i sinokoreańskied) klasyfikatory przyrzeczownikowe- Słownictwo związane z określaniem lokalizacji obiektów w przestrzeni-- Określanie daty, godziny, dnia tygodnia i pory roku- System edukacji oraz życie codzienne w Korei słownictwo z nim związane- Czytanie wierszy koreańskich- Ćwiczenia na rozumienie ze słuchu- Oglądanie filmów koreańskich- Gry edukacyjne (zapamiętywanie liczebników)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Na ocenę składa się: obecność na zajęciach(20%), przygotowywanie prac domowych, kolokwia, prace pisemne (20%), aktywność na zajęciach (10%), ocena z egzaminu końcowego (50%)

Semestr 6

Metody nauczania:

gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Na ocenę składa się: obecność na zajęciach(20%), przygotowywanie prac domowych, kolokwia, prace pisemne (20%), aktywność na zajęciach (10%), ocena z egzaminu końcowego (50%)



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Literatura regionu – Klasyczna literatura japońska

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.5cc02e498f7ea.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest przedstawienie studentom podstawowych gatunków oraz reprezentatywnych utworów klasycznej literatury japońskiej od początków rozwoju piśmiennictwa na Archipelagu do końca okresu Edo (XIX w).
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny	FOJ_K1_W03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W2	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K1_W06	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FOJ_K1_U08	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U2	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności	FOJ_K1_U14	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U3	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FOJ_K1_U10	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami	FOJ_K1_K04	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania	FOJ_K1_K02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
K3	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FOJ_K1_K03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci nie tylko poznają historię literatury japońskiej, ale mają również okazję do lektury fragmentów tekstów oryginalnych, przełożonych na prosty język japoński oraz przełożonych na język polski.	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Aktywne uczestnictwo w zajęciach i test końcowy.

Semestr 6

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Aktywne uczestnictwo w zajęciach i egzamin.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium licencjackie – japonistyczne Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.1300.5cc02e49ae5bc.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 8.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przygotowanie studenta do napisania pracy dyplomowej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student przygotowany jest do napisania pracy licencjackiej.	FOJ_K1_W07, FOJ_K1_W08	zaliczenie na ocenę, esej, prezentacja
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wybrać temat pracy, sformułować problem i dokonać selekcji materiału badawczego. Potrafi pisać pracę językiem akademickim, zna zasady tworzenia bibliografii i przypisów.	FOJ_K1_U01, FOJ_K1_U03, FOJ_K1_U04, FOJ_K1_U08, FOJ_K1_U09, FOJ_K1_U10, FOJ_K1_U13, FOJ_K1_U14	zaliczenie na ocenę, esej, prezentacja

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
przygotowanie referatu	30	
przygotowanie eseju	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 8.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	90	
przygotowanie pracy dyplomowej	210	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 390	ECTS 10.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W pierwszym semestrze studenci poznają warsztat pisania pracy naukowej, ćwiczą techniki sporządzania bibliografii i przypisów, poznają język akademicki, sporządzają także przegląd literatury przedmiotu, który stanowi punkt wyjścia do pisania pracy licencjackiej. W drugim semestrze tłumaczą i analizują wybrany przez wykładowcę tekst z języka japońskiego na polski oraz piszą pracę licencjacką.	W1, U1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie na ocenę, esej, prezentacja	wykonanie zadań domowych; prezentacja; praca seminaryjna

Semestr 6

Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, burza mózgów, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	esej	obecność i aktywny udział w zajęciach; przedstawienie pracy licencjackiej



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia orientalna – japonistyka
Poziom kształcenia:	drugiego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2023/24

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	14

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia orientalna – japonistyka
Poziom:	drugiego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **67%**

Literaturoznawstwo **33%**

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Celem studiów na kierunku filologia orientalna – japonistyka jest wykształcenie dysponujących szeroką merytoryczną i praktyczną wiedzą specjalistów w zakresie japonistyki. Studia trwają dwa lata i kończą się uzyskaniem tytułu zawodowego magistra. Praktyczna nauka języka japońskiego jako kontynuacja nauki prowadzona jest w języku japońskim. Absolwent studiów japonistycznych legitymuje się znajomością w mowie i piśmie języka japońskiego na poziomie biegłości co najmniej N2 według wymagań określonych przez Japanese-Language Proficiency Test (poziom N1 możliwy jest do osiągnięcia w zależności od indywidualnych predyspozycji studenta). Absolwent posiada także pogłębioną wiedzę na temat literatury i języka japońskiego, z uwzględnieniem charakterystycznych zjawisk tradycyjnej i współczesnej kultury japońskiej, teorii komunikacji społecznej, etykiety językowej oraz translatoryki japońsko-polskiej.

Po ukończeniu studiów absolwent jest przygotowany do wykonywania zawodu tłumacza mówionej i pisanej odmiany języka oraz nauczania języka japońskiego, do pracy w instytucjach kultury, instytucjach badawczych i analitycznych zajmujących się problematyką japonistyczną i kontaktami polsko-japońskimi, w wydawnictwach, dyplomacji oraz w szeroko pojętym sektorze usług wymagających zaawansowanej znajomości języków i kultur.

Na Uniwersytecie Jagiellońskim nie istnieją podobne kierunki studiów.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia orientalna – japonistyka jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021–2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do bieżącego rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Cel ten realizowany jest poprzez następujące założenia:

- Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego

dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem.

- Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.
- Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.
- Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

Cele kształcenia

Przekazanie wiedzy o języku, literaturze, kulturze, historii i systemach wierzeń Japonii i obszaru Azji Wschodniej

Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

Wykształcenie umiejętności filologicznych w zakresie języka japońskiego, w szczególności analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego oraz rozwiązywania problemów badawczych filologii

Wykształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka japońskiego

Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, formułowania problemów, wiązania faktów oraz wyciągania wniosków

Wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się

Wykształcenie umiejętności pracy indywidualnej i zespołowej, z zachowaniem zasad etyki

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Kontakty biznesowe, kulturalne i polityczne od dawna przestały się ograniczać jedynie do krajów europejskich. Proces globalizacji gospodarki nieustająco przyspiesza i coraz więcej firm działa w środowisku międzynarodowym, a rola Japonii jako partnera gospodarczego RP systematycznie rośnie. Absolwenci filologii orientalnej – japonistyki nie mają kłopotów ze znalezieniem pracy w zawodzie nie tylko z powodu znajomości języka. Dzięki szerokiej wiedzy są też ekspertami w dziedzinie kulturowych, historycznych, społecznych i religijnych uwarunkowań regionu. Otwiera to przed nimi wiele możliwości rozwoju kariery zawodowej. Poza pracą w dużych korporacjach czy w charakterze tłumacza (zarówno tekstów literackich, jak i specjalistycznych), japońscy chętnie zatrudniani są jako eksperci do spraw japońskiego obszaru cywilizacyjnego w instytucjach unijnych, organizacjach międzynarodowych, placówkach oświatowych, branży turystycznej, w instytucjach zajmujących się propagowaniem kultury, a także w sektorze gospodarczym i politycznym.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Podstawowym rezultatem kształcenia jest nabycie kompetencji w zakresie posługiwania się językiem japońskim w mowie i w piśmie, tak by absolwent mógł się zarówno samodzielnie porozumieć na poziomie odpowiednim do ukończonych studiów, jak i pośredniczyć w kontaktach między przedstawicielami Polski i Japonii. Pozwoli mu to włączyć się aktywnie, w charakterze eksperta, w polsko-japońską działalność biznesową, kulturalną, polityczną i oświatową. Nabyta w trakcie studiów wiedza o obszarze Japonii i Azji Wschodniej, ze szczególnym uwzględnieniem literatury, kultury i historii, daje absolwentowi niezbędne umiejętności, narzędzia i kompetencje wymagane przez pracodawców w branży gospodarczej, turystycznej, w instytucjach i organizacjach międzynarodowych, w służbach dyplomatycznych i specjalnych, w wydawnictwach, redakcjach, mediach, jak również w jednostkach kulturowo-oświatowych.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

- współczesny język japoński: gramatyka, frazeologia, pragmatyka, socjolingwistyka, wielosystemowość i współsystemowość języków Azji Wschodniej
- historia języka japońskiego: język starojapoński i klasyczny, japońskie źródła ksenograficzne, klasyczny język chiński w środowisku japońskim
- pismo japońskie: pochodzenie i struktura grafemiki japońskiej, dydaktyka pisma
- nowożytna i współczesna literatura japońska: proza twórców przełomu XIX i XX wieku oraz autorów współczesnych, twórczość pisarek japońskich
- klasyczna literatura japońska: twórczość dworska okresu Heian, poetyka i memuarystyka dawnej Japonii
- historia, kultura i społeczeństwo: kultura dawnej i współczesnej Japonii, dzieje narodu japońskiego, mniejszości etniczne i społeczne w Japonii, dzieje i kultura Okinawy

Związek badań naukowych z dydaktyką

W procesie dydaktycznym dominuje praktyczna nauka języka japońskiego, opanowywana przez studentów w mowie i piśmie, uzupełniona przedmiotami filologicznymi takimi jak: klasyczna i współczesna literatura japońska, językoznawstwo japońskie, tłumaczenie ustne i pisemne oraz konwersatorium filologiczne z zakresu Azji Wschodniej. Wszystkie te obszary wiedzy odpowiadają ściśle zasadniczym obiektom badań zespołu japonistycznego, co potwierdzają publikacje badawcze i doświadczenie wykładowców.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Orientalistyki UJ dysponuje nowoczesną infrastrukturą dydaktyczną i naukową, umożliwiającą pełną realizację programu kształcenia i osiągnięcie przez studentów wszystkich zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie zaawansowanych badań naukowych.

Do dyspozycji jest ogółem 14 sal dydaktycznych, w tym duża sala wykładowa (ok. 60 osób), cztery sale średnie (30 osób) i dziewięć sal seminaryjnych (ok. 20 osób); dodatkowo dwie duże sale można uzyskać w wyniku połączenia mniejszych. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażone są w rzutniki projekcyjne, ekrany oraz głośniki, a ponadto pracownicy Instytutu mogą korzystać z przenośnego sprzętu multimedialnego (magnetofony, odtwarzacze CD i DVD, laptopy itp.) oraz ze sprzętu do prowadzenia telekonferencji. Pozwala to na niezakłócone realizowanie bieżących zadań dydaktycznych i umożliwia przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. W ramach całej uczelni zapewniany jest studentom i wykładowcom dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, w tym najbardziej funkcjonalnych z nich, mianowicie MS Teams oraz Pegaz.

W obrębie Biblioteki Wydziału Filologicznego UJ wydzielony jest księgozbiór orientalistyczny, liczący obecnie ponad 70 tysięcy woluminów i obejmujący podstawową i uzupełniającą literaturę zalecaną w ramach kształcenia na kierunku filologia orientalna – japonistyka. Biblioteka dysponuje nowoczesną czytelnią, z możliwością połączenia internetowego.

Gromadzeniem, opracowywaniem i udostępnianiem zbiorów zajmują się wyspecjalizowani pracownicy z wykształceniem orientalistycznym. Dostęp do literatury naukowej zapewnia także Biblioteka Jagiellońska oraz uniwersytecki system służący udostępnianiu międzynarodowych baz artykułów i prac naukowych.

Gabinety pracowników Instytutu, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone w Internet i zapewniają dobry kontakt studentów z pracownikami naukowymi i dydaktycznymi.

Budynek Instytutu Orientalistyki jest w pełni dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (windy i podjazdy, toalety, oznaczenia w alfabecie Braille'a). Pracownicy mają dostęp do pomieszczenia socjalnego i pokoju ksero. Na parterze i piątym piętrze znajdują się strefy studenta z wygodnymi miejscami do odpoczynku. Ponadto Koła Naukowe mają własne pomieszczenie odpowiednie do przeprowadzania zebrań i przechowywania materiałów.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0230
Liczba semestrów:	4
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	magister

Opis realizacji programu:

Program studiów nie przewiduje podziału na specjalizacje czy ścieżki.

Plan studiów obejmuje zarówno zajęcia obowiązkowe, jak i fakultatywne (zgodnie z obowiązującymi przepisami). Przedmioty fakultatywne wybiera student w zależności od swoich zainteresowań, a także planowanej pracy dyplomowej w sposób wskazany w planie studiów.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	120
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	120
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	39
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	45
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 1390

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program studiów nie przewiduje praktyk zawodowych

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Treść	PRK
FOJ_K2_W01	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej.	P7S_WG, P7U_W
FOJ_K2_W02	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury japońskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej.	P7S_WG, P7U_W
FOJ_K2_W03	Absolwent zna i rozumie/ ma świadomość kompleksowej natury języka japońskiego, jego złożoności i historycznej zmienności.	P7S_WG, P7U_W
FOJ_K2_W04	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej.	P7S_WG, P7U_W
FOJ_K2_W05	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury.	P7U_W, P7S_WG
FOJ_K2_W06	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii japońskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P7S_WK, P7U_W
FOJ_K2_W07	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P7U_W, P7S_WK
FOJ_K2_W08	Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P7U_W, P7S_WK

Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FOJ_K2_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku japońskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	P7S_UW, P7U_U
FOJ_K2_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język japoński oraz z języka japońskiego na język polski.	P7S_UW, P7U_U
FOJ_K2_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P7U_U, P7S_UW
FOJ_K2_U04	Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii japońskiej integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych.	P7S_UW, P7U_U
FOJ_K2_U05	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P7U_U, P7S_UW
FOJ_K2_U06	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków.	P7U_U, P7S_UW
FOJ_K2_U07	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego na poziomie co najmniej N2, zgodnie z wymaganiami określonym przez Japanese-Language Proficiency Test.	P7S_UK, P7U_U

Kod	Treść	PRK
FOJ_K2_U08	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, oraz w zakresie dodatkowego języka obcego.	P7S_UK, P7U_U
FOJ_K2_U09	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku japońskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P7S_UK, P7U_U
FOJ_K2_U10	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej.	P7S_UK, P7U_U
FOJ_K2_U11	Absolwent potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	P7S_UO, P7U_U
FOJ_K2_U12	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P7U_U, P7S_UO
FOJ_K2_U13	Absolwent potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	P7U_U, P7S_UO
FOJ_K2_U14	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii japońskiej.	P7S_UU, P7U_U
FOJ_K2_U15	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego doksztalcania się i rozwoju zawodowego.	P7U_U, P7S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Treść	PRK
FOJ_K2_K01	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego.	P7S_KK, P7U_K
FOJ_K2_K02	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy, by działać na rzecz jego zachowania.	P7S_KO, P7U_K
FOJ_K2_K03	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P7U_K, P7S_KR

Plany studiów

Metodologia badań filologicznych oraz Seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo w grupie językoznawczej i w grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego I	180	8	zaliczenie	O
Językoznawstwo japońskie	30	3	zaliczenie	O
Ćwiczenia z literatury japońskiej I	30	2	zaliczenie	O
Tłumaczenie tekstów japońskich	30	2	zaliczenie	O
Konwersatorium filologiczne I	30	3	zaliczenie	O
Drugi język orientalny	60	2	zaliczenie	O
Teoria przekładu	30	1	zaliczenie	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Bezpieczeństwo i higiena kształcenia	4	-	zaliczenie	O
Metodologia badań filologicznych				F
<i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i>				
Metodologia badań językoznawczych	30	4	egzamin	F
Metodologia badań literackich	30	4	egzamin	F
Seminarium magisterskie - japonistyczne I				F
<i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	4	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	4	zaliczenie	F

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego I	180	9	egzamin	O
Językoznawstwo japońskie	30	3	egzamin	O
Ćwiczenia z literatury japońskiej I	30	2	zaliczenie	O
Tłumaczenie tekstów japońskich	30	2	zaliczenie	O
Konwersatorium filologiczne I	30	3	zaliczenie	O
Drugi język orientalny	60	2	egzamin	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Seminarium magisterskie - japonistyczne I				F
<i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	5	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	5	zaliczenie	F

Metodologia badań filologicznych oraz Seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo w grupie językoznawczej i w grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ.

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego II	90	6	zaliczenie	O
Ćwiczenia z literatury japońskiej II	30	2	zaliczenie	O
Konwersatorium filologiczne II	30	3	zaliczenie	O
Język angielski II	30	2	egzamin	O
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Społeczno-polityczne oblicza Orientu II	30	4	egzamin	O
Seminarium magisterskie - japonistyczne II				F
<i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	13	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	13	zaliczenie	F

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka japońskiego II	90	6	egzamin	O
Ćwiczenia z literatury japońskiej II	30	2	zaliczenie	O
Konwersatorium filologiczne II	30	3	zaliczenie	O
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie - japonistyczne II				F
<i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	15	zaliczenie	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	15	zaliczenie F

O - obowiązkowy

F - fakultatywny

Sylabusy



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.63beb2bed8665.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Japoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 8.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia na poziomie zaawansowanym mają pogłębić wiedzę i umiejętności uzyskanie podczas studiów licencjackich, a także rozbudowywać czynną kompetencję leksykalną w zakresie komunikowania się w języku japońskim w ramach danej dziedziny.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	zaliczenie, egzamin
W2	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FOJ_K2_W03	zaliczenie, egzamin
W3	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOJ_K2_W05	zaliczenie, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez Japanese-Language Proficiency Test – co najmniej poziom N2 (poziom N1 możliwy do osiągnięcia w zależności od indywidualnych możliwości i predyspozycji studenta).	FOJ_K2_U07, FOJ_K2_U08	zaliczenie, egzamin
U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06	zaliczenie, egzamin
U3	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FOJ_K2_U09	zaliczenie, egzamin
U4	Student w przypadku określonych specjalności i specjalizacji posiada kompetencje potrzebne do przekładu tekstów o charakterze ogólnym lub specjalistycznym bądź do nauczania języka obcego.	FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03	zaliczenie, egzamin
U5	Student wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach kierunku neofilologia.	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09	zaliczenie, egzamin
U6	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06	zaliczenie, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do współdziałania i pracy w grupie, przyjmując w niej różne role, a także potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FOJ_K2_K01	zaliczenie, egzamin
K2	Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FOJ_K2_K03	zaliczenie, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 240	ECTS 8.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 240	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zajęcia na poziomie zaawansowanym mają rozbudowywać czynną kompetencję leksykalną w zakresie komunikowania się w języku japońskim w ramach danej dziedziny.</p> <p>Słuchacz opanowuje terminologię z różnych dziedzin na zaawansowanym poziomie nauki oraz zasady użycia terminów w typowych dla nich kontekstach. Leksyka obejmuje m.in. następujące zakresy tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kultura i cywilizacja, w tym tradycyjne pojęcia kultury japońskiej - nauka i środowisko akademickie, w tym leksyka dotycząca ogólnych kwestii naukowych, współczesnych osiągnięć, odkryć, wynalazków - ekonomia i gospodarka - polityka - medycyna i ochrona zdrowia - dyplomacja i kontakty międzynarodowe. 	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2
----	--	--

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia przystąpienie do zaliczenia). Regularne odrabianie prac domowych. Weryfikacja bieżących postępów w trakcie zajęć.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia przystąpienie do egzaminu). Regularne odrabianie prac domowych. Weryfikacja bieżących postępów w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Kompetencje językowe na poziomie ukończonych studiów licencjackich.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Językoznawstwo japońskie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.5cc02e4b551b2.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	FOJ_K2_W01 Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej. FOJ_K2_W03 Absolwent zna i rozumie/ ma świadomość kompleksowej natury języka japońskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. FOJ_K2_W04 Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej. FOJ_K2_W07 Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. FOJ_K2_U06 Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. FOJ_K2_K02 Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy, by działać na rzecz jego zachowania.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	absolwent ma świadomość złożoności i rozbieżności poglądów w badaniach naukowych w dziedzinie językoznawstwa japońskiego.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W07	brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	absolwent potrafi oceniać poglądy i trendy badawcze, wykorzystując źródła polskie, angielskie i japońskie.	FOJ_K2_U06	brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	absolwent ma świadomość zarówno unikalności, jak współzależności języka japońskiego w typologicznym obrazie języków świata.	FOJ_K2_K02	brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	90	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Fonetyka i fonologia japońska.	W1, U1, K1
2.	Akcent języka japońskiego.	W1, U1, K1
3.	Morfologia w języku japońskim.	W1, U1, K1
4.	Leksyka języka japońskiego - warstwy, różnorodność, trójsystemowość.	W1, U1, K1
5.	Pochodzenie genetyczne języka japońskiego oraz zarys historii japońszczyzny.	W1, U1, K1
6.	Funkcjonowanie konkretnych zjawisk językowych: honoryfikatywność, ideofony, czasowniki przechodnie i nieprzechodnie, genderolekty, klasyfikatory, tetrazy.	W1, U1, K1
7.	Zarys zagadnień związanych z graficznym opisem japońszczyzny.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Aktywna obecność za zajęciami

Semestr 2

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Aktywna obecność na zajęciach. Zaliczenie egzaminu pisemnego w zakresie dostarczonej listy zagadnień szczegółowych.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka japońskiego na poziomie ukończonych studiów licencjackich (lub poziomu N2 egzaminu JLPT) oraz znajomość podstaw gramatyki opisowej języka japońskiego.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ćwiczenia z literatury japońskiej I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.6206303b160ac.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Japoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Nabywanie wiedzy i umiejętności w zakresie lektury i analizy klasycznej i współczesnej literatury japońskiej.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego	FOJ_K2_W08	zaliczenie
W2	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K2_W04	zaliczenie
W3	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach studiowanej dyscypliny z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FOJ_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FOJ_K2_U09	zaliczenie
U2	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FOJ_K2_U05	zaliczenie
U3	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków	FOJ_K2_U06	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami	FOJ_K2_K03	zaliczenie
K2	student ma świadomości wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania	FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia służą ugruntowaniu wiedzy studentów z zakresu literatury klasycznej (czasy starożytne, średniowieczne i nowożytne) i współczesnej (XIX-XXI w.). Analizuje się wybrane teksty pod względem osoby autora, ich genezy i literackości, zwracając także uwagę na kontekst społeczny i kulturowy. Zajęcia rozwijają umiejętności studentów w zakresie języka literackiego, współczesnego i klasycznego.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka japońskiego na poziomie zaawansowanym oraz dobra znajomość języka klasycznego.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Tłumaczenie tekstów japońskich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.230.5cc02e4b90cff.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okresy Semestr 1, Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	kompleksową naturę języka, jego różnorodność stylistyczną i historyczną zmienność.	FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W05	projekt

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka japońskiego na język polski.□	FOJ_K2_U02	projekt
U2	przy rozwiązywaniu problemów w zakresie specjalności integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych.	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U05	projekt
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	określenia priorytetów przy realizacji zadania oraz do tego, by docenić wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03	projekt

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie projektu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tłumaczenie prozy.	W1, U1, U2, K1
2.	Tłumaczenie poezji.	W1, U1, U2, K1
3.	Tłumaczenia ustne.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt	aktywny udział w zajęciach (30%), projekt (70%)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończenie pełnego kursu języka japońskiego na poziomie licencjatu



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Konwersatorium filologiczne I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.230.63c55558bc017.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Posiadanie podstawowej wiedzy na temat kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów, która znacznie odróżnia się od tradycyjnej kultury japońskiej i chińskiej. Szczególną uwagę zwracać się będzie na język oraz rozszerzenie pojęcia: „cywilizacja japońska” albo "cywilizacja chińska". Następnie, umiejętność rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych. Znajomość podstawowych pozycji bibliograficznych dotyczących Ajnów i Mandżurów.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	główne cechy kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	tłumaczyć na polski różne teksty w języku ajnuskim albo mandżurskim.	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13, FOJ_K2_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych.	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	

przygotowanie do ćwiczeń	20	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Na zajęciach będą omawiane następujące tematy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tożsamość ajnoska i mandżurska 2. Historia ludu Ajnów i Mandżurów 3. Elementy kultury tradycyjnej (ubrania, muzyka, kuchnia itp.) 4. Stosunki z Japonią oraz innymi sąsiadującymi kulturami (np. na Sachalinie), rola Mandżurów w historii chińskiej 5. Język (współczesna sytuacja językowa, główne cechy charakterystyczne gramatyki, dialekty itp.) 6. Literatura 7. Religia (podstawy wiary, ceremonie i rytuały, mitologia) 8. Ajnowie w kulturze japońskiej (w literaturze, w kinie itp.), Mandżurowie w kulturze chińskiej 9. Ajnowie w Polsce (jako przedmiot badawczy i nie tylko) 10. Mandżurski, japoński i teorii ąłtajskie 	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach jest obowiązkowy.

Drugi język orientalny
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.5cc02e496df8c.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu języka koreańskiego
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma średniozaawansowaną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej i koreańskiej.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury japońskiej oraz języka koreańskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	FOJ_K2_W05	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOJ_K2_U03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U2	Student posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego.	FOJ_K2_U08	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej.	FOJ_K2_U10	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U4	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOJ_K2_U14, FOJ_K2_U15	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOJ_K2_K02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
K2	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOJ_K2_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia te są kontynuacją lektoratu języka koreańskiego z poziomu podstawowego. Studenci poszerzają swoją wiedzę w zakresie gramatyki i leksyki języka koreańskiego. Uczą się koreańskiego języka honoryfikatywnego oraz bardziej złożonych konstrukcji gramatycznych. Pogłębiają także swoją wiedzę na temat kultury i historii Korei.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Na ocenę składa się: obecność na zajęciach(20%), przygotowywanie prac domowych, kolokwia, prace pisemne (20%), aktywność na zajęciach (10%), ocena z egzaminu końcowego (50%)

Semestr 2

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Na ocenę składa się: obecność na zajęciach(20%), przygotowywanie prac domowych, kolokwia, prace pisemne (20%), aktywność na zajęciach (10%), ocena z egzaminu końcowego (50%)

Teoria przekładu
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.210.5cb094ff424af.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	zapoznanie studentów z elementami przekładoznawstwa
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania przekładów	FOJ_K2_W01	zaliczenie

W2	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie	FOJ_K2_W01	zaliczenie
W3	Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego	FOJ_K2_W08	zaliczenie
W4	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach przekładoznawstwa	FOJ_K2_W04	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków dotyczących krytyki przekładu	FOJ_K2_U06	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu tłumacza i kieruje się jej zasadami NF2A_K04 +	FOJ_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przekład jako akt komunikacji językowej	W1, W2, W3, W4, U1, K1
2.	Ekwiwalencja dynamiczna i formalna; informacja eksplicytna i implicytna	W1, W2, W3, W4, U1, K1
3.	Znaki komunikacji niewerbalnej a przekład	W1, W2, W3, W4, U1, K1
4.	Przekład a znaczenie referencyjne, pragmatyczne, ematywne i wewnątrzjęzykowe	W1, W2, W3, W4, U1, K1
5.	tłumaczenie ustne konferencyjne i środowiskowe	W1, W2, W3, W4, U1, K1
6.	tłumaczenie na potrzeby kina i telewizji	W1, W2, W3, W4, U1, K1
7.	przekład tekstów prawnych i prawniczych	W1, W2, W3, W4, U1, K1
8.	tłumaczenie przysięgłe	W1, W2, W3, W4, U1, K1
9.	przekład wspomagany komputerowo	W1, W2, W3, W4, U1, K1
10.	tłumaczenie tytułów dzieł	W1, W2, W3, W4, U1, K1

11.	norma europejska dotycząca zawodu tłumacza	W1, W2, W3, W4, U1, K1
12.	tłumacz literatury pięknej na rynku	W1, W2, W3, W4, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach, odrobienie zadań sprawdzających stopień przyswojenia sobie wykładanych zagadnień

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Język angielski I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.63c1536f2f8a4.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Angielski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2+ (według standardów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	<p>FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08</p>	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	<p>FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11</p>	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p>	<p>FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03</p>	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	<p>Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny.</p>

Semestr 2

Metody nauczania:

Na zajęciach wykorzystywana jest także metoda: Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Metodologia badań językoznawczych

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.210.5cb094fde38ed.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat badań nad ludzką mową począwszy od problematyki związanej z pochodzeniem i wyjątkowością języka w świecie przyrody, poprzez geograficzno-kulturowe zróżnicowanie języków i problematykę klasyfikacji genetycznych i typologicznych, aż po metody badania stosowane w najważniejszych szkołach nowożytnego językoznawstwa.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem języków i z głównymi kierunkami badań	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U13, FOJ_K2_U14	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Treści - Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane z badaniami nad ludzką mową, poczynając od pochodzenia i wyjątkowości ludzkiego języka w świecie przyrody, poprzez geograficzno-kulturowe zróżnicowanie języków i problematykę klasyfikacji genetycznych i typologicznych, aż po metody badania stosowane w najważniejszych szkołach nowożytnego językoznawstwa. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Zdanie egzaminu końcowego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Metodologia badań literackich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.210.5cb094fa1a11e.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykład ma na celu przedstawienie najważniejszych współczesnych teorii i metodologii literaturoznawczych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii orientalnych.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii orientalnej, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U11	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego.	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład ma na celu przedstawienie najważniejszych współczesnych teorii i metodologii i literaturoznawczych. Szczegóły zostaną podane w trakcie zajęć	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	obecności na zajęciach, pozytywny wynik egzaminu pisemnego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach, w semestrze dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.210.5cd02ef683b92.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu językoznawstwa (w języku polskim lub japońskim)
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych językoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
W2	ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	zaliczenie
W3	ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny	FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego)	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04	zaliczenie
U2	potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie pracy dyplomowej	30

zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Tematyka obejmuje współczesne językoznawstwo japońskie, zarówno synchroniczne, jak i diachroniczne, a także szczegółowe dyscypliny językoznawcze, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - system gramatyczny współczesnego i dawnego języka japońskiego - leksykologia - semantyka - pragmatyka i język komunikacji - japońszczyzna środków przekazu - lingwistyka antropologiczna i etnolingwistyka - grafemika i semiotyka pisma ideograficznego - dialektologia z uwzględnieniem dialektologii socjalnej - kontakty japońszczyzny w ramach sfery cywilizacyjnej pisma chińskiego oraz kontakty z innymi językami nieazjatyckimi <p>Seminarium służy jako sposób pozyskania i uzupełnienia przez studenta wiedzy w zakresie metodologii pracy naukowej, wymogów stawianych pracom magisterskim, zagadnieniom warsztatowym pracy naukowej, jak również ma charakter konsultacyjny przy przygotowywaniu tekstu własnej pracy magisterskiej.</p>	W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2
----	---	----------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie literaturoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.220.5cd02ef6a1bc9.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu literaturoznawstwa (w języku polskim lub japońskim).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych literaturoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
W2	ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	zaliczenie
W3	ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny	FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego)	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04	zaliczenie
U2	potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie pracy dyplomowej	30

zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W trakcie seminarium studenci przygotowują się do napisania pracy magisterskiej, analizując różne teorie literaturoznawcze, które mogą być wykorzystane jako metodologia badań naukowych. Przygotowują referaty na temat metodologii oraz wybranych zagadnień z literatury japońskiej. Preferowane są prezentacje multimedialne. Studenci biorą udział w dyskusjach na temat omawianych problemów. Prace semestralne, które przygotowują studenci, powinny być wykorzystane w przyszłej pracy magisterskiej. Słuchacze poznają też formy kompozycji pracy dyplomowej w języku japońskim wraz z podstawowymi zasadami układu treści, przypisów odsyłaczy oraz podawania bibliografii.	W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.220.5ca75696652f3.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne)	FOJ_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych)	FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U15	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej	FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	4	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 28	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6	ECTS 0.2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, K1

2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego II Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.63c14e1eef733.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Japoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest wykształcenie u studentów zdolności do czytania i rozumienia tekstów naukowych w języku japońskim.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05	zaliczenie, egzamin
W2	Student ma wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym.	FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W07	zaliczenie, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FOJ_K2_U05	zaliczenie, egzamin
U2	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków.	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U06	zaliczenie, egzamin
U3	Student posiada kompetencje językowe odpowiednie do poziomu co najmniej N2, zgodnie z wymaganiami określonym przez Japanese-Language Proficiency Test.	FOJ_K2_U07	zaliczenie, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	FOJ_K2_K02	zaliczenie, egzamin
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze.	FOJ_K2_K02	zaliczenie, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie referatu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90	ECTS 3.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie referatu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90	ECTS 3.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W celu napisania rozprawy magisterskiej konieczna jest lektura japońskich artykułów naukowych, których język różni się od codziennej japońszczyzny i zawiera wiele sformułowań trudnych do zrozumienia. Celem zajęć jest wykształcenie u studentów zdolności czytania i rozumienia tekstów naukowych napisanych w języku japońskim, a także wygłaszania prezentacji o charakterze naukowym. Tematyka zajęć dotyczy różnorodnych dziedzin, m.in.: japońskiej kultury, literatury, społeczeństwa, historii, filozofii, historii idei czy historii sztuki.	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia zaliczenie przedmiotu). Praca pisemna na zakończenie każdego semestru. W każdym semestrze student wygłasza prezentację, która wraz z pracą pisemną stanowi podstawę wystawienia oceny. Ważny jest również aktywny udział w zajęciach.

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia zaliczenie przedmiotu). Praca pisemna na zakończenie każdego semestru. W każdym semestrze student wygłasza prezentację, która wraz z pracą pisemną stanowi podstawę wystawienia oceny. Ważny jest również aktywny udział w zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach bez przygotowania nie jest możliwy.

Warunkiem dopuszczenia do kursu jest zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka japońskiego I.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ćwiczenia z literatury japońskiej II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.620630ed88c8c.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Nabywanie wiedzy i umiejętności w zakresie lektury i analizy klasycznej i współczesnej literatury japońskiej.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego	FOJ_K2_W08	zaliczenie
W2	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K2_W04	zaliczenie
W3	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach studiowanej dyscypliny z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FOJ_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FOJ_K2_U09	zaliczenie
U2	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FOJ_K2_U05	zaliczenie
U3	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków	FOJ_K2_U06	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami	FOJ_K2_K03	zaliczenie
K2	student ma świadomości wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania	FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia służą ugruntowaniu wiedzy studentów z zakresu literatury klasycznej (czasy starożytne, średniowieczne i nowożytne) i współczesnej (XIX-XXI w.). Analizuje się wybrane teksty pod względem osoby autora, ich genezy i literackości, zwracając także uwagę na kontekst społeczny i kulturowy. Zajęcia rozwijają umiejętności studentów w zakresie języka literackiego, współczesnego i klasycznego.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka japońskiego na poziomie zaawansowanym oraz dobra znajomość języka klasycznego.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Konwersatorium filologiczne II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.63c5560235046.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Posiadanie podstawowej wiedzy na temat kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów, która znacznie odróżnia się od tradycyjnej kultury japońskiej i chińskiej. Szczególną uwagę zwracać się będzie na język oraz rozszerzenie pojęcia: „cywilizacja japońska” albo "cywilizacja chińska". Następnie, umiejętność rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych. Znajomość podstawowych pozycji bibliograficznych dotyczących Ajnów i Mandżurów.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	główne cechy kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	tłumaczyć na polski różne teksty w języku ajnuskim albo mandżurskim.	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13, FOJ_K2_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych.	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	

przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Na zajęciach będą omawiane następujące tematy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tożsamość ajnoska i mandżurska 2. Historia ludu Ajnów i Mandżurów 3. Elementy kultury tradycyjnej (ubrania, muzyka, kuchnia itp.) 4. Stosunki z Japonią oraz innymi sąsiadującymi kulturami (np. na Sachalinie), rola Mandżurów w historii chińskiej 5. Język (współczesna sytuacja językowa, główne cechy charakterystyczne gramatyki, dialekty itp.) 6. Literatura 7. Religia (podstawy wiary, ceremonie i rytuały, mitologia) 8. Ajnowie w kulturze japońskiej (w literaturze, w kinie itp.), Mandżurowie w kulturze chińskiej 9. Ajnowie w Polsce (jako przedmiot badawczy i nie tylko) 10. Mandżurski, japoński i teorii ąłtajskie 	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach jest obowiązkowy.

Język angielski II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.240.63c15796cfeb7.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2+ (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczanym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p>	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
lektorat	30
przygotowanie do ćwiczeń	5
przygotowanie do sprawdzianu	10
przygotowanie do egzaminu	10

uczestnictwo w egzaminie	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 59	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

Na zajęciach wykorzystywana jest także metoda: Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response..., konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	<p>Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny.</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)

Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.5cb879d7b1b0e.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii, Filozofia, Historia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu różnych dyscyplin humanistycznych, pozostających w związku przedmiotowym bądź metodologicznym z filologią orientalną.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	w sposób pogłębiony i uporządkowany: aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych; wybrane kierunki rozwoju i osiągnięcia dyscyplin humanistycznych; metody analizy, interpretacji i wartościowania tekstów kultury; miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk humanistycznych oraz jej powiązania z tymi dyscyplinami.	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie: wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, integrując wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych; rozpoznawać, dogłębnie analizować i interpretować teksty kultury; formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze, dobierać adekwatne metody i narzędzia; dyskutować, merytorycznie argumentować oraz formułować i syntetyzować wnioski.	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U14, FOJ_K2_U15	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	: oceny informacji i formułowania krytycznych sądów na temat posiadanej wiedzy; doceniania wartości dziedzictwa kulturowego i działań na rzecz jego zachowania.	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	

przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład monograficzny przekazuje treści z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, filozofii, historii, kultury i/lub religii. Szczegółowy zakres tematyczny określony jest nazwą wykładu i precyzowany przez prowadzącego w trakcie pierwszych zajęć.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Społeczno-polityczne oblicza Orientu II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.240.63ca90e3d2624.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne, Nauki o komunikacji społecznej i mediach
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat politycznych, kulturowych i społecznych uwarunkowań krajów Orientu, a więc Bliskiego, Środkowego i Dalekiego Wschodu.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem i jednocześnie podobieństwami świata Orientu	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U09	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W wykładzie zaprezentowane zostaną podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	zdanie egzaminu końcowego



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.5cd02ef683b92.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 13.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 15.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu językoznawstwa (w języku polskim lub japońskim).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych językoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
W2	ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	zaliczenie
W3	ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny	FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego)	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04	zaliczenie
U2	potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie pracy dyplomowej	150
zbieranie informacji do zadanej pracy	60

przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	90	
konsultacje	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 390	ECTS 13.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	180	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	90	
konsultacje	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 420	ECTS 15.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Tematyka obejmuje współczesne językoznawstwo japońskie, zarówno synchroniczne, jak i diachroniczne, a także szczegółowe dyscypliny językoznawcze, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - system gramatyczny współczesnego i dawnego języka japońskiego - leksykologia - semantyka - pragmatyka i język komunikacji - japońszczyzna środków przekazu - lingwistyka antropologiczna i etnolingwistyka - grafemika i semiotyka pisma ideograficznego - dialektologia z uwzględnieniem dialektologii socjalnej - kontakty japońszczyzny w ramach sfery cywilizacyjnej pisma chińskiego oraz kontakty z innymi językami nieazjatyckimi <p>Seminarium służy jako sposób pozyskania i uzupełnienia przez studenta wiedzy w zakresie metodologii pracy naukowej, wymogów stawianych pracom magisterskim, zagadnieniom warsztatowym pracy naukowej, jak również ma charakter konsultacyjny przy przygotowywaniu tekstu własnej pracy magisterskiej.</p>	W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2
----	---	----------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie literaturoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - japonistyka	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.2C0.5cd02ef6a1bc9.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 13.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 15.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu literaturoznawstwa (w języku polskim lub japońskim).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych literaturoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
W2	ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności	FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02	zaliczenie
W3	ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny	FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego)	FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04	zaliczenie
U2	potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie pracy dyplomowej	150
zbieranie informacji do zadanej pracy	60

przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	90	
konsultacje	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 390	ECTS 13.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	180	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	90	
konsultacje	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 420	ECTS 15.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W trakcie seminarium studenci przygotowują się do napisania pracy magisterskiej, analizując różne teorie literaturoznawcze, które mogą być wykorzystane jako metodologia badań naukowych. Przygotowują referaty na temat metodologii oraz wybranych zagadnień z literatury japońskiej. Preferowane są prezentacje multimedialne. Studenci biorą udział w dyskusjach na temat omawianych problemów. Prace semestralne, które przygotowują studenci, powinny być wykorzystane w przyszłej pracy magisterskiej. Słuchacze poznają też formy kompozycji pracy dyplomowej w języku japońskim wraz z podstawowymi zasadami układu treści, przypisów odsyłaczy oraz podawania bibliografii.	W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia orientalna – sinologia
Poziom kształcenia:	pierwszego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2023/24

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	6
Program	7
Efekty uczenia się	9
Plany studiów	11
Sylabusy	15

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia orientalna – sinologia
Poziom:	pierwszego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **72%**

Literaturoznawstwo **28%**

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Kierunek posiada kilkuletnią tradycję istnienia na UJ. Celem studiów jest wykształcenie dysponujących szeroką merytoryczną i praktyczną wiedzą specjalistów w zakresie sinologii.

Studia trwają 6 semestrów i kończą się uzyskaniem tytułu licencjata. Warunkiem ich zaliczenia jest zgromadzenie minimum 180 punktów ECTS, przedstawienie pracy licencjackiej oraz zdanie przekrojowego egzaminu dyplomowego. Program obejmuje przedmioty kierunkowe oraz przedmioty kształcenia ogólnego. Absolwent może kontynuować naukę na stacjonarnych studiach sinologicznych drugiego stopnia.

Absolwent studiów sinologicznych pierwszego stopnia legitymuje się dobrą znajomością w mowie i piśmie języka chińskiego – mandaryńskiego. Posiada wiedzę o literaturze, historii, kulturze, geografii, polityce i religii Chin oraz podstawową wiedzę o językach, historii, kulturze i polityce innych państw chińskiego obszaru językowego. Reprezentuje wysoki poziom przygotowania ogólnohumanistycznego i językowego, może podejmować pracę w turystyce, dyplomacji, w przedsiębiorstwach realizujących kontrakty w Chinach, w redakcjach czasopism, w sektorze usług wymagających znajomości języków i kultur, w tym – usług tłumaczeniowych.

Jest to kierunek oryginalny na UJ.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia orientalna - sinologia jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021-2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i

praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Cel ten realizowany jest poprzez następujące założenia:

- Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem. Przedmioty ułożone są według przemyślanego planu w celu uzyskania przez studentów wiedzy wymaganej na danym etapie studiów.
- Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.
- Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.
- Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

Cele kształcenia

Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów;

Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze wybranych języków;

Przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii krajów danego obszaru językowego;

Wykształcenie podstawowych umiejętności przekładowych;

Wykształcenie podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego oraz rozwiązywania problemów badawczych filologii;

Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych;

Wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się;

Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

W obecnych czasach i sytuacji społeczno-polityczno-gospodarczej potrzebni są specjaliści, posiadający wiedzę w zakresie komunikacji i współpracy polsko-chińskiej i chińsko-europejskiej w wielu dziedzinach i branżach: handlu, dyplomacji, kulturze, reklamie, mediach, turystyce, medycynie, prawie, edukacji, tłumaczeniach. Potrzebne są osoby posiadające płynną znajomość języka chińskiego, tłumacze wyspecjalizowani w określonych dziedzinach wiedzy, którzy jednocześnie posiadają podstawową wiedzę ekspercką dotyczącą kultury chińskiego obszaru językowego i tego, czym różni się ona od kultury polskiej i europejskiej oraz jak te różnice wpływają na różne aspekty polsko-chińskich relacji.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Efekty uczenia się zostały określone i dobrane do celu kształcenia, jakim jest przygotowanie absolwenta do rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Kierunek przygotowuje do zawodowego funkcjonowania w polsko-chińskich i europejsko-chińskich relacjach gospodarczych, kulturowych, medialnych i naukowych. Daje absolwentom możliwość zatrudnienia w instytucjach kultury, firmach handlowych, reklamowych, w biurach tłumaczeń, agencjach informacyjnych, mediach, w obsłudze ruchu turystycznego, w izbach gospodarczych, we własnych firmach, urzędach państwowych, ambasadach i placówkach konsularnych, w kancelariach prawniczych, w instytucjach poszukujących

osób posiadających nie tylko kompetencje w zakresie języka chińskiego oraz dodatkowego języka obcego, lecz także mających wiedzę w zakresie kultury Chin, różnic kulturowych i komunikacji międzykulturowej między Europejczykami a Chińczykami.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

Główne obszary badawcze w jednostce to: językoznawstwo sinologiczne, język i kultura Chin i Tajwanu, fonetyka i fonologia języki chińskiego, nauczanie języka chińskiego, teoria i praktyka przekładu specjalistycznego, chiński język prawny i prawniczy, współczesna i dawna literatura chińska, chiński język klasyczny, psycholingwistyka, neurolingwistyka, akwizycja języka obcego.

Związek badań naukowych z dydaktyką

Istnieje ścisły związek badań naukowych z dydaktyką, poświadczają go publikacje badawcze i doświadczenie wykładowców.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Orientalistyki dysponuje infrastrukturą dydaktyczną i naukową umożliwiającą pełną realizację programu kształcenia i osiągnięcie przez studentów wszystkich zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie badań naukowych.

Do dyspozycji jest ogółem 14 sal dydaktycznych, w tym duża sala wykładowa (ok. 60 osób), cztery sale średnie (30 osób), dziewięć sal seminaryjnych (ok. 20 osób), w tym dwie z możliwością łączenia na większe. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażone są w rzutniki projekcyjny, ekrany oraz głośniki, a ponadto Pracownicy Instytutu mogą korzystać z przenośnego sprzętu multimedialnego (magnetofony, odtwarzacze CD i DVD, laptopy, itp.) oraz ze sprzętu do prowadzenia telekonferencji. Pozwala to na niezakłócone realizowanie bieżących zadań dydaktycznych i umożliwia przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. W ramach całej uczelni zapewniany jest studentom i wykładowcom dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, w tym najbardziej funkcjonalnej z nich, czyli MS Teams oraz Pegaż.

W obrębie Biblioteki Wydziału Filologicznego UJ wydzielony jest księgozbiór orientalistyczny, liczący obecnie ponad 70 tysięcy woluminów, w tym podstawowa i uzupełniająca literatura zalecana w ramach kształcenia na kierunku filologia orientalna – sinologia. W maju 2016 r. otwarto w Krakowie pierwsze w Polsce „Tajwańskie Centrum Zbiorów Sinologicznych” przy Wydziale Filologicznym UJ (ang. Taiwan Resource Center for Chinese Studies). Na mocy memorandum Uniwersytet Jagielloński otrzymał w darze od NCL liczący prawie osiemset woluminów księgozbiór sinologiczny i zapewnienie o uzupełnianiu zasobów w kolejnych latach. Obecnie zbiór liczy już ponad 1000 woluminów.

Biblioteka dysponuje nowoczesną czytelnią, z możliwością podłączenia internetowego. Gromadzeniem, opracowywaniem i udostępnianiem zbiorów zajmują się wyspecjalizowani Pracownicy z wykształceniem orientalistycznym. Dostęp do literatury naukowej zapewnia także Biblioteka Jagiellońska oraz uniwersytecki system służący udostępnianiu międzynarodowych baz artykułów i prac naukowych.

Gabinety Pracowników Instytutu, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone w Internet i zapewniają dobry kontakt Studentów z Pracownikami naukowymi i dydaktycznymi.

Obecny budynek Instytutu Orientalistyki jest dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (windy i podjazdy, toalety, oznaczenia w alfabecie Braille). Pracownicy mają dostęp do pomieszczenia socjalnego i pokoju ksero. Na parterze i piątym piętrze znajdują się Strefy Studenta z wygodnymi miejscami do odpoczynku. Ponadto, Koła Naukowe mają własne pomieszczenie na zebrania i do przechowywania materiałów.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0230
Liczba semestrów:	6
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	licencjat

Opis realizacji programu:

Program studiów nie przewiduje podziału na specjalizacje czy ścieżki.

Plan studiów obejmuje zarówno zajęcia obligatoryjne, jak i fakultatywne, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przedmioty fakultatywne wybiera student w zależności od swoich zainteresowań oraz planowanej pracy dyplomowej w sposób wskazany w Planie.

Program studiów pierwszego stopnia przewiduje intensywny kurs języka chińskiego obejmujący wiedzę o języku i jego przyswajaniu, systemach pisma chińskiego, podstawy języka klasycznego oraz ćwiczenia językowe (w zakresie mowy i pisma, czytania i tłumaczenia). Zajęcia językowe uzupełniają przedmioty wprowadzające w krąg kultury i dziejów Państwa Środka. W bogatym programie studiów zajęcia o charakterze ogólnym (językoznawstwo, filozofia) są cennym narzędziem uporządkowania wiedzy humanistycznej w perspektywie europa- i sinocentrycznej. Studenci uczestniczą także w wykładach monograficznych, lektoracie języka łacińskiego oraz dwuletnim lektoracie języka angielskiego. Mogą także uczestniczyć w zajęciach o kulturze, literaturze i historii pozostałych filologii orientalnych.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	180
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	180
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	117
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	54
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 1510

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program studiów nie przewiduje praktyk zawodowych.

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Treść	PRK
FOS_K1_W01	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych.	P6U_W, P6S_WG
FOS_K1_W02	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka.	P6U_W, P6S_WG
FOS_K1_W03	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych.	P6U_W, P6S_WG
FOS_K1_W04	Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	P6U_W, P6S_WG
FOS_K1_W05	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P6U_W, P6S_WK
FOS_K1_W06	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii chińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P6U_W, P6S_WK
FOS_K1_W07	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P6U_W, P6S_WK
FOS_K1_W08	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, związane z filologią chińską.	P6U_W, P6S_WK

Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FOS_K1_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	P6U_U, P6S_UW
FOS_K1_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język chiński; dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka chińskiego na język polski.	P6U_U, P6S_UW
FOS_K1_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P6U_U, P6S_UW
FOS_K1_U04	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P6U_U, P6S_UW
FOS_K1_U05	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	P6U_U, P6S_UW
FOS_K1_U06	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	P6U_U, P6S_UK

Kod	Treść	PRK
FOS_K1_U07	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego, oraz w zakresie dodatkowego języka obcego.	P6U_U, P6S_UK
FOS_K1_U08	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P6U_U, P6S_UK
FOS_K1_U09	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych.	P6U_U, P6S_UK
FOS_K1_U10	Absolwent potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii chińskiej oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów.	P6U_U, P6S_UO
FOS_K1_U11	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P6U_U, P6S_UO
FOS_K1_U12	Absolwent potrafi współdziałać w grupie.	P6U_U, P6S_UO
FOS_K1_U13	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	P6U_U, P6S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Treść	PRK
FOS_K1_K01	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego.	P6U_K, P6S_KK
FOS_K1_K02	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	P6U_K, P6S_KO
FOS_K1_K03	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany, by uczestniczyć w życiu kulturalnym, korzystając z różnych jego form.	P6U_K, P6S_KO
FOS_K1_K04	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P6U_K, P6S_KR

Plany studiów

W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje 15 przedmiotów fakultatywnych swojego kierunku studiów, lub odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych filologii orientalnych.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego I	180	11	egzamin	O
Nauka pisma chińskiego I	60	5	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład) I	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (ćwiczenia) I	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Wstęp do językoznawstwa ogólnego	30	4	egzamin	O
Bezpieczeństwo i higiena kształcenia	4	-	zaliczenie	O
Wstęp do studiów orientalistycznych - sinologicznych	30	3	egzamin	F
Kultura regionu - Kultura i Filozofia Chin	30	3	zaliczenie	F
Historia regionu - Historia Chin	30	2	zaliczenie	F

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego I	180	12	egzamin	O
Nauka pisma chińskiego I	60	5	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład) I	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (ćwiczenia) I	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Język łaciński i kultura antyczna	30	4	egzamin	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Kultura regionu - Kultura i Filozofia Chin	30	3	egzamin	F
Historia regionu - Historia Chin	30	3	egzamin	F

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego II	210	7	zaliczenie na ocenę	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Nauka pisma chińskiego II	60	2	zaliczenie na ocenę	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład) II	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (ćwiczenia) II	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Wiedza o współczesnych Chinach – wybrane zagadnienia	30	1	zaliczenie	O
Historia filozofii	30	2	egzamin	O
Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich	60	3	zaliczenie na ocenę	O
Wstęp do literaturoznawstwa	30	4	egzamin	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Literatura regionu – Klasyczna literatura chińska	30	2	zaliczenie	F
Proseminarium orientalistyczne – sinologiczne	30	3	zaliczenie	F
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O
Społeczno-polityczne oblicza Orientu I	30	4	egzamin	O

W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje 15 przedmiotów fakultatywnych swojego kierunku studiów, lub odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych filologii orientalnych.

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego II	210	7	egzamin	O
Nauka pisma chińskiego II	30	2	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład) II	15	1	egzamin	O
Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (ćwiczenia) II	15	1	zaliczenie na ocenę	O
Wiedza o współczesnych Chinach – wybrane zagadnienia	30	2	egzamin	O
Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich	60	3	egzamin	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Proseminarium orientalistyczne – sinologiczne	30	3	zaliczenie na ocenę	F
Literatura regionu – Klasyczna literatura chińska	30	3	egzamin	F
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O

W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje 15 przedmiotów fakultatywnych swojego kierunku studiów, lub

odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych filologii orientalnych.

Semestr 5

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego III	180	6	zaliczenie na ocenę	O
Nauka pisma chińskiego III	30	2	zaliczenie	O
Gramatyka klasycznego języka chińskiego (wykład)	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Gramatyka klasycznego języka chińskiego (ćwiczenia)	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Chińskie teksty źródłowe	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich	60	3	zaliczenie na ocenę	O
Język angielski II	30	2	zaliczenie	O
Literatura regionu - Współczesna literatura chińska	30	3	zaliczenie	F
Seminarium licencjackie - sinologiczne	30	8	zaliczenie	F

Semestr 6

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego III	180	6	egzamin	O
Nauka pisma chińskiego III	30	2	egzamin	O
Gramatyka klasycznego języka chińskiego	30	2	egzamin	O
Chińskie teksty źródłowe	30	2	egzamin	O
Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich	60	3	egzamin	O
Język angielski II	30	2	egzamin	O
Literatura regionu - Współczesna literatura chińska	30	3	egzamin	F
Seminarium licencjackie - sinologiczne	30	10	zaliczenie	F

O - obowiązkowy
F - fakultatywny

Sylabusy



Praktyczna nauka języka chińskiego I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.110.5cc2ec7ead255.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 11.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka chińskiego, zgodnych z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, odpowiednich do poziomu studiów.
C2	Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego.
C3	Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02	zaliczenie pisemne
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01	zaliczenie pisemne
K2	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FOS_K1_K03	zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 300	ECTS 11.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Praktyczna nauka współczesnego języka chińskiego, której celem jest opanowanie umiejętności pisania, czytania, posługiwania się różnymi typami słowników, nabycie umiejętności swobodnego porozumiewania się w sytuacjach codziennych i oficjalnych. Student powinien opanować współczesny język chiński w mowie i piśmie na poziomie A1.</p> <p>Na zajęciach zostaną omówione zagadnienia: segmentalna struktura sylaby i przebieg tonów, zależność między sylabą a jej zapisem znakiem pisma chińskiego, podstawy konstrukcji gramatycznych wprowadzanych na zajęciach wyrazów i wyrażeń, podstawowy szyk zdania, konstrukcje zdań złożonych, podstawowe kategorie gramatyczne wyrazów i ich funkcje w zdaniu, słownictwo poziomu podstawowego w mowie i piśmie, elementy socjokulturowe w komunikacji na poziomie A1.</p> <p>Studenci będą ćwiczyć: czytanie zapisu wymowy pinyin, czytanie znakami pisma chińskiego (w wersji tradycyjnej i uproszczonej), prawidłową wymowę i identyfikację sylab i tonów oraz ich sekwencji, budowanie i rozumienie wypowiedzi na poziomie zdań, dialogów, prostych informacji z życia codziennego.</p>	W1, U1, K1, K2
----	--	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	<p>Zaliczenie przedmiotu jest wystawiane na podstawie obecności, prac domowych, testów, pisanych co 2 tygodnie, oraz testu semestralnego. Aby zostać dopuszczonym do zaliczenia semestralnego nie można przekroczyć dopuszczalnego limitu nieusprawiedliwionych nieobecności, należy oddać wszystkie prace domowe oraz uzyskać średnią ze wszystkich testów śródsemestralnych na poziomie min. 70%. Na ocenę końcową składają się: 50% średnia z testów śródsemestralnych 50% wynik zaliczenia semestralnego, przy czym nie może być on niższy niż 70% Na zaliczeniu semestralnym i testach obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100% - ocena bdb</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 6 nieusprawiedliwionych nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności wymagają usprawiedliwienia, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekroczyć 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo 3 nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie 9 nieobecności skutkuje brakiem zaliczenia i niedopuszczeniem do egzaminu.

Nauka pisma chińskiego I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.130.63cab853251c6.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest umiejętność odręcznego pisania znaków chińskich w zapisie uproszczonym i tradycyjnym, z uwzględnieniem poprawnej kolejności i kierunku pisania kresek.
C2	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z budową znaku chińskiego oraz z systemem 214 kluczy semantycznych.
C3	Celem zajęć jest umiejętność korzystania z różnych słowników języka chińskiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w subdyscyplinach filologii, w tym w szczególności w dziedzinie opisu pisma chińskiego.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Wykazuje się praktyczną i teoretyczną (czynną i bierną) znajomością pisma chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego, w szczególności wartości kulturowej pisma chińskiego, jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOS_K1_K02	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	60	
wykonanie ćwiczeń	60	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 180	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Poszerzenie wiedzy z zakresu budowy i rodzajów znaków chińskich.	W1, U1, K1
2.	Zapis znakami tradycyjnymi i uproszczonymi z uwzględnieniem poprawnej kolejności i kierunku pisania poszczególnych kresek.	U1, K1
3.	Indeks 214 kluczy semantycznych.	W1, U1, K1
4.	Wyszukiwanie znaków w słownikach języka chińskiego.	U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie obecności, prac domowych, dyktand, pisanych co 2 tygodnie, oraz egzaminu końcowego. Aby zostać dopuszczonym do egzaminu nie można przekroczyć dopuszczalnego limitu nieusprawiedliwionych nieobecności, należy oddać wszystkie prace domowe oraz uzyskać średnią z dyktand na poziomie min. 70%. Na ocenę końcową składają się: 50% średnia z dyktand 50% wynik egzaminu, przy czym nie może być on niższy niż 70% Na egzaminie i dyktandach obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie obecności, prac domowych, dyktand, pisanych co 2 tygodnie, oraz egzaminu końcowego. Aby zostać dopuszczonym do egzaminu nie można przekroczyć dopuszczalnego limitu nieusprawiedliwionych nieobecności, należy oddać wszystkie prace domowe oraz uzyskać średnią z dyktand na poziomie min. 70%. Na ocenę końcową składają się: 50% średnia z dyktand 50% wynik egzaminu, przy czym nie może być on niższy niż 70% Na egzaminie i dyktandach obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotów Nauka pisma chińskiego i Praktyczna nauka języka chińskiego w semestrze 1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze.

Dopuszcza się dodatkowo jedną nieobecność nieusprawiedliwioną, którą student może odpracować. Przekroczenie trzech nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia.

Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład) I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.130.63cab8a3c925f.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z podstawowym zakresem wiedzy o języku chińskim z fonetyki, fonologii i struktur składniowych.
C2	Celem zajęć jest wyposażenie studenta w narzędzia pozwalające na intensywne rozwijanie percepcji i produkcji języka tonalnego za sprawą podstawowej wiedzy o głoskach i tonach i jej aplikacji do fonetyki audytywnej i artykulacyjnej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Jest zaznajomiony z podstawową wiedzą w zakresie językoznawstwa sinologicznego, zaawansowanych struktur gramatycznych i klasy dopełnień w języku chińskim, a także z wybranymi problemami z zakresu semantyki, składni i pragmatyki. Ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka oraz podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Ma również podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej oraz o powiązaniach filologii chińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.</p>	<p>FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06</p>	zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	<p>Student ma umiejętności w zakresie określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu, użycia konstrukcji zdaniowych i narzędzi formalnych oraz uzasadnienia zastosowania wybranych konstrukcji. Wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.</p>	<p>FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U06, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13</p>	zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy, potrafi poprawnie analizować zdania języka chińskiego i ich komponenty. Rozumie istotę cech unikalnych dla języka chińskiego w kontekście społecznym i kulturowym, szczególnie zagadnienia związane z semantyką i pragmatyką języka oraz ich wzajemne przenikanie się z syntaktyką.</p>	<p>FOS_K1_K01, FOS_K1_K03</p>	zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	15

przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
przygotowanie do zajęć	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	15	
przygotowanie do zajęć	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Studenci poznają podstawowe informacje w zakresie typologii języka chińskiego, fonetyki i fonologii, morfologii i składni wewnątrzwyrazowej, a także składni i szyku zdania. Wcielając poznaną wiedzę w życie, wykonują ćwiczenia w zakresie produkcji i recepcji dźwięku, dekodowania dźwięku, określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu oraz jego użycia w zdaniu.</p> <p>Poznają narzędzia formalne, partykuły, zdaniowe konstrukcje złożone, grupy wyrazowe i ich miejsce w szyku wyrazów w zdaniu. Nabywają umiejętności w zakresie określania kategorii i funkcji wyrazu i wyrażenia, użycia konstrukcji zdaniowych i narzędzi formalnych, a także uzasadnienia zastosowania wybranych konstrukcji.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwencjonalny, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieobecność w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Zaliczenie pierwszego semestru odbywa się na podstawie uczestnictwa w zajęciach, testów cząstkowych i testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do testu końcowego jest obecność (j.w.) i zaliczenie prac oraz testów cząstkowych w semestrze. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Wymagane 70% punktów na ocenę pozytywną. Ocena końcowa jest wypadkową testu podsumowującego (50%) i oceny ciągłej (50%).

Semestr 2

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieobecność w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Zaliczenie drugiego semestru odbywa się na podstawie uczestnictwa w zajęciach, testów cząstkowych i testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do testu końcowego jest obecność i zaliczenie prac oraz testów cząstkowych w semestrze. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Wymagane 70% punktów na ocenę pozytywną. Ocena końcowa jest wypadkową testu podsumowującego (50%) i oceny ciągłej (50%).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Semestr 1.: Bez wymagań wstępnych. Dalej, przedmiot sekwencyjny.

Semestr 2.: Wymagane zaliczenie 1. semestru przedmiotu.

Obecność na zajęciach obowiązkowa.

Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (ćwiczenia) I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.130.63cab8c469f9b.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z podstawowym zakresem wiedzy o języku chińskim w zakresie fonetyki, fonologii i struktur składniowych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Jest zaznajomiony z wiedzą w zakresie fonetyki i fonologii języka chińskiego, morfologii i składni wewnątrzwyrazowej oraz składni i szyku zdania. Ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka orientального; ma świadomość kompleksowej natury języka oraz podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Ma również podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej oraz o powiązaniach filologii chińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student ma umiejętności w zakresie produkcji i recepcji dźwięku, określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu oraz użycia konstrukcji zdaniowych. Wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U06, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy, jest gotów do analizy i tłumaczenia zdań języka chińskiego i rozumie istotę cech unikalnych dla języka chińskiego w kontekście społecznym i kulturowym.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci poznają podstawowe informacje w zakresie typologii języka chińskiego, fonetyki i fonologii, morfologii i składni wewnątrzwyrazowej, a także składni i szyku zdania. Wcielając poznaną wiedzę w życie, wykonują ćwiczenia w zakresie produkcji i recepcji dźwięku, określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu oraz użycia konstrukcji zdaniowych.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Pierwszy i drugi semestr kończą się zaliczeniem na ocenę. Ocena wystawiana jest na podstawie pisemnego lub ustnego zaliczenia końcowego oraz testów śródsesemestralnych, jeśli takie zostały zaplanowane. Szczegóły warunków zaliczenia zostaną przedstawione na pierwszych zajęciach. Próg zaliczenia wynosi 70%. Na testach i zaliczeniu końcowym obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się jedną nieobecność nieusprawiedliwioną, pozostałe powinny być usprawiedliwione odpowiednim usprawiedliwieniem. Dodatkowo dopuszcza się jedną nieusprawiedliwioną nieobecność ponad limit, którą student może odpracować za pomocą zadania dodatkowego. Przekroczenie dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia.

Semestr 2

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Pierwszy i drugi semestr kończą się zaliczeniem na ocenę. Ocena wystawiana jest na podstawie pisemnego lub ustnego zaliczenia końcowego oraz testów śródsesemestralnych, jeśli takie zostały zaplanowane. Szczegóły warunków zaliczenia zostaną przedstawione na pierwszych zajęciach. Próg zaliczenia wynosi 70%. Na testach i zaliczeniu końcowym obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się jedną nieobecność nieusprawiedliwioną, pozostałe powinny być usprawiedliwione odpowiednim usprawiedliwieniem. Dodatkowo dopuszcza się jedną nieusprawiedliwioną nieobecność ponad limit, którą student może odpracować za pomocą zadania dodatkowego. Przekroczenie dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe informacje dotyczące zaliczenia przedmiotu oraz treści programowych zostaną przekazane na pierwszych zajęciach przez prowadzącego. Uczestniczenie w zajęciach prowadzonych w drugim semestrze możliwe jest tylko w przypadku uzyskania zaliczenia ze wszystkich innych przedmiotów językowych: Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład), Praktyczna nauka języka chińskiego oraz Nauka pisma.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Wstęp do językoznawstwa ogólnego Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.110.5cb879d62d334.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z dyscypliną naukową, której głównym przedmiotem poznania jest język (teoria języka) i języki świata. Problematyka, metodologie, kierunki badań.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawową terminologię i główne kierunki badań językoznawczych.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03	egzamin

W2	student rozumie, czym jest język i jaka jest jego struktura (system). Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOS_K1_W02	egzamin
W3	student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie.	FOS_K1_W03	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FOS_K1_U03, FOS_K1_U05, FOS_K1_U09, FOS_K1_U10	egzamin
U2	merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków	FOS_K1_U05, FOS_K1_U09, FOS_K1_U13	egzamin
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 110	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Działy językoznawstwa ogólnego, podstawowe pojęcia i terminologia współczesnej lingwistyki, kierunki i metody badań językoznawczych.	W1, U2, K1
2.	2. Historia dyscypliny	W2, U1, K1
3.	3. Język a mowa jednostkowa. Definicja i funkcjonalno modelowy opis języka. Funkcje mowy. Pojęcie i struktura systemu językowego.	W2, U1, K1
4.	4. Językoznawstwo diachroniczne i synchroniczne.	W3, U2, K1
5.	5. Językoznawstwo porównawcze: klasyfikacje języków świata; rodziny językowe; typologia.	W1, W3, U2, K1

6.	6. Wprowadzenie do etymologii i onomastyki	W1, U1, K1
7.	7. Powstanie alfabetu.	W2, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Zapoznanie się z lekturami obowiązkowymi i wykładanymi treściami, w tym z treścią prezentacji przedstawianych na wykładzie, 2. zdanie egzaminu pisemnego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Nie ma.

Wstęp do studiów orientalistycznych – sinologicznych
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.110.5cc2ec24bb14b.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
--	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	prekursorzy światowej i polskiej sinologii, dzieje polskiej sinologii i stan badań sinologicznych w Polsce i na świecie
C2	najważniejsze słowniki i źródła przydatne do badań sinologicznych
C3	mniejszości narodowe w Chinach
C4	podział administracyjny ChRL

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej kierunku	FOS_K1_W01, FOS_K1_W06	egzamin pisemny
W2	ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FOS_K1_W01, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06	egzamin pisemny
W3	ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie studiowanej specjalności	FOS_K1_W01, FOS_K1_W03, FOS_K1_W06	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	potrafi samodzielnie zidentyfikować i opisać elementy cywilizacji chińskiej	FOS_K1_U10, FOS_K1_U11	egzamin pisemny
U2	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOS_K1_U03	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FOS_K1_K01	egzamin pisemny
K2	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	15	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Sinologia światowa i polska - rozwój i najważniejsi badacze	W1, W2, W3, U1, U2, K1
2.	Geografia fizyczna Chin i podział administracyjny	W1, W2, U1, K2

3.	Najważniejsze słowniki, czasopisma i źródła wykorzystywane w badaniach sinologicznych	W1, W2, U1, K1
4.	Ludność Chin i problemy demograficzne	W2, U1, K2
5.	Języki i pisma chińskie	W2, U1, U2, K1
6.	Geografia Tajwanu	W1, W3, U1, U2, K1
7.	Historia Tajwanu	W2, U1, U2, K1
8.	Hongkong i Macau - historia i obecna sytuacja polityczno-społeczna	W2, U1, U2, K1
9.	Kontakty polsko-chińskie dawniej i dziś	W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Egzamin pisemny. Wymagane 70% punktów na ocenę pozytywną. Szczegółowe warunki zostaną podane przez prowadzącego na pierwszych zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Kultura regionu – Kultura i Filozofia Chin Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.130.5cc2ec24d6dc6.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych aspektach kultury materialnej i duchowej Chin.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	najważniejsze aspekty kultury chińskiej, uwarunkowania historyczne zjawisk i procesów zachodzących we współczesnych Chinach.	FOS_K1_W04, FOS_K1_W06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FOS_K1_U04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U2	zidentyfikować i zinterpretować tekst kultury.	FOS_K1_U09	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOS_K1_K02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
przygotowanie do zajęć	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	

studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Semestr 1</p> <p>Informacje wstępne: klimat, geografia, gospodarka i rolnictwo, struktura społeczna, struktura etniczna, struktura językowa;</p> <p>Rodzina chińska: struktura chińskiej rodziny, nazwiska i imiona chińskie, pozycja kobiet w chińskim społeczeństwie, patriarchy w Chinach, systemy klanowe i lineaż w Chinach południowych;</p> <p>Cykl życia: ciąża i narodziny, rytuały przejścia, ślub, pogrzeb, najważniejsze chińskie święta i związane z nimi zwyczaje;</p> <p>Chiny w czasie i przestrzeni: podział czasu i chiński kalendarz, podejście do czasu w kulturze chińskiej, astrologia chińska, dystans intymny a dystans społeczny w kulturze chińskiej, antropologia przestrzeni, chińska kultura społeczna, centrum-peryferia;</p> <p>Diaspora chińska w Azji Południowo-wschodniej, Europie oraz Ameryce Północnej;</p> <p>Chińskie mniejszości etniczne na przełomie XX i XXI wieku;</p> <p>Mitologia chińska: wprowadzenie, najważniejsze mity</p> <p>Semestr 2</p> <p>Odkrycia i wynalazki Chin;</p> <p>Sztuka chińska: kultury neolityczne, sztuka grobowa, sztuka buddyjska, brązy, nefryt, ceramika;</p> <p>Kaligrafia chińska: style pisma chińskiego, cztery skarby gabinetu, wielcy mistrzowie;</p> <p>Malarstwo chińskie: rodzaje malarstwa, podstawowe techniki, początki malarstwa, malarstwo chińskie od epoki Tang do XX wieku;</p> <p>Architektura Chin: cechy charakterystyczne, tradycyjne zabudowania i elementy architektoniczne, zabudowa miejska, ogrody i parki Chin;</p> <p>Muzyka: zarys historyczny, tradycyjne instrumenty, rozwój muzyki współczesnej;</p> <p>Opera pekińska, kino, sztuka współczesna;</p> <p>Filozofia chińska: uwarunkowania polityczno-społeczne rozwoju chińskiej filozofii, okres stu szkół filozoficznych (yinyang, moizm, legizm, szkoła nazw, taoizm, konfucjanizm).</p>	W1, U1, U2, K1
----	---	----------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Zaliczenie na podstawie obecności na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze) oraz pisemnego kolokwium zaliczeniowego. Skala ocen obowiązująca na kolokwium zaliczeniowym: 0-69 pkt. - ocena ndst 70-75 pkt. - ocena dst 76-81 pkt. - ocena + dst 82-87 pkt. - ocena db 88-93 pkt. - ocena + db 94-100 pkt. - ocena bdb

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie obecności na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze) oraz pisemnego egzaminu. Skala ocen obowiązująca na egzaminie: 0-69 pkt. - ocena ndst 70-75 pkt. - ocena dst 76-81 pkt. - ocena + dst 82-87 pkt. - ocena db 88-93 pkt. - ocena + db 94-100 pkt. - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieusprawiedliwioną nieobecność w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Historia regionu – Historia Chin

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.130.5cc2ec24f0af1.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Historia
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0222 Historia i archeologia
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie słuchaczy z najważniejszymi wydarzeniami i procesami historycznymi, skupiając się przy tym na zmianie struktur, systemów wartości, instytucji oraz typów więzi społecznej w Chinach od czasów prehistorycznych do współczesności.
C2	Celem kursu jest przekazanie studentom uporządkowanej wiedzy szczegółowej o historii i kulturze Chin.
C3	Celem kursu jest uświadomienie słuchaczom odmienności kulturowej Chin i jej źródeł: religijnych, filozoficznych i historycznych.
C4	Rozwijanie umiejętności rozpoznania i wykorzystania wiedzy teoretycznej do samodzielnej i krytycznej analizy rzeczywistości Chin.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma podstawową wiedzę o powiązaniach sinologii z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych, w szczególności z wiedzą o kulturze i badaniami historycznymi.	FOS_K1_W06	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
W2	Student ma podstawową wiedzę w zakresie teorii nauk humanistycznych niezbędnych do zrozumienia wybranych aspektów kultury w dziedzinie historii Chin.	FOS_K1_W06, FOS_K1_W08	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych teorii i szkół badawczych w zakresie studiów nad Chinami.	FOS_K1_W05, FOS_K1_W06, FOS_K1_W08	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła obcojęzyczne.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
U2	Potrafi zastosować wiedzę z zakresu historii Chin do analizy i interpretowania wydarzeń współczesnego świata.	FOS_K1_U05	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
U3	Posiada szczegółową wiedzę o zagadnieniach społeczno-kulturowych Chin, w zakresie środowiska geograficznego, sytuacji etnicznej, demograficznej i politycznej.	FOS_K1_U09	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOS_K1_K02	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
K2	Student widzi potrzebę prowadzenia dialogu międzykulturowego.	FOS_K1_K03	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>W toku zajęć omawiane są początki formowania się odrębnej cywilizacji na obszarach współczesnych Chin w epoce brązu. Słuchacze poznają dzieje kolejnych dynastii cesarskich, oraz kształtujące się w czasie ich panowania instytucje polityczne, administracyjne, społeczne i gospodarcze, a także rozwój chińskiej myśli politycznej w kolejnych okresach historycznych. W trakcie zajęć przedstawiana jest również problematyka kontaktów chińskiego obszaru cywilizacyjnego z innymi kulturami i tworami państwowymi, w różnych okresach historycznych, oraz kwestia rządów dynastii wywodzących się spoza tradycyjnie rozumianych kulturowych Chin. W trakcie zajęć omówione zostaną: okres panowania dynastii Zhou, okres „królestw walczących”, zjednoczenie w okresie dynastii Qin, panowanie dynastii Han, „okres trzech królestw”, dynastii Jin, „dynastii północnych i południowych”, zjednoczenie w okresie dynastii Sui i panowanie dynastii Tang, okres „pięciu dynastii i dziesięciu królestw”, panowanie dynastii Song oraz powstanie i istnienie na części obszarów współczesnych Chin etnicznie niechińskich dynastii Liao, Jin, Zachodniej Xia, podbój mongolski i panowanie dynastii Yuan, ze szczególnym naciskiem na jej instytucje, kulturę i miejsce w chińskiej historii, panowanie dynastii Ming, podbój mandżurski i panowanie dynastii Qing, ze szczególnym naciskiem na charakterystykę jej rządów, podboje i wpływ na kształt terytorialny współczesnych Chin, oraz narodziny nowoczesnej chińskiej tożsamości etnicznej i narodowej w tym okresie. Omówione zostaną również okresy Republiki Chińskiej, 1912-1949 oraz Chińskiej Republiki Ludowej po 1949 roku.</p>	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
----	---	--------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Zaliczenie pisemne po pierwszym semestrze, egzamin ustny po drugim semestrze. Zaliczenie w semestrze zimowym na podstawie obecności na zajęciach i zaliczenia pisemnego. Dopuszczalne są dwie nieobecności w danym semestrze. W przypadku większej ich liczby student ma obowiązek przeczytać dodatkową, zadaną mu pozycję książkową i zdać z niej materiał. Szczegółowe informacje dotyczące formy zaliczenia i egzaminu zostaną podane w trakcie zajęć.

Semestr 2

Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Po drugim semestrze egzamin ustny/pisemny

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



Praktyczna nauka języka chińskiego I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.120.5cc2ec7ead255.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 12.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka chińskiego, zgodnych z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, odpowiednich do poziomu studiów.
C2	Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego.
C3	Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01	egzamin pisemny
K2	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FOS_K1_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 330	ECTS 12.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Praktyczna nauka współczesnego języka chińskiego, której celem jest opanowanie umiejętności pisania, czytania, posługiwania się różnymi typami słowników, nabycie umiejętności swobodnego porozumiewania się w sytuacjach codziennych i oficjalnych. Student powinien opanować współczesny język chiński w mowie i piśmie na poziomie A2.</p> <p>Na zajęciach zostaną omówione zagadnienia: segmentalna struktura sylaby i przebieg tonów, zależność między sylabą a jej zapisem znakiem pisma chińskiego, podstawy konstrukcji gramatycznych wprowadzanych na zajęciach wyrazów i wyrażeni, podstawowy szyk zdania, konstrukcje zdań złożonych, podstawowe kategorie gramatyczne wyrazów i ich funkcje w zdaniu, słownictwo poziomu podstawowego w mowie i piśmie, elementy socjokulturowe w komunikacji na poziomie A2.</p> <p>Studenci będą ćwiczyć: czytanie zapisu wymowy pinyin, czytanie znakami pisma chińskiego (w wersji tradycyjnej i uproszczonej), prawidłową wymowę i identyfikację sylab i tonów oraz ich sekwencji, budowanie i rozumienie wypowiedzi na poziomie zdań, dialogów, prostych informacji z życia codziennego.</p>	W1, U1, K1, K2
----	---	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Zaliczenie przedmiotu jest wystawiane na podstawie obecności, prac domowych, testów, pisanych co 2 tygodnie, oraz egzaminu rocznego. Aby zostać dopuszczonym do egzaminu nie można przekroczyć dopuszczalnego limitu nieusprawiedliwionych nieobecności, należy oddać wszystkie prace domowe oraz uzyskać średnią ze wszystkich testów śródsesemestralnych na poziomie min. 70%. Na ocenę końcową składają się: 50% średnia z testów śródsesemestralnych 50% wynik egzaminu, przy czym nie może być on niższy niż 70% Na egzaminie i testach obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100% - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotów Praktyczna nauka języka chińskiego oraz Nauka pisma chińskiego w semestrze 1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 6 nieusprawiedliwionych nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności wymagają usprawiedliwienia, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekroczyć 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo 3 nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie 9 nieobecności skutkuje brakiem zaliczenia i niedopuszczeniem do egzaminu.



Język łaciński i kultura antyczna
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.120.6203a06243ee6.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami językowymi, występującymi w języku łacińskim.
C2	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kulturowymi grecko-rzymskiego antyku.
C3	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami z zakresu recepcji języka łacińskiego i kultury antycznej w językach i kulturze nowożytnej Europy oraz uświadomienie studentom wpływów językowych i kulturowych łaciny oraz jej miejsca w tradycji uniwersyteckiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	kluczowe zjawiska gramatyczne występujące w języku łacińskim.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W06	egzamin pisemny
W2	miejsce języka łacińskiego w rodzinie języków europejskich i wynikające z niego powiązania z innymi językami.	FOS_K1_W03	egzamin pisemny
W3	słownictwo i wyrażenia idiomatyczne występujące w tłumaczonych tekstach łacińskich oraz wybrane zwroty i sentencje łacińskie używane współcześnie.	FOS_K1_W03, FOS_K1_W04, FOS_K1_W06	egzamin pisemny
W4	kluczowe zjawiska z zakresu kultury grecko-rzymskiego antyku.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W03, FOS_K1_W04, FOS_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W5	związki języka łacińskiego i kultury antycznej z kręgiem kultury chińskiej.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W6	terminologię gramatyczną używaną w opisie języka łacińskiego oraz łacińską terminologię stosowaną w językoznawstwie i opisie języków nowożytnych.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W03, FOS_K1_W06	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać przekładu na język polski prostego tekstu łacińskiego, uwzględniając w tłumaczeniu rodzaj tekstu, jego tematykę oraz właściwy kontekst kulturowy.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04	egzamin pisemny
U2	korzystać ze słownika łacińsko-polskiego i w przypadku wyrazów wieloznacznych wybierać znaczenie odpowiednie do kontekstu tłumaczonego tekstu łacińskiego.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U10	egzamin pisemny
U3	wskazywać związki języków i kultury współczesnej ze spuścizną językową i kulturową grecko-rzymskiego antyku.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U05, FOS_K1_U08	egzamin pisemny, projekt
U4	posługiwać się terminologią łacińską jako jednym z elementów warsztatu filologa.	FOS_K1_U05, FOS_K1_U10, FOS_K1_U13	egzamin pisemny
U5	współpracować w grupie z innymi studentami w celu wspólnego opracowania rozwiązania postawionych zadań.	FOS_K1_U11, FOS_K1_U12	egzamin pisemny
U6	korzystać z nowoczesnych narzędzi TIK, wspomagających uczenie się języka łacińskiego i kultury antycznej.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U10, FOS_K1_U11, FOS_K1_U13	egzamin pisemny, projekt
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	pogłębiania i rozwoju swojej wiedzy i umiejętności w zakresie języka łacińskiego i kultury antycznej.	FOS_K1_K01	egzamin pisemny, projekt
K2	uświadomienia sobie wartości dziedzictwa kulturowego grecko-rzymskiego antyku oraz potrzeby jego zachowania.	FOS_K1_K02	egzamin pisemny, projekt
K3	uczestniczenia w życiu kulturalnym i dostrzegania związków kultury współczesnej z grecko-rzymskim antykiem.	FOS_K1_K03	egzamin pisemny

K4	przestrzegania etyki zawodowej i zasad ochrony własności intelektualnej.	FOS_K1_K04	egzamin pisemny, projekt
----	--	------------	--------------------------

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Treści językowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> - konwencje wymowy, iloczas i akcentuacja w języku łacińskim - łacińska terminologia gramatyczna - system deklinacyjny: odmiana rzeczowników, zaimków i liczebników, odmiana i stopniowanie przymiotników, tworzenie i stopniowanie przysłówków, wyrażenia przyimkowe, wybrane funkcje przypadków - system koniugacyjny czasowników regularnych: formy <i>activi</i> i <i>passivi</i> tworzone od tematu <i>praesentis</i>, <i>perfecti</i> i <i>supini</i> (<i>indicativus</i>, <i>infinitivus</i>, <i>imperativus</i>, <i>coniunctivus</i>) - wybrane formy czasowników nieregularnych oraz czasowniki złożone (<i>composita</i>) - tworzenie, odmiana i zastosowanie imiesłowów oraz rzeczownika odczasownikowego (<i>gerundium</i>) - wybrane struktury składniowe: <i>accusativus cum infinitivo</i>, <i>nominativus cum infinitivo</i>, imiesłowowe równoważniki zdań podrzędnych (<i>ablativus absolutus</i>), nacechowane modalności (<i>coniugatio periphrastica activa</i>, <i>coniugatio periphrastica passiva</i>, funkcje semantyczne trybu <i>coniunctivus</i>) - wybrane typy zdań podrzędnych - elementy prozodii i metryki łacińskiej 	<p>W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4</p>
----	--	---

2.	<p>Treści z zakresu kultury antycznej i recepcji antyku:</p> <ul style="list-style-type: none"> - język łaciński w rodzinie języków indoeuropejskich; alfabety grecki i łaciński oraz ich kontynuanty; wpływ łaciny na powstanie i rozwój języków nowożytnych; zapożyczenia łacińskie w językach nowożytnych - miasto Rzym: mitologiczne początki Rzymu, powstanie i rozwój miasta, architektura i skarby Rzymu - elementy geografii i etnografii państwa rzymskiego: Italia i prowincje, religia w państwie Rzymian, formy ustrojowe, ekspansja terytorialna i proces romanizacji, najważniejsze osiągnięcia cywilizacyjne Rzymian, najważniejsze postaci z historii państwa rzymskiego, ślady Rzymian w Europie - teatr i rozrywki w świecie antycznym: sport, igrzyska, teatr; życie codzienne; Pomeje jako przykład miasta rzymskiego - najważniejsi twórcy, motywy i gatunki literatury antycznej - wychowanie i kształcenie w Rzymie, pedagogika Kwintyliana, osiągnięcia naukowe Rzymian, antyczne źródła edukacji i szkolnictwa nowożytnego, łacina jako język nauki - filozofia antyczna: najważniejsi filozofowie, główne szkoły filozoficzne, nawiązania do antyku w filozofii nowożytnej - retoryka antyczna - elementy prawa rzymskiego i jego wpływ na ustrój prawny nowożytnej Europy - początki i rozwój chrześcijaństwa w państwie rzymskim - antyczne źródła idei uniwersytetu, artes liberales, łacina na Uniwersytecie Jagiellońskim - humanizm i humanista; łacina jako element warsztatu filologa - motywy antyczne we współczesnej kulturze 	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4
3.	Wybór tekstów łacińskich zawarty w materiałach udostępnionych przez prowadzącego.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów, metoda projektów, gra dydaktyczna, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny, projekt	obecność na zajęciach; bieżące przygotowanie do zajęć; przygotowanie projektu; pisemny egzamin końcowy

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.120.5ca75696652f3.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada ogólną wiedzę z zakresu prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego), ze szczególnym uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania zawodu filologa, tłumacza, prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku (np. cytaty).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem orzecznictwa (dotyczącego wybranych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	FOS_K1_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi mają być łączone określone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw, np. w przypadku plagiatu).	FOS_K1_U05, FOS_K1_U13	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego z uwzględnieniem zasad prawa własności intelektualnej	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02, FOS_K1_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	4	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	12	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	3	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 29	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6	ECTS 0.2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, K1

2.	<p>1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony poszczególnych kategorii utworów, wyników badań naukowych, prac studenckich (zaliczeniowych, licencjackich, magisterskich), podręczników, skryptów; zasady ochrony tłumaczeń</p> <p>2) podmiot prawa autorskiego (współautorstwo, określenie kiedy i w jakim zakresie uczelnia nabywa prawa autorskie do utworów stworzonych przez studentów; utwory pracownicze)</p> <p>3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich, w tym praw osobistych (ze szczególnym uwzględnieniem problematyki plagiatu)</p> <p>4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji np. cytaty, dozwolony użytek osobisty, użytek szkolny)</p> <p>5) prawa pokrewne (prawa do pierwszych wydań, wydań krytycznych i naukowych)</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność



Praktyczna nauka języka chińskiego II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.140.5cc2ec8040fb6.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 7.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 210	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka chińskiego, zgodnych z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, odpowiednich do poziomu studiów.
C2	Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego.
C3	Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01	zaliczenie na ocenę
K2	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FOS_K1_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	210	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 210	ECTS 8.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Praktyczna nauka współczesnego języka chińskiego, której celem jest opanowanie umiejętności pisania, czytania, posługiwania się różnymi typami słowników, nabycie umiejętności swobodnego porozumiewania się w sytuacjach codziennych i oficjalnych. Student powinien opanować współczesny język chiński w mowie i piśmie na poziomie A2/B1.</p> <p>Na zajęciach zostaną pogłębione zagadnienia: konstrukcje gramatyczne z wykorzystaniem wyrazów i wyrażeń wprowadzanych na zajęciach, szyk zdania, konstrukcje zdań złożonych, kategorie gramatyczne wyrazów i ich funkcje w zdaniu, słownictwo poziomu średnio zaawansowanego niższego w mowie i piśmie, elementy socjokulturowe w komunikacji na poziomie A2/B1.</p>	W1, U1, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, metoda sytuacyjna, analiza

tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 6 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo trzy nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie dziewięciu nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Trzeci semestr kończy się zaliczeniem na ocenę. Uzyskanie zaliczenia możliwe jest tylko w wypadku uzyskania z testu końcowego wyniku powyżej 70% oraz średniej ze wszystkich testów śródsemestralnych i zadań domowych powyżej 70%. Test końcowy obejmuje część pisemną oraz ustną. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100% - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Aby uczestniczyć w kursie należy uzyskać zaliczenie z dwóch pierwszych semestrów Praktycznej Nauki Języka Chińskiego oraz Nauki pisma. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki zaliczenia oraz informacje na temat treści programowych zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.

Nauka pisma chińskiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.140.63cab9fc72bff.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

Okres Semestr 3	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	Liczba punktów ECTS 2.0
---------------------------	--	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Doskonalenie umiejętności posługiwania się znakami chińskimi na poziomie A2/B1.
C2	Opanowanie języka chińskiego na poziomie umożliwiającym tworzenie dłuższych wypowiedzi pisemnych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	zaliczenie na ocenę, esej
W2	Student posiada wiedzę potrzebną do przygotowania w języku chińskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOS_K1_W02, FOS_K1_W04	zaliczenie na ocenę, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną (czynną i bierną) znajomością pisma chińskiego w zapisie tradycyjnym i uproszczonym.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U13	zaliczenie na ocenę, esej
U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku chińskim dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U03	zaliczenie na ocenę, esej
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K04	zaliczenie na ocenę, esej
K2	Student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Doskonalenie umiejętności zapisu znakami chińskimi w formie tradycyjnej i uproszczonej.	W1, U1, K1, K2
2.	Redagowanie dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym.	W2, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę, esej	Zaliczenie na podstawie obecności, testów śródsesemestralnych, prac domowych i testu semestralnego. Aby zostać dopuszczonym do zaliczenia semestralnego nie można przekroczyć dopuszczalnego limitu nieusprawiedliwionych nieobecności, należy oddać wszystkie prace domowe oraz uzyskać średnią z testów śródsesemestralnych na poziomie min. 70%. Na ocenę końcową składają się: - wyniki testów śródsesemestralnych - wyniki prac domowych - wynik zaliczenia semestralnego, przy czym nie może być on niższy niż 70%. Na zaliczeniu semestralnym i testach obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena dst + 82-87% - ocena db 88-93% - ocena db + 94-100%- ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotu Nauka pisma chińskiego w semestrze 2. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności wymagają usprawiedliwienia, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekroczyć 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo 1 nieobecność nieusprawiedliwioną, którą student może odpracować. Przekroczenie 3 nieobecności skutkuje brakiem zaliczenia.

Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (wykład) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.63caba2fa02e6.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z podstawowym zakresem wiedzy o języku chińskim w ramach morfologii i składni wewnętrznyrazowej oraz semantyki na przykładzie wybranych konstrukcji.
C2	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z wybranymi zagadnieniami z zakresu podstaw językoznawstwa sinologicznego, procesów zachodzących w języku chińskim i pragmatyki na przykładzie wybranych struktur gramatycznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Jest zaznajomiony z wiedzą w zakresie fonetyki i fonologii języka chińskiego, morfologii i składni wewnątrzwyrazowej oraz składni i szyku zdania. Ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka oraz podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Ma również podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej oraz o powiązaniach filologii chińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student ma umiejętności w zakresie produkcji i recepcji dźwięku, określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu oraz użycia konstrukcji zdaniowych. Wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U06, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy, jest gotów do analizy i tłumaczenia zdań języka chińskiego i rozumie istotę cech unikalnych dla języka chińskiego w kontekście społecznym i kulturowym.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	15
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10
przygotowanie do zajęć	5

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	15	
przygotowanie do egzaminu	10	
przygotowanie do zajęć	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Studentenci pogłębiają podstawową wiedzę z zakresu językoznawstwa sinologicznego.</p> <p>Studenci poznają podstawowe informacje w zakresie morfologii i składni wewnątrzwyrazowej oraz konstrukcji piętrowo złożonych w języku chińskim, wybrane zagadnienia słowotwórstwa i podstawy semantyki języka chińskiego, zjawisko kierunkowości i rezultatywności, gramatyzacji i leksykalizacji. Wykonują ćwiczenia w zakresie określania budowy, kategorii i funkcji wyrazu i syntagmy, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu/grupy wyrazowej w perspektywie analizy morfemów i leksemów, oraz użycia syntagm kierunkowych. Na przykładzie konstrukcji BA studenci poznają podstawy semantycznej, składniowej i pragmatycznej analizy wypowiedzi nacechowanej.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieobecność w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Zaliczenie trzeciego semestru odbywa się na podstawie aktywnego uczestnictwa w zajęciach, testów / zadań cząstkowych i testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do testu końcowego jest obecność (j.w.). Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na ocenę pozytywną wymagane 70% punktów na teście podsumowującym.

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwencjonalny, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieobecność w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Zaliczenie czwartego semestru odbywa się na podstawie aktywnego uczestnictwa w zajęciach i egzaminu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu końcowego jest obecność (j.w.). Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na ocenę pozytywną wymagane 70% punktów na egzaminie końcowym.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Semestr 3.: Wymagane zaliczenie 1. i 2. semestru przedmiotu.

Semestr 4.: Wymagane zaliczenie , 1. 2. i 3. semestru przedmiotu.

Obecność na zajęciach obowiązkowa.

Gramatyka opisowa współczesnego języka chińskiego (ćwiczenia) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.63caba4697def.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 15</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie i zastosowanie wiedzy z zakresu podstaw językoznawstwa sinologicznego, w szczególności w kwestii zaawansowanych struktur gramatycznych, klasy dopełnień, wybranych zagadnień składni, semantyki i pragmatyki.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Jest zaznajomiony z podstawową wiedzą w zakresie językoznawstwa sinologicznego, zaawansowanych struktur gramatycznych i klasy dopełnień w języku chińskim, a także z wybranymi problemami z zakresu semantyki, składni i pragmatyki. Ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka oraz podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Ma również podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej oraz o powiązaniach filologii chińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student ma umiejętności w zakresie określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu, użycia konstrukcji zdaniowych i narzędzi formalnych oraz uzasadnienia zastosowania wybranych konstrukcji. Wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U06, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy, potrafi poprawnie analizować zdania języka chińskiego i ich komponenty. Rozumie istotę cech unikalnych dla języka chińskiego w kontekście społecznym i kulturowym, szczególnie zagadnienia związane z semantyką i pragmatyką języka oraz ich wzajemne przenikanie się z syntaktyką.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	15

przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 15	ECTS 0.6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci podczas zajęć ćwiczą zastosowanie wiedzy w zakresie morfologii i składni wewnątrzwyrazowej, syntagm i konstrukcji piętrowo złożonych, składni i szyku zdania, ze szczególnym uwzględnieniem zdań z konstrukcją BA i BEI. Uczą się stosować narzędzia formalne, partykuły, budować złożone zdania w konstrukcjach z grupami wyrazowymi, tworzyć konkretny rodzaj wypowiedzi w kontekście komunikacyjnym. Ćwiczenie umiejętności odbywa się w zakresie określania kategorii i funkcji wyrazu, rozumienia wewnętrznej struktury wyrazu i stosowania wybranych konstrukcji.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieobecność w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo jedną nieobecność nieusprawiedliwioną, którą student może odpracować. Przekroczenie dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Zaliczenie trzeciego semestru odbywa się na podstawie uczestnictwa w zajęciach, testów cząstkowych, aktywności na zajęciach i testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do testu końcowego jest obecność (j.w.) i zaliczenie prac oraz testów cząstkowych w semestrze. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Wymagane 70% punktów na ocenę pozytywną. Ocena końcowa jest wypadkową testu podsumowującego (50%) i oceny ciągłej (50%).

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 1 nieobecność w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo jedną nieobecność nieusprawiedliwioną, którą student może odpracować. Przekroczenie dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Zaliczenie czwartego semestru odbywa się na podstawie uczestnictwa w zajęciach, testów cząstkowych, aktywności na zajęciach i testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do testu końcowego jest obecność (j.w.) i zaliczenie prac oraz testów cząstkowych w semestrze. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Wymagane 70% punktów na ocenę pozytywną. Ocena końcowa jest wypadkową testu podsumowującego (50%) i oceny ciągłej (50%).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Przedmiot sekwencyjny. Wymagane zaliczenie odpowiednio 1. i 2., oraz 1., 2. i 3. semestru przedmiotu. Aby móc uczestniczyć w zajęciach w 3. i 4. semestrze konieczne jest także zaliczenie wszystkich przedmiotów językowych odpowiednio w 2. i 3. semestrze.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Wiedza o współczesnych Chinach – wybrane zagadnienia
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.140.5cc2ec25e0422.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie</p>
---	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie wiedzy o najważniejszych zagadnieniach społecznych, kulturowych i politycznych Chin w XX w.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	absolwent zna i rozumie ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych.	FOS_K1_W01	zaliczenie
W2	Zna i rozumie podstawowe metody interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych teorii i szkół badawczych w zakresie studiów nad Chinami	FOS_K1_W06, FOS_K1_W08	zaliczenie
W3	Student zna i rozumie współczesne zagadnienia społeczno-kulturowe Chin, Hongkongu, Tajwanu, Singapuru oraz chińskiej diaspory, w zakresie środowiska geograficznego, sytuacji etnicznej, demograficznej i politycznej.	FOS_K1_W08	zaliczenie
W4	Potrafi zastosować wiedzę z zakresu historii Chin do analizy i interpretowania wydarzeń współczesnego świata.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W06, FOS_K1_W08	zaliczenie
W5	Posiada umiejętność rozpoznania i wykorzystania wiedzy teoretycznej do samodzielnej i krytycznej analizy rzeczywistości omawianego regionu Azji	FOS_K1_W01, FOS_K1_W06, FOS_K1_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09	zaliczenie
U2	Potrafi analizować, przedstawić główne myśli oraz przygotowywać streszczenia wybranej przez wykładowca literatury przedmiotu.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U05, FOS_K1_U11, FOS_K1_U12	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	absolwent jest gotów do jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02	zaliczenie
K2	Widzi potrzebę prowadzenia dialogu międzykulturowego	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>1. Schyłek panowania dynastii Qing. Kwestia etniczna .Narodziny i rozwój chińskiego nacjonalizmu. Spór o "New Qing History".</p> <p>2. Myśl Sun Yat Sena (Zhongshan). Formowanie się nowoczesnej tożsamości narodowej. Główne perspektywy badawcze i podejścia teoretyczne.</p> <p>2. Rewolucja Xinhai i ustanowienie Republiki Chińskiej. Dyktatura Yuan Shikaia i jego niespełnione cesarskie ambicje.</p> <p>3. Epoka Panów Wojny. Militarizm/warlordyzm, regionalizm, anarchizm.</p> <p>4. Ruch 4 Maja.</p> <p>3. Narodziny Komunistycznej Partii Chin. Stosunki chińsko- radzieckie przed 1949. Sinizacja marksizmu.</p> <p>4. "Dekada nankińska". Guomintangowski autorytaryzm. Przemiany kulturowe, społeczne i obyczajowe. Próba oceny.</p> <p>5. Powstanie Mandżukuo (Manzhouguo). Konflikt z Japonią w pierwszej połowie XX w. i jego rola w kształtowaniu chińskiej nowoczesności.</p> <p>6. "Gwałt nankinu" II wojna światowa w Chinach. Od incydentu na moście Marco Polo aż do zrzucenia bomby atomowej na Hiroszimę.</p> <p>7. "Długi Marsz" i inne mity założycielskie ChRL.</p> <p>6. Wojna domowa KPCh-GMD. Przegrana GMD i ewakuacja na wyspę Tajwan. Proklamacja powstania Chińskiej Republiki Ludowej na placu Niebiańskiego Pokoju.</p> <p>7. "Wielki Skok". Chińska Republika Ludowa we wczesnym okresie rządów Mao Zedonga. Eksperymenty społeczne i gospodarcze.</p> <p>8. Rewolucja Kulturalna. Kult Mao. Upadek bandy czworga.</p> <p>9. Reformy Deng Xiaopinga i Jiang Zenmina. Chiny po 1978 r. przemiany gospodarcze i polityczne. Autorytaryzm i technokracja.</p> <p>10. Tajwan - kultura i społeczeństwo po 1949 roku.</p> <p>11. Singapur i diaspora chińska na świecie.</p> <p>12. Chiny w XXI wieku. Główne problemy społeczne, kulturowe i polityczne.</p>	<p>W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, K1, K2</p>

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie	Wymagana obecność na zajęciach, dopuszczalne są dwie nieobecności w danym semestrze. W przypadku większej ich liczby student ma obowiązek przeczytać dodatkową zadaną mu pozycję książkową i zdać z niej materiał. Szczegółowe informacje dotyczące formy zaliczenia i egzaminu zostaną podane w trakcie zajęć. Do oceny ciągłej wliczana jest aktywność studentów, którzy analizują przedstawione im przykłady tekstów i wyciągają wnioski.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.

Historia filozofii
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.140.5ca756d4528f3.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Filozofia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0223 Filozofia i etyka</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest przedstawienie dziejów filozofii europejskiej z perspektywy zasadniczych narracji skoncentrowanych wokół kategorii prawdy, wolności i odpowiedzialności oraz zaprezentowanie podstawowych teorii etycznych: aretologii, deontologii, aksjologii, utilitaryzmu.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	- podstawowe definicje prawdy - rozróżnienie na wolność negatywną i pozytywną - rozróżnienie na odpowiedzialność w sensie imputatio i response - rozróżnienie na tożsamość typu idem i ipse - rozróżnienie na zło metafizyczne, doznawane i wyrządzane - różne sposoby rozumienia śmierci - różne koncepcje etyczne	FOS_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	- odróżnić różne działy filozofii i skorelowane z nimi podstawowe zagadnienia, - odróżnić typy etycznego dyskursu, - znać, rozumieć i poprawnie stosować podstawowe kategorie filozoficzne typu: prawda, wolność, odpowiedzialność, tożsamość, - umieć analizować wybrane fragmenty tekstów filozoficznych i syntetyzować zdobyte wiadomości	FOS_K1_U05, FOS_K1_U13	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	- samodzielnego stawiania pytań, udzielania, odpowiedzi, argumentowania i wyciągania wniosków, - samodzielnego formułowania dłuższych wypowiedzi na szeroko rozumiane tematy filozoficzne	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02	egzamin pisemny
K2	dialog filozoficzny	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przedstawienie dziejów filozofii europejskiej z perspektywy zasadniczych narracji skoncentrowanych wokół kategorii prawdy, wolności i odpowiedzialności	W1, U1, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	obecność na zajęciach

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.5cc2ec260aecf.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest wdrożenie studentów do samodzielnej lektury tekstów kultury chińskiej.
C2	Zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki.
C3	Praktyczny cel zajęć stanowi rozwinięcie u studentów umiejętności sprawnego wykonywania przekładu pisemnego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOS_K1_W04	egzamin pisemny, zaliczenie na ocenę
W2	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języków specjalności	FOS_K1_W04	egzamin pisemny, zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego o charakterze ogólnym w języku specjalności	FOS_K1_U02	egzamin pisemny, zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FOS_K1_K01	egzamin pisemny, zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do egzaminu	5	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Grupa treści podstawowych</p> <p>Lektura różnorodnych tekstów (gazetowych, politycznych, ekonomicznych, prozatorskich).</p> <p>Umiejętność czytania, rozumienia i tłumaczenia pisemnego. Analiza tekstów pod względem gramatycznym i treściowym.</p> <p>Poprawność języka docelowego tłumaczenia.</p>	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na podstawie obecności, przygotowania do zajęć, zadań domowych, testów śródsesemestralnych i testu zaliczeniowego. Na testach śródsesemestralnych i teście zaliczeniowym obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb. Aby uzyskać zaliczenie należy uzyskać 70% średniej z testów i minimum 70% na teście zaliczeniowym.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie obecności, przygotowania do zajęć, zadań domowych, testów śródsesemestralnych i egzaminu końcowego. Na egzaminie i testach śródsesemestralnych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb. Aby uzyskać zaliczenie należy uzyskać 70% średniej z testów i minimum 70% na egzaminie.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach z lektury i tłumaczenia tekstów chińskich w każdym kolejnym semestrze jest zaliczenie

wszystkich poprzednich semestrów tego przedmiotu. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo dwie nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie czterech nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Szczegółowe warunki zaliczenia zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Wstęp do literaturoznawstwa Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.140.5cb093efbe5d7.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu podstaw literaturoznawstwa; doskonalenie warsztatu badacza literatury
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe pojęcia z zakresu teorii literatury, historii literatury i krytyki literackiej	FOS_K1_W01, FOS_K1_W03	egzamin pisemny

W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOS_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać i analizować informacje z zakresu literaturoznawstwa, samodzielnie wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne	FOS_K1_U03, FOS_K1_U13	egzamin pisemny
U2	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod	FOS_K1_U04	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	samodzielnego zdobywania wiedzy podczas realizacji zadania (np. podczas pisania literaturoznawczej pracy dyplomowej)	FOS_K1_K01	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
wykonanie ćwiczeń	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> •Literaturoznawstwo i jego działy •Literatura i dzieło literackie •Genologia (rodzaje i gatunki literackie) •Stylistyka •Prozodia •Wersologia •Narracja i kompozycja •Literatura a inne sztuki •Historia literatury i krytyka literacka •Nauki pomocnicze literaturoznawstwa •Metodologia badań literackich •Analiza i interpretacja 	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Przedmiot kończy się egzaminem pisemnym, sprawdzającym stopień opanowania podstawowej terminologii literaturoznawczej, omawianej podczas zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Język angielski I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.63c1536f2f8a4.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2 (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOS_K1_W01, FOS_K1_W04, FOS_K1_W07, FOS_K1_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U05, FOS_K1_U07, FOS_K1_U09, FOS_K1_U10, FOS_K1_U11, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02, FOS_K1_K03, FOS_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	50	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	Ewaluacja stała – ocena ciągła w trakcie semestru - na podstawie oceny wypowiedzi ustnych, aktywności na zajęciach, pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów- 3 testy w semestrze, Ewaluacja podsumowująca - egzamin (pisemny i ustny) - 1. ocena z egzaminu jest oceną końcową 2.część pisemna - sprawdza rozumienie tekstu czytanego, znajomość słownictwa i gramatyki zaliczenie egzaminu na min 75% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej 3. część ustna to rozmowa, w czasie której student odpowiada na wylosowane pytania a następnie formułuje wypowiedź związaną z wylosowanymi materiałami wizualnymi Continuous evaluation - is based on oral performance, participation in group and pair work, homework and mid-term tests Summarising evaluation -oral and written exam 1. the mark from the exam makes the final grade 2. written part - tests reading comprehension, grammar and vocabulary level 3. oral part - answering the drawn question, comparing and contrasting - the description of the visual material Metody dydaktyczne: Zajęcia opierają się głównie na metodzie uczenia języka drugiego zwanej Communicative Language Teaching, wykorzystywane są jednakże szeroko następujące techniki i podejścia do nauczania język

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	Ewaluacja stała – ocena ciągła w trakcie semestru - na podstawie oceny wypowiedzi ustnych, aktywności na zajęciach, pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów- 3 testy w semestrze, Ewaluacja podsumowująca - egzamin (pisemny i ustny) - 1. ocena z egzaminu jest oceną końcową 2.część pisemna - sprawdza rozumienie tekstu czytanego, znajomość słownictwa i gramatyki zaliczenie egzaminu na min 75% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej 3. część ustna to rozmowa, w czasie której student odpowiada na wylosowane pytania a następnie formułuje wypowiedź związaną z wylosowanymi materiałami wizualnymi Continuous evaluation - is based on oral performance, participation in group and pair work, homework and mid-term tests Summarising evaluation -oral and written exam 1. the mark from the exam makes the final grade 2. written part - tests reading comprehension, grammar and vocabulary level 3. oral part - answering the drawn question, comparing and contrasting - the description of the visual material Metody dydaktyczne: Zajęcia opierają się głównie na metodzie uczenia języka drugiego zwanej Communicative Language Teaching, wykorzystywane są jednakże szeroko następujące techniki i podejścia do nauczania język

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B1+ (według standardów ESOKJ)



Literatura regionu – Klasyczna literatura chińska
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.5cc2ec262c899.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z historią literatury chińskiej od jej początków do XX w.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	przeprowadzić analizę i interpretację tekstów literackich	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U13	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student ma świadomość dziedzictwa kultury i literatury	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia literatury chińskiej od pierwszych zachowanych utworów literackich do początku XX w. Początki pisma i piśmiennictwa chińskiego (jiaguwen, jinwen) Księgi kanonu konfucjańskiego Piśmiennictwo filozoficzne i historiografia z czasów dynastii Zhou Poemat opisowy fu, poezja yuefu z czasów dynastii Han Poezja z czasów rozbitcia Poezja i proza tangowska Poezja i proza z czasów dynastii Song Dramat w czasach dynastii Yuan Wielkie powieści mingowskie i qingowskie.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Obecność na zajęciach. W trakcie semestru dopuszczalne dwie nieobecności. Na zaliczeniu semestralnym obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-69 pkt. - ocena ndst 70-75 pkt. - ocena dst 76-81 pkt. - ocena + dst 82-87 pkt. - ocena db 88-93 pkt. - ocena + db 94-100 pkt. - ocena bdb

Semestr 4

Metody nauczania:

burza mózgów, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach. Dopuszczalne dwie nieobecności na semestr. Student musi uzyskać wynik pozytywny z testu śródrocznego, aby móc zapisać się na semestr letni i zostać dopuszczonym do egzaminu końcowego. Końcowa ocena z przedmiotu obliczana jest na podstawie wyników uzyskanych z testu śródrocznego i końcoworocznego, przy czym student musi uzyskać wynik pozytywny z obydwu testów. Na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-69 pkt. – ocena ndst 70-75 pkt. – ocena dst 76-81 pkt. – ocena + dst 82-87 pkt. – ocena db 88-93 pkt. – ocena + db 94-100 pkt. – ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



Proseminarium orientalistyczne – sinologiczne
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.5cc2ec26486b5.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć proseminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć proseminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest zapoznanie studenta z podstawowymi zasadami przygotowania prac pisemnych (zaliczeniowych, seminaryjnych), techniką przygotowania przypisów, odsyłaczy i bibliografii, a także przekazanie wiedzy z zakresu podstawowego warsztatu filologicznego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury. Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W04, FOS_K1_W07	zaliczenie na ocenę, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii chińskiej oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów. Potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania, współdziałać w grupie i rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U03, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09, FOS_K1_U10, FOS_K1_U11, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	zaliczenie na ocenę, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego, rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K04	zaliczenie na ocenę, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
proseminarium	30
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie referatu	20
zbieranie informacji do zadanej pracy	20

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
proseminarium	30	
przygotowanie referatu	10	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podstawowe zasady przygotowania prac pisemnych (zaliczeniowych, seminaryjnych); podstawowy warsztat filologiczny. Nabycie umiejętności zwięzłego i poprawnego referowania wybranych tematów opartego o kwerendę biblioteczną; przygotowania przypisów, odsyłaczy i bibliografii. Przygotowanie własnej pracy, której efekty student prezentuje na zajęciach. Prezentacja zakończona jest dyskusją nad merytorycznym i technicznym sposobem przedstawienia materiału.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
proseminarium	zaliczenie	Student zobowiązany jest do obecności na zajęciach, przygotowania do zajęć, aktywności; dopuszczona jest 1 nieobecność w danym semestrze. Dodatkowymi warunkami uzyskania zaliczenia są: przygotowanie do zajęć i aktywne w nich uczestnictwo (40 %); rozliczenie się z poszczególnych etapów zadań i projektów, zreferowania zdanego zagadnienia (60%). Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Pierwszy semestr kończy się zaliczeniem.

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
proseminarium	zaliczenie na ocenę	Student zobowiązany jest do obecności na zajęciach, przygotowania do zajęć, aktywności; dopuszczona jest jedna nieobecność w danym semestrze. Dodatkowymi warunkami uzyskania zaliczenia są: przygotowanie do zajęć i aktywne w nich uczestnictwo; rozliczenie się z poszczególnych etapów zadań i projektów, zreferowania zdanego zagadnienia i napisania pracy pisemnej. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Drugi semestr kończy się zaliczeniem na ocenę.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział studentów w zajęciach jest obowiązkowy.

Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1C0.5cb879d7b1b0e.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii, Filozofia, Historia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu różnych dyscyplin humanistycznych, pozostających w związku przedmiotowym bądź metodologicznym z filologią orientalną.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	: aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w filologii oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych; główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia dyscyplin humanistycznych; podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury; miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk humanistycznych oraz jej powiązania z tymi dyscyplinami.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W03, FOS_K1_W04, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje; rozpoznawać, analizować i interpretować teksty kultury; formułować problemy badawcze, dobierać odpowiednie metody i narzędzia; brać udział w dyskusji, merytorycznie argumentować i formułować wnioski.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U05, FOS_K1_U09, FOS_K1_U10, FOS_K1_U11, FOS_K1_U13	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	: oceny i selekcjonowania informacji; doceniania wartości dziedzictwa kulturowego i brania odpowiedzialności za jego zachowanie; uczestnictwa w życiu kulturalnym.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład monograficzny przekazuje treści z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, filozofii, historii, kultury i/lub religii. Szczegółowy zakres tematyczny określony jest nazwą wykładu i precyzowany przez prowadzącego w trakcie pierwszych zajęć.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Spółeczno-polityczne oblicza Orientu I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.140.63ca97a24fd67.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o komunikacji społecznej i mediach, Nauki o polityce i administracji, Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie, 0314 Socjologia i kulturoznawstwo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem języków i z głównymi kierunkami badań	FOS_K1_W01, FOS_K1_W03, FOS_K1_W07, FOS_K1_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOS_K1_U03, FOS_K1_U05, FOS_K1_U09	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOS_K1_K01, FOS_K1_K03, FOS_K1_K04	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Zdanie egzaminu końcowego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych



Praktyczna nauka języka chińskiego II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.180.5cc2ec8040fb6.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 7.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 210	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka chińskiego, zgodnych z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, odpowiednich do poziomu studiów.
C2	Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego.
C3	Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U06	egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01	egzamin pisemny / ustny
K2	Student jest gotów współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FOS_K1_K03	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	210	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 210	ECTS 8.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Praktyczna nauka współczesnego języka chińskiego, której celem jest opanowanie umiejętności pisania, czytania, posługiwania się różnymi typami słowników, nabycie umiejętności swobodnego porozumiewania się w sytuacjach codziennych i oficjalnych. Student powinien opanować współczesny język chiński w mowie i piśmie na poziomie B1.</p> <p>Na zajęciach zostaną pogłębione zagadnienia: konstrukcje gramatyczne z wykorzystaniem wyrazów i wyrażeń wprowadzanych na zajęciach, szyk zdania, konstrukcje zdań złożonych, kategorie gramatyczne wyrazów i ich funkcje w zdaniu, słownictwo poziomu średnio zaawansowanego niższego w mowie i piśmie, elementy socjokulturowe w komunikacji na poziomie B1.</p>	W1, U1, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, dyskusja, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 6 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo trzy nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie dziewięciu nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Czwarty semestr kończy się egzaminem. Uzyskanie zaliczenia możliwe jest tylko w wypadku uzyskania z testu końcowego wyniku powyżej 70% oraz średniej ze wszystkich testów śródsemestralnych i zadań domowych powyżej 70%. Egzamin końcowy obejmuje część pisemną oraz ustną. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100% - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Aby uczestniczyć w kursie należy uzyskać zaliczenie z trzech pierwszych semestrów Praktycznej Nauki Języka Chińskiego oraz Nauki pisma. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki zaliczenia oraz informacje na temat treści programowych zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.

Nauka pisma chińskiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.180.63cab9fc72bff.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

Okres Semestr 4	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	Liczba punktów ECTS 2.0
---------------------------	--	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Doskonalenie umiejętności posługiwania się znakami chińskimi na poziomie B1.
C2	Opanowanie języka chińskiego na poziomie umożliwiającym tworzenie dłuższych wypowiedzi pisemnych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	egzamin pisemny, esej
W2	Student posiada wiedzę potrzebną do przygotowania w języku chińskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOS_K1_W02, FOS_K1_W04	egzamin pisemny, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną (czynną i bierną) znajomością pisma chińskiego w zapisie tradycyjnym i uproszczonym.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U13	egzamin pisemny, esej
U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku chińskim dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U03	egzamin pisemny, esej
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K04	egzamin pisemny, esej
K2	Student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie eseju	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Doskonalenie umiejętności zapisu znakami chińskimi w formie tradycyjnej i uproszczonej.	W1, U1, K1, K2
2.	Redagowanie dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym.	W2, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, esej	Zaliczenie na podstawie obecności, testów śródsemestralnych, prac domowych i egzaminu końcowego. Aby zostać dopuszczonym do egzaminu, nie można przekroczyć dopuszczalnego limitu nieusprawiedliwionych nieobecności, należy oddać wszystkie prace domowe oraz uzyskać średnią z testów śródsemestralnych na poziomie min. 70%. Na ocenę końcową składają się: - wyniki testów śródsemestralnych - wyniki prac domowych - wynik egzaminu, przy czym nie może być on niższy niż 70% Na egzaminie i testach obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena dst + 82-87% - ocena db 88-93% - ocena db + 94-100% - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotu Nauka pisma chińskiego w semestrze 3.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności wymagają usprawiedliwienia, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekroczyć 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo 1 nieobecność nieusprawiedliwioną, którą student może odpracować. Przekroczenie 3 nieobecności skutkuje brakiem zaliczenia.

Wiedza o współczesnych Chinach – wybrane zagadnienia
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.180.5cc2ec25e0422.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie wiedzy o najważniejszych problemach społecznych i politycznych Chin w XX w.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	absolwent zna i rozumie ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych.	FOS_K1_W01	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09	egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	absolwent jest gotów do jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K02	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do zajęć	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Narodziny i rozwój chińskiego nacjonalizmu oraz nowoczesnej tożsamości narodowej. Kluczowe pojęcia rasy, narodu/etnosu, państwa itp.</p> <p>2. Chińskie eksperymenty z republikanizmem – dylematy ustrojowe wczesnej republiki, myśl Sun Jat-sena, militarizm/warlordyzm, regionalizm, anarchizm.</p> <p>3. Narodziny chińskiego komunizmu – adaptacja ideologii marksistowsko-leninowskiej do lokalnych uwarunkowań kulturowo-społecznych.</p> <p>4. Autorytaryzm guomindangowski, próby modernizacji kraju oraz spory polityczne w okresie „dekady nankińskiej”, główne postacie epoki – Jiang Jieshi, Dai Jitao, Wang Jingwei itd.</p> <p>5. Konflikt z Japonią w pierwszej połowie XX w. i jego rola w kształtowaniu chińskiej nowoczesności.</p> <p>6. Wojna domowa KPCh-GMD i jej wpływ na chińską współczesność. Stosunki chińsko-radzieckie przed 1949 r.</p> <p>7. Chińska Republika Ludowa w okresie rządów Mao Zedonga – eksperymenty ustrojowe, gospodarcze i społeczne w okresie przed Rewolucją Kulturalną.</p> <p>8. Rewolucja Kulturalna jako przełomowy okres w chińskiej historii najnowszej – przesilenie polityczne i rozstrzygnięcia między skonfliktowanymi wizjami państwa.</p> <p>9. Chiny po 1978 r. reformy gospodarcze i system polityczny.</p> <p>10. Współczesna chińska polityka zagraniczna – główne problemy, cele i obszary konfliktogene.</p> <p>11. Współczesne chińskie społeczeństwo i kultura.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	Wymagana obecność na zajęciach, dopuszczalna jest jedna nieobecność w danym semestrze. W przypadku większej ich liczby student ma obowiązek przeczytać dodatkową zadaną mu pozycję książkową i zdać z niej materiał. Do oceny ciągłej wliczana jest aktywność studentów, którzy analizują przedstawione im przykłady tekstów i wyciągają wnioski. Szczegółowe informacje dotyczące formy zaliczenia i egzaminu zostaną podane w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



Praktyczna nauka języka chińskiego III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1100.5cc2ec809f858.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka chińskiego, zgodnych z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, odpowiednich dla poziomu B1/B2
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów. Ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się odpowiednią do trzeciego roku praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B1/B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U06, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, jest przygotowany do pracy z ludźmi pochodzącymi z chińskojęzycznego kręgu kulturowego, rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 180	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Praktyczna nauka współczesnego języka chińskiego, której celem jest opanowanie umiejętności pisania, czytania, posługiwania się różnymi typami słowników, nabycie umiejętności swobodnego porozumiewania się w sytuacjach codziennych i oficjalnych. Student powinien opanować współczesny język chiński w mowie i piśmie na poziomie B1/B2. Na zajęciach studenci poznają konstrukcje gramatyczne i słownictwo poziomu średnio zaawansowanego oraz elementy socjokulturowe w komunikacji na poziomie B1/B2.	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, metoda sytuacyjna, ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Semestr piąty kończy się zaliczeniem na ocenę. Uzyskanie zaliczenia możliwe jest tylko w wypadku uzyskania z testu końcowego wyniku powyżej 70% oraz średniej ze wszystkich testów śródsesemestralnych powyżej 70%. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 6 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo trzy nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie dziewięciu nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Test końcowy obejmuje część pisemną oraz ustną. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100% - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Aby uczestniczyć w kursie należy uzyskać zaliczenie z wszystkich semestrów Praktycznej Nauki Języka Chińskiego i Nauki pisma na pierwszym i drugim roku. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki zaliczenia oraz informacje na temat treści programowych zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.

Nauka pisma chińskiego III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1100.63caf66d19c7a.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Doskonalenie umiejętności posługiwania się znakami chińskimi na poziomie B1/B2.
C2	Opanowanie języka chińskiego na poziomie umożliwiającym tworzenie dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	zaliczenie pisemne, esej
W2	Student posiada wiedzę potrzebną do przygotowania w języku chińskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOS_K1_W02, FOS_K1_W04	zaliczenie pisemne, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną (czynną i bierną) znajomością pisma chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U13	zaliczenie pisemne, esej
U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku chińskim dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U03	zaliczenie pisemne, esej
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K04	zaliczenie pisemne, esej
K2	Student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	zaliczenie pisemne, esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie eseju	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Doskonalenie umiejętności zapisu znakami chińskimi w formie tradycyjnej i uproszczonej.	W1, U1, K1, K2
2.	Redagowanie dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym.	W2, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, esej	Zaliczenie na podstawie obecności, testów śródsesemestralnych, zadań domowych i testu semestralnego. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki zaliczenia oraz informacje na temat treści programowych zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.



Gramatyka klasycznego języka chińskiego (wykład)
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1100.1558213912.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Znajomość podstawowych źródeł filologicznych do badania historii języka.
C2	Znajomość fragmentów najważniejszych dzieł dawnego piśmiennictwa chińskiego.
C3	Umiejętność tłumaczenia ze słownikiem wybranych fragmentów tekstów w klasycznym języku chińskim.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny	FOS_K1_W03	zaliczenie na ocenę
W2	student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej	FOS_K1_W04	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
przygotowanie do egzaminu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> - podstawy gramatyki klasycznego języka chińskiego, - składnia zdania, szyk, topikalizacja, - narzędzia formalne, partykuły, zdaniowe konstrukcje złożone, - kategorie i funkcje wyrazów. - określanie kategorii i funkcji wyrazu, - rozumienie wewnętrznej struktury zdania - tłumaczenie tekstów zapisanych w klasycznym języku chińskim 	W1, W2, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	<p>Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Studenci regularnie piszą testy sprawdzające z kolejnych partii materiału. Warunkiem końcowego zaliczenia jest zaliczenie wszystkich testów śródsemestralnych. Na testach zaliczeniowych i na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-60 pkt. – ocena ndst 61-68 pkt. – ocena dst 69-76 pkt. – ocena + dst 77-84 pkt. – ocena db 81-92 pkt. – ocena + db 93-100 pkt. – ocena bdb</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chińskiego na poziomie umożliwiającym uczestnictwo w zajęciach prowadzonych w języku chińskim.

Gramatyka klasycznego języka chińskiego (ćwiczenia)
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1100.1558214052.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Umiejętność tłumaczenia ze słownikiem wybranych fragmentów tekstów w klasycznym języku chińskim.
C2	Umiejętność rozpoznania struktur i konstrukcji gramatycznych występujących w omawianych tekstach klasycznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny	FOS_K1_W02	zaliczenie na ocenę
W2	student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat cech charakterystycznych klasycznego języka chińskiego.	FOS_K1_W04	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podstawy gramatyki klasycznego języka chińskiego, - składnia zdania, szyk, topikalizacja, - narzędzia formalne, partykuły, zdaniowe konstrukcje złożone, - kategorie i funkcje wyrazów. - określanie kategorii i funkcji wyrazu, - rozumienie wewnętrznej struktury zdania - tłumaczenie tekstów zapisanych w klasycznym języku chińskim	W1, W2, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	<p>Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Studenci regularnie piszą testy sprawdzające z kolejnych partii materiału. Warunkiem końcowego zaliczenia jest zaliczenie wszystkich testów śródsemestralnych. Na testach zaliczeniowych i na zaliczeniu semestralnym obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-60 pkt. - ocena ndst 61-68 pkt. - ocena dst 69-76 pkt. - ocena + dst 77-84 pkt. - ocena db 81-92 pkt. - ocena + db 93-100 pkt. - ocena bdb</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chińskiego na poziomie umożliwiającym uczestnictwo w zajęciach prowadzonych w języku chińskim.

Chińskie teksty źródłowe

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1300.5cc2ec275ced3.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia konwersatoryjne mające na celu poznanie oraz analizę wybranych procesów, nurtów, zjawisk na podstawie analizy chińskojęzycznych tekstów prasowych i literackich.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych. Ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka, a także zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury. Ma również podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, związane z filologią chińską.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W04, FOS_K1_W08	zaliczenie na ocenę, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język chiński; dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka chińskiego na język polski. Potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Umie również rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego, a także posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. Wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego, potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej i innych filologii orientalnych.	FOS_K1_U02, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U05, FOS_K1_U06, FOS_K1_U09	zaliczenie na ocenę, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie i jest przygotowany, by uczestniczyć w życiu kulturalnym, korzystając z różnych jego form.	FOS_K1_K02	zaliczenie na ocenę, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30

przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
przygotowanie do egzaminu	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
przygotowanie do egzaminu	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia konwersatoryjne mające na celu poznanie oraz analizę wybranych procesów, nurtów i zjawisk na podstawie chińskiej literatury i literatury. Student powinien przeczytać teksty zadane przez wykładowcę oraz przygotować się do omawiania/dyskusji podanych tematów dotyczących zadanych lektur. Teksty źródłowe i ćwiczenia dobierane są przez prowadzącego tak, aby zapoznać studenta z różnorodnością omawianych nurtów i zjawisk, a także przygotować go do poprawnej analizy tekstu źródłowego w języku chińskim.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

burza mózgów, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Warunkiem zaliczenia przedmiotu: pisemny test śródsesemestralny i test końcowy. Szczegółowe warunki zaliczenia przedmiotu przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach.

Semestr 6

Metody nauczania:

burza mózgów, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Warunkiem zaliczenia przedmiotu: pisemny test śródsesemestralny i egzamin końcowy. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1100.5cc2ec260aecf.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest wdrożenie studentów do samodzielnej lektury tekstów kultury chińskiej.
C2	Zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki.
C3	Praktyczny cel zajęć stanowi rozwinięcie u studentów umiejętności sprawnego wykonywania przekładu pisemnego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOS_K1_W04	zaliczenie na ocenę
W2	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języków specjalności	FOS_K1_W04	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym w języku specjalności	FOS_K1_U02	zaliczenie na ocenę
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FOS_K1_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do zajęć	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Grupa treści podstawowych Lektura różnorodnych tekstów (gazetowych, politycznych, ekonomicznych, prozatorskich). Umiejętność czytania, rozumienia i tłumaczenia ustnego i pisemnego. Analiza tekstów pod względem gramatycznym i treściowym. Poprawność języka docelowego tłumaczenia.	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na podstawie obecności, przygotowania do zajęć, zadań domowych, testów śródsesemestralnych i testu zaliczeniowego. Na testach śródsesemestralnych i teście zaliczeniowym obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb. Aby uzyskać zaliczenie, należy uzyskać 70% średniej z testów i minimum 70% na teście zaliczeniowym.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach z lektury i tłumaczenia tekstów chińskich w każdym kolejnym semestrze jest zaliczenie wszystkich poprzednich semestrów tego przedmiotu. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo dwie nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie czterech nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Szczegółowe warunki zaliczenia zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.

Język angielski II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1300.63c15796cf7.23</p> <p>Języki wykładowe Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć, zgodnie ze standardami ESOKJ, jest osiągnięcie poziomu min B2.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym(w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczanym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opini	FOS_K1_W04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opini	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U05, FOS_K1_U11	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.	FOS_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozwijanie umiejętności językowych aby osiągnąć poziom min B2+	W1, U1, K1
2.	Rozwijanie rozumienia tekstu reading i listening comprehension w kontekście kulturowym.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

konwersatorium językowe, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	zaliczenie ustne i pisemne

Semestr 6

Metody nauczania:

konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, burza mózgów, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	egzamin pisemny, egzamin ustny	egzamin ustny i pisemny

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (ESOKJ)



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Literatura regionu – Współczesna literatura chińska

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1300.5cc2ec277feff.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z współczesną literaturą chińską w XX i XXI w. Przekazanie wiedzy dotyczącej najważniejszych trendów literackich, najważniejszych twórców i pokazanie dorobku literatury współczesnej w odniesieniu do literatury dawnej i literatury obcej.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	procesy zachodzące w literaturze i kulturze chińskiej XX w.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03, FOS_K1_W04, FOS_K1_W08	egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie wyszukiwać informacje, analizować je i poszukiwać wiedzę dotyczącą współczesnej literatury chińskiej.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04	egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Chin.	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	egzamin ustny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do egzaminu	20	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zarys historii piśmiennictwa chińskiego i literatury do XX w. (księgi kanonu konfucjańskiego, piśmiennictwo filozoficzne i historiografia, najważniejsze gatunki poezji, prozy i dramatu chińskiego);</p> <p>Przemiany w literaturze na przełomie XIX i XX w.; ruch 4 Maja i jego znaczenie dla kultury chińskiej.</p> <p>Powstanie tzw. „nowej powieści” i zastąpienie języka klasycznego językiem współczesnym.</p> <p>Lu Xun i jego twórczość.</p> <p>Powstanie dramatu chińskiego i jego najważniejsi przedstawiciele.</p> <p>Najważniejsze trendy literackie i twórcy z okresu Republiki Chińskiej.</p> <p>Literatura i poezja komunistyczna.</p> <p>Literatura okresu Rewolucji Kulturalnej.</p> <p>Literatura i poezja po 1978 r.</p> <p>Literatura internetowa i najnowsze trendy w literaturze chińskiej XXI w.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach. W trakcie semestru dopuszczalne dwie nieobecności.

Semestr 6

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Zaliczenie pierwszego semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończony kurs: Literatura regionu: klasyczna literatura chińska. Zaliczenie semestru zimowego konieczne do zapisu na semestr letni.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium licencjackie – sinologiczne

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1300.5cc2ec279c37d.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 8.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kształcenia jest: - zdobycie wiedzy ogólnej niezbędnej do przygotowania pracy licencjackiej, jak również wskazówek metodologicznych w zakresie danego tematu pracy, - zdobycie umiejętności dokonywania kwerendy źródeł w języku chińskim i w językach zachodnich; - poznanie standardów redakcji tekstów naukowych i zasady opracowywania odsyłaczy, komentarzy, bibliografii
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej. Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury. Student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. Student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z różnymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FOS_K1_W01, FOS_K1_W02, FOS_K1_W03, FOS_K1_W04, FOS_K1_W05, FOS_K1_W06, FOS_K1_W07, FOS_K1_W08</p>	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	<p>Student potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Student przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Student wykazuje się odpowiednią do studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Student potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej. Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej pod kierunkiem opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonywać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.</p>	<p>FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U03, FOS_K1_U04, FOS_K1_U05, FOS_K1_U06, FOS_K1_U07, FOS_K1_U08, FOS_K1_U09, FOS_K1_U10, FOS_K1_U11, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13</p>	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>Student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy do działania na rzecz jego zachowania. Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FOS_K1_K01, FOS_K1_K02, FOS_K1_K03, FOS_K1_K04</p>	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	100	
przygotowanie raportu	10	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
przygotowanie referatu	40	
poznanie terminologii obcojęzycznej	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
konsultacje	10	
pozyskanie danych	10	
analiza i przygotowanie danych	10	
analiza problemu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 320	ECTS 8.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	170	
konsultacje	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 220	ECTS 10.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia mają na celu przygotowanie do napisania pracy licencjackiej zgodnie z wybranym tematem. Seminarium poświęcone będzie poszerzaniu wiedzy dotyczącej wybranych zagadnień związanych z językoznawstwem/literaturoznawstwem, ze szczególnym naciskiem na zagadnienia sinologiczne ww. zakresów. Omawiana będzie literatura przedmiotu i indywidualnych badań w zakresie prac dyplomowych.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

konsultacje, metody e-learningowe, dyskusja, burza mózgów, seminarium, metoda projektów, analiza tekstów, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Student zobowiązany jest do obecności na zajęciach; więcej niż 30% nieobecności w semestrze jest równoznaczne z niezyskaniem zaliczenia. Student ma prawo do 2 nieusprawiedliwionych nieobecności; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Dodatkowymi warunkami uzyskania zaliczenia są: - przygotowanie do zajęć i aktywne w nich uczestnictwo (40%); - napisanie pracy seminaryjnej (60%)

Semestr 6

Metody nauczania:

konsultacje, metody e-learningowe, dyskusja, burza mózgów, seminarium, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Student zobowiązany jest do obecności na zajęciach; więcej niż 30% nieobecności w semestrze jest równoznaczne z niezyskaniem zaliczenia. Student ma prawo do 2 nieusprawiedliwionych nieobecności; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Dodatkowymi warunkami uzyskania zaliczenia są: - przygotowanie do zajęć i aktywne w nich uczestnictwo (40%); - napisanie pracy seminaryjnej (60%)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagany poziom kompetencji lingwistycznych, socjolingwistycznych i pragmatycznych pozwalających na działanie językowe to odpowiednio, według poziomów ESOKJ: B1

Praktyczna nauka języka chińskiego III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1200.5cc2ec809f858.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180</p>	<p>Liczba punktów ECTS 6.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka chińskiego, zgodnych z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, odpowiednich dla poziomu B2
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów. Ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się odpowiednią do trzeciego roku praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U02, FOS_K1_U06, FOS_K1_U12, FOS_K1_U13	egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, jest przygotowany do pracy z ludźmi pochodzącymi z chińskojęzycznego kręgu kulturowego, rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K01, FOS_K1_K03	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 180	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Praktyczna nauka współczesnego języka chińskiego, której celem jest opanowanie umiejętności pisania, czytania, posługiwania się różnymi typami słowników, nabycie umiejętności swobodnego porozumiewania się w sytuacjach codziennych i oficjalnych. Student powinien opanować współczesny język chiński w mowie i piśmie na poziomie B2. Na zajęciach studenci poznają konstrukcje gramatyczne i słownictwo poziomu średnio zaawansowanego oraz elementy socjokulturowe w komunikacji na poziomie B2.	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 6 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo trzy nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie dziewięciu nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Szósty semestr kończy się egzaminem. Uzyskanie zaliczenia możliwe jest tylko w wypadku uzyskania z testu końcowego wyniku powyżej 70% oraz średniej ze wszystkich testów śródsemestralnych i zadań domowych powyżej 70%. Egzamin końcowy obejmuje część pisemną oraz ustną. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Aby uczestniczyć w kursie należy uzyskać zaliczenie ze wszystkich semestrów Praktycznej Nauki Języka Chińskiego oraz Nauki pisma na pierwszym i drugim roku oraz pierwszego semestru na trzecim roku. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki zaliczenia oraz informacje na temat treści programowych zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.

Nauka pisma chińskiego III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1200.63caf66d19c7a.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Doskonalenie umiejętności posługiwania się znakami chińskimi na poziomie B2.
C2	Opanowanie języka chińskiego na poziomie umożliwiającym tworzenie dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów.	FOS_K1_W01, FOS_K1_W02	egzamin pisemny, esej
W2	Student posiada wiedzę potrzebną do przygotowania w języku chińskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOS_K1_W02, FOS_K1_W04	egzamin pisemny, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną (czynną i bierną) znajomością pisma chińskiego.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U13	egzamin pisemny, esej
U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku chińskim dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym.	FOS_K1_U01, FOS_K1_U03	egzamin pisemny, esej
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOS_K1_K04	egzamin pisemny, esej
K2	Student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOS_K1_K02, FOS_K1_K03	esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie eseju	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Doskonalenie umiejętności zapisu znakami chińskimi w formie tradycyjnej i uproszczonej.	W1, U1, K1, K2
2.	Redagowanie dłuższych wypowiedzi pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym.	W2, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, esej	Zaliczenie na podstawie obecności, testów śródsesemestralnych, zadań domowych i egzaminu rocznego. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki zaliczenia oraz informacje na temat treści programowych zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.



Gramatyka klasycznego języka chińskiego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1200.5cc2ec273c6e9.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Znajomość fragmentów najważniejszych dzieł dawnego piśmiennictwa chińskiego.
C2	Umiejętność tłumaczenia ze słownikiem tekstów w klasycznym języku chińskim

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny.	FOS_K1_W03	egzamin pisemny

W2	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOS_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności.	FOS_K1_U03, FOS_K1_U04	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> - pogłębianie znajomości gramatyki klasycznego języka chińskiego, - narzędzia formalne, partykuły, zdaniowe konstrukcje złożone, - rozumienie wewnętrznej struktury zdania - tłumaczenie tekstów zapisanych w klasycznym języku chińskim 	W1, W2, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Studenci regularnie piszą testy sprawdzające z kolejnych partii materiału. Warunkiem końcowego zaliczenia jest zaliczenie wszystkich testów śródsemestralnych. Końcowa ocena z przedmiotu obliczana jest na podstawie wyników uzyskanych z testu śródrocznego i końcoworocznego, przy czym student musi uzyskać wynik pozytywny z obydwu testów. Na testach zaliczeniowych i na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen (1-100pkt.): 0-60 pkt. - ocena ndst 61-68 pkt. - ocena dst 69-76 pkt. - ocena + dst 77-84 pkt. - ocena db 81-92 pkt. - ocena + db 93-100 pkt. - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie semestru zimowego zajęć Gramatyka klasycznego języka chińskiego (wykład i ćwiczenia)

Lektura i tłumaczenie tekstów chińskich
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.1200.5cc2ec260aecf.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest wdrożenie studentów do samodzielnej lektury tekstów kultury chińskiej.
C2	Zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki.
C3	Praktyczny cel zajęć stanowi rozwinięcie u studentów umiejętności sprawnego wykonywania przekładu pisemnego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOS_K1_W04	egzamin pisemny
W2	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języków specjalności	FOS_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym w języku specjalności	FOS_K1_U02	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FOS_K1_K01	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Grupa treści podstawowych</p> <p>Lektura różnorodnych tekstów (gazetowych, politycznych, ekonomicznych, prozatorskich).</p> <p>Umiejętność czytania, rozumienia i tłumaczenia ustnego i pisemnego. Analiza tekstów pod względem gramatycznym i treściowym.</p> <p>Poprawność języka docelowego tłumaczenia.</p>	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie obecności, przygotowania do zajęć, zadań domowych, testów śródsesemestralnych i egzaminu końcowego. Na egzaminie i testach śródsesemestralnych obowiązuje następująca skala ocen: 0-69% - ocena ndst 70-75% - ocena dst 76-81% - ocena + dst 82-87% - ocena db 88-93% - ocena + db 94-100%- ocena bdb. Aby uzyskać zaliczenie, należy uzyskać 70% średniej z testów i minimum 70% na egzaminie.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach z lektury i tłumaczenia tekstów chińskich w każdym kolejnym semestrze jest zaliczenie wszystkich poprzednich semestrów tego przedmiotu. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają usprawiedliwienia nieobecności, jednak liczba wszystkich nieobecności nie może przekraczać 50% liczby wszystkich zajęć w semestrze. Dopuszcza się dodatkowo dwie nieobecności nieusprawiedliwione, które student może odpracować. Przekroczenie czterech nieobecności nieusprawiedliwionych skutkuje brakiem zaliczenia. Szczegółowe warunki zaliczenia zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia orientalna – sinologia
Poziom kształcenia:	drugiego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2023/24

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	6
Program	7
Efekty uczenia się	9
Plany studiów	11
Sylabusy	15

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia orientalna – sinologia
Poziom:	drugiego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **63%**

Literaturoznawstwo **37%**

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Kierunek posiada kilkuletnią tradycję istnienia na UJ. Powstał w drodze przekształcenia istniejącego kierunku o tej samej nazwie.

Celem studiów jest wykształcenie dysponujących pogłębioną merytoryczną i praktyczną wiedzą specjalistów w zakresie sinologii. Studia są kontynuacją studiów sinologicznych I stopnia.

Studia trwają 4 semestry i kończą się uzyskaniem tytułu magistra. Warunkiem ich zaliczenia jest zgromadzenie minimum 120 punktów ECTS, przedstawienie pracy licencjackiej oraz zdanie przekrojowego egzaminu dyplomowego. Program obejmuje przedmioty kierunkowe oraz przedmioty kształcenia ogólnego.

Absolwent studiów sinologicznych drugiego stopnia legitymuje się bardzo dobrą znajomością w mowie i piśmie języka chińskiego – mandaryńskiego. Posiada pogłębioną wiedzę o literaturze, historii, kulturze, geografii, polityce i religii Chin oraz wiedzę o językach, historii, kulturze i polityce innych państw chińskiego obszaru językowego. Reprezentuje wysoki poziom przygotowania ogólnohumanistycznego i językowego, może podejmować pracę w turystyce, dyplomacji, w przedsiębiorstwach realizujących kontrakty w Chinach, w redakcjach czasopism, w sektorze usług wymagających znajomości języków i kultur, w tym – różnego rodzaju usług tłumaczeniowych.

Jest to kierunek oryginalny na UJ.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia orientalna - sinologia jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021-2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do

ryнку pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Cel ten realizowany jest poprzez następujące założenia:

- Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem. Przedmioty ułożone są według przemyślanego planu w celu uzyskania przez studentów wiedzy wymaganej na danym etapie studiów.
- Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.
- Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.
- Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

Cele kształcenia

Wykształcenie poszerzonych kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów;

Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego;

Przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze, kulturze i historii krajów chińskiego obszaru językowego;

Wykształcenie pogłębionych umiejętności przekładowych;

Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego oraz rozwiązywania problemów badawczych filologii;

Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych;

Wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się;

Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

W obecnych czasach i sytuacji społeczno-polityczno-gospodarczej potrzebni są specjaliści, posiadający pogłębioną wiedzę w zakresie komunikacji i współpracy polsko-chińskiej i chińsko-europejskiej w wielu dziedzinach i branżach: handlu, dyplomacji, kulturze, reklamie, mediach, turystyce, medycynie, prawie, edukacji, tłumaczeniach. Potrzebne są osoby posiadające biegłą znajomość języka chińskiego, tłumacze wyspecjalizowani w określonych dziedzinach wiedzy, którzy jednocześnie posiadają pogłębioną wiedzę ekspercką dotyczącą kultury chińskiego obszaru językowego i tego, czym różni się ona od kultury polskiej i europejskiej oraz jak te różnice wpływają na wszelkie aspekty polsko-chińskich relacji.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Efekty uczenia się zostały określone i dobrane do celu kształcenia, jakim jest przygotowanie absolwenta do rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Kierunek przygotowuje do zawodowego funkcjonowania w polsko-chińskich i europejsko-chińskich relacjach gospodarczych, kulturowych, medialnych i naukowych. Daje absolwentom możliwość zatrudnienia w instytucjach kultury, firmach handlowych, reklamowych, w biurach tłumaczeń, agencjach informacyjnych, mediach, w obsłudze ruchu turystycznego, w izbach gospodarczych, we własnych firmach,

urzędach państwowych, ambasadach i placówkach konsularnych, w kancelariach prawniczych, w instytucjach poszukujących osób posiadających nie tylko szerokie kompetencje w zakresie języka chińskiego oraz dodatkowego języka obcego, lecz także mających pogłębioną wiedzę ekspercką w zakresie kultury chińskiego obszaru kulturowego, różnic kulturowych i komunikacji międzykulturowej między Europejczykami a Chińczykami. Nacisk położony jest na kompetencje translologiczne w wielu różnych specjalizacjach i tematach.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

Główne obszary badawcze w jednostce to: językoznawstwo sinologiczne, język i kultura Chin i Tajwanu, fonetyka i fonologia języki chińskiego, nauczanie języka chińskiego, teoria i praktyka przekładu specjalistycznego, chiński język prawny i prawniczy, współczesna i dawna literatura chińska, chiński język klasyczny, psycholingwistyka, neurolingwistyka, akwizycja języka obcego.

Związek badań naukowych z dydaktyką

Istnieje ścisły związek badań naukowych z dydaktyką, poświadczają go publikacje badawcze i doświadczenie wykładowców.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Orientalistyki dysponuje infrastrukturą dydaktyczną i naukową umożliwiającą pełną realizację programu studiów i osiągnięcie przez studentów wszystkich zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie badań naukowych.

Do dyspozycji jest ogółem 15 sal dydaktycznych, w tym dwie duże sale wykładowe (40–60 osób), sześć sal średnich (20–35 osób), sześć sal seminaryjnych (10–20 osób) oraz jedno laboratorium językowe. Osiem z tych sal wyposażonych jest w rzutnik projekcyjny, a ponadto pracownicy Instytutu mogą korzystać z przenośnego sprzętu multimedialnego (magnetofony, odtwarzacze CD i DVD, laptopy, rzutniki przenośne itp.) oraz ze sprzętu do prowadzenia telekonferencji. Pozwala to na niezakłócone realizowanie bieżących zadań dydaktycznych i umożliwia przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. W ramach całej uczelni zapewniany jest studentom i wykładowcom dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, w tym najbardziej funkcjonalnej z nich, czyli do platformy Pegaz.

W obrębie Biblioteki Wydziału Filologicznego UJ wydzielony jest księgozbiór orientalistyczny, liczący obecnie ponad 70 tysięcy woluminów, w tym podstawowa i uzupełniająca literatura zalecana w ramach kształcenia na kierunku filologia orientalna – sinologia. Biblioteka dysponuje niewielką czytelnią, niewyposażoną w komputery, spełniającą jednak podstawowe potrzeby studentów. Gromadzeniem, opracowywaniem i udostępnianiem zbiorów zajmują się wyspecjalizowani pracownicy z wykształceniem orientalistycznym. Dostęp do literatury naukowej zapewnia także Biblioteka Jagiellońska oraz uniwersytecki system służący udostępnianiu międzynarodowych baz artykułów i prac naukowych.

Pokoje pracowników Instytutu, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone prawidłowo i zapewniają dobry kontakt studentów z pracownikami naukowymi i dydaktycznymi, choć ich liczba nie jest w pełni wystarczająca do pracy indywidualnej.

Obecny budynek Instytutu Orientalistyki nie jest dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (brak wind i podjazdów), jednak obiekt docelowy, będący w fazie realizacji, będzie te potrzeby spełniał.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0230
Liczba semestrów:	4
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	magister

Opis realizacji programu:

Program studiów nie przewiduje podziału na specjalizacje czy ścieżki.

Plan studiów obejmuje zarówno zajęcia obligatoryjne, jak i fakultatywne, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przedmioty fakultatywne wybiera student w zależności od swoich zainteresowań oraz planowanej pracy dyplomowej w sposób wskazany w Planie. Na studiach magisterskich studenci kontynuują naukę języka chińskiego, doskonalą swoje umiejętności translatorskie i pogłębiają wiedzę sinologiczną. Program studiów magisterskich przewiduje praktyczne zajęcia z tłumaczeń pisemnych i ustnych, konwersatoria filologiczne i wykłady monograficzne. Poza zajęciami sinologicznymi studenci uczestniczą w wykładach specjalistycznych oferowanych przez Wydział Filologiczny i w dwuletnim lektoracie języka angielskiego.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	120
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	120
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	33
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	57
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 1420

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program studiów nie przewiduje praktyk zawodowych.

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy.

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Treść	PRK
FOS_K2_W01	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej.	P7U_W, P7S_WG
FOS_K2_W02	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej.	P7U_W, P7S_WG
FOS_K2_W03	Absolwent zna i rozumie/ ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności.	P7U_W, P7S_WG
FOS_K2_W04	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej.	P7U_W, P7S_WG
FOS_K2_W05	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury.	P7U_W, P7S_WG
FOS_K2_W06	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P7U_W, P7S_WK
FOS_K2_W07	Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z różnymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P7U_W, P7S_WK
FOS_K2_W08	Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P7U_W, P7S_WK

Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FOS_K2_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	P7U_U, P7S_UW
FOS_K2_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski.	P7U_U, P7S_UW
FOS_K2_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P7U_U, P7S_UW
FOS_K2_U04	Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych.	P7U_U, P7S_UW
FOS_K2_U05	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P7U_U, P7S_UW
FOS_K2_U06	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków.	P7U_U, P7S_UW
FOS_K2_U07	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	P7U_U, P7S_UK

Kod	Treść	PRK
FOS_K2_U08	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	P7U_U, P7S_UK
FOS_K2_U09	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P7U_U, P7S_UK
FOS_K2_U10	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej.	P7U_U, P7S_UK
FOS_K2_U11	Absolwent potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej pod kierunkiem opiekuna naukowego, dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonywać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	P7U_U, P7S_UO
FOS_K2_U12	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P7U_U, P7S_UO
FOS_K2_U13	Absolwent potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	P7U_U, P7S_UO
FOS_K2_U14	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej.	P7U_U, P7S_UU
FOS_K2_U15	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	P7U_U, P7S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Treść	PRK
FOS_K2_K01	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego.	P7U_K, P7S_KK
FOS_K2_K02	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy do działania na rzecz jego zachowania.	P7U_K, P7S_KO
FOS_K2_K03	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P7U_K, P7S_KR

Plany studiów

Metodologia badań filologicznych oraz seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo grupie językoznawczej i grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ. Student wybiera metodologię badań i seminarium zgodnie ze specjalizacją.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego I	180	10	egzamin	O
Klasyczny język chiński	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego I	30	3	egzamin	O
Tłumaczenie tekstów chińskich	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów I	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Teoria przekładu	30	1	zaliczenie	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Bezpieczeństwo i higiena kształcenia	4	-	zaliczenie	O
Metodologia badań filologicznych				F
<i>Student wybiera jedną z grup zgodnie z zainteresowaniami:</i>				
Metodologia badań językoznawczych	30	4	egzamin	F
Metodologia badań literaturoznawczych	30	4	egzamin	F
Seminarium magisterskie - sinologiczne I				F
<i>Student wybiera jedną z grup zgodnie z zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	3	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	3	zaliczenie	F

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka chińskiego I	180	10	egzamin	O
Klasyczny język chiński	30	3	egzamin	O
Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego I	90	4	egzamin	O
Tłumaczenie tekstów chińskich	30	2	egzamin	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów I	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Seminarium magisterskie - sinologiczne I				F
<i>Student wybiera jedną z grup zgodnie z zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	3	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	3	zaliczenie	F

Metodologia badań filologicznych oraz seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo grupie językoznawczej i grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ. Student wybiera metodologię badań i seminarium zgodnie ze specjalizacją.

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Język angielski II	30	2	egzamin	O
Praktyczna nauka języka chińskiego II	90	7	zaliczenie na ocenę	O
Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów II	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego II	60	3	zaliczenie	O
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie - sinologiczne II				F
<i>Student wybiera jedną z grup zgodnie z zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	11	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	11	zaliczenie	F
Społeczno-polityczne oblicza Orientu II	30	4	egzamin	O

Metodologia badań filologicznych oraz seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo grupie językoznawczej i grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ. Student wybiera metodologię badań i seminarium zgodnie ze specjalizacją.

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chińskiego II	60	4	egzamin	O
Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów II	30	3	zaliczenie na ocenę	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego II	30	2	egzamin	O
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych	30	2	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie - sinologiczne II				F
<i>Student wybiera jedną z grup zgodnie z zainteresowaniami:</i>				
Seminarium magisterskie językoznawcze	30	17	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie literaturoznawcze	30	17	zaliczenie	F

O - obowiązkowy
F - fakultatywny

Sylabusy



Praktyczna nauka języka chińskiego I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cc2ec7ead255.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Chiński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia językowe na poziomie zaawansowanym mają pogłębić wiedzę i umiejętności uzyskane podczas studiów licencjackich. Student powinien rozwijać opanowany już na poziomie B2 (oczekiwany poziom kompetencji lingwistycznych, socjolingwistycznych i pragmatycznych pozwalających na działanie językowe według poziomów ESOKJ) współczesny język chiński w mowie i piśmie, aby móc się nim swobodnie posługiwać w konwersacji o zaawansowanym poziomie trudności i tłumaczyć teksty.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów. Ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W05	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury, a także posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14	egzamin pisemny / ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego, rozumie także konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K03	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
przygotowanie do zajęć	60	
przygotowanie do egzaminu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 300	ECTS 10.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem zajęć na poziomie zaawansowanym jest rozwijanie nabytych już kompetencji językowych i rozbudowanie czynnej kompetencji leksykalnej w zakresie komunikowania się w języku chińskim. Student opanowuje zaawansowane słownictwo pozwalające na zrozumienie zaawansowanego w trudności komunikatu, a także swobodną lekturę tekstów literackich w języku chińskim. Student na zajęciach poznaje fragmenty tekstów prasowych i literackich. Jednocześnie poznaje również język codzienny, bogaty we frazeologię i słownictwo związane ze współczesnymi problemami świata, w szczególności Chin i Tajwanu. Student ma możliwość ćwiczenia czynnej znajomości języka uczestnicząc w dyskusjach, debatach i innych ćwiczeniach aktywizujących.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się sześć nieusprawiedliwionych nieobecności w semestrze. Pierwszy semestr kończy się zaliczeniem na ocenę. Na zaliczenie składają się: obecności, zadania domowe, testy śródsemestralne i test końcowy. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na testach śródsemestralnych i zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-69 pkt. – ocena ndst 70-75 pkt. – ocena dst 76-81 pkt. – ocena + dst 82-87 pkt. – ocena db 88-93 pkt. – ocena + db 94-100 pkt. – ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Umiejętności językowe na poziomie ukończonych studiów licencjackich.

Klasyczny język chiński
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cc2ec7ec9349.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie do samodzielnej lektury dzieł piśmiennictwa chińskiego.
C2	Zapoznanie z fragmentami najważniejszych dzieł dawnej literatury chińskiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma świadomość specyfiki klasycznego języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W07	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności	FOS_K2_U05	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia polegają na lekturze i analizie fragmentów utworów napisanych w klasycznym języku chińskim.	W1, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział, pisanie testów śródsemestralnych. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności, za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Na testach zaliczeniowych i egzaminie na koniec semestru obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): · 0-60 pkt. - ocena ndst · 61-68 pkt. - ocena dst · 69-76 pkt. - ocena + dst · 77-84 pkt. - ocena db · 85-92 pkt. - ocena + db · 93-100 pkt. - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka chińskiego na poziomie B2.

Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cc2ec7ee460d.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chiński</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

Okres Semestr 1	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	--	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie do tłumaczenia ustnego
C2	Umiejętność zastosowania metod, technik i narzędzi tłumaczenia
C3	Zapoznanie się z systemem notacji pozwalającym na odtworzenie treści tłumaczonej wypowiedzi w fazie reprodukcji
C4	Opanowanie umiejętności wystąpień publicznych w ekstralingwalnych okolicznościach aktu komunikacji bilingwalnej

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej	FOS_K2_W03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języków specjalności, przy czym dla grupy języków A/; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C1 w zakresie dodatkowego języka obcego	FOS_K2_U07	egzamin ustny, zaliczenie ustne
U2	dokonać poprawnego przekładu ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski.	FOS_K2_U02	egzamin ustny, zaliczenie ustne
U3	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i chińskie.	FOS_K2_U03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	współdziałania i pracy w grupie, przyjmując w niej różne role	FOS_K2_K03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
K2	rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami	FOS_K2_K03	egzamin ustny, zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Tłumaczenie ustne o tematyce biznesowej	W1, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Podstawowe techniki tłumaczenia konsektywnego (z naciskiem na notowanie)	U1, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, burza mózgów, dyskusja, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin ustny, zaliczenie ustne	- regularna obecność na zajęciach - zdanie testu śródsemestralnego - zdanie egzaminu ustnego

Wymagania wstępne i dodatkowe

- znajomość języka chińskiego na poziomie B2



Tłumaczenie tekstów chińskich Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.230.5cc2ec7f0d099.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przygotowanie do samodzielnej pracy nad tekstami pragmatycznymi dotyczącymi bieżącej sytuacji politycznej, społecznej i kultury oraz nad tekstami specjalistycznymi, osiągnięcie warsztatu tłumacza, a także zapoznanie się ze specyfiką i złożonością tłumaczenia pisemnego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej i ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma także pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W06	zaliczenie na ocenę, egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych i rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FOS_K2_U02, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U07, FOS_K2_U15	zaliczenie na ocenę, egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania i ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania. Rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	zaliczenie na ocenę, egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	40

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Nabywanie sprawności tłumaczeniowych i precyzji w zakresie przekładu tekstów wybranych przez prowadzącego.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). Zaliczenie I semestru na podstawie obecności, testów śródsemestralnych i pisemnego testu zaliczeniowego. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). Zaliczenie II semestru na podstawie obecności, testów śródsesemestralnych i pisemnego egzaminu końcowego (warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów). Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chińskiego na poziomie B2 i języka angielskiego na poziomie C1; obecność jest obowiązkowa

Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cc2ec7f2b243.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia służą do przygotowania do samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi poprzez kształtowanie i doskonalenie warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. W zakresie języka specjalistycznego: - nabywanie wiedzy w zakresie chińskiego i polskiego języka specjalistycznego, - wypracowanie umiejętności badań porównawczych w zakresie specjalistycznego języka chińskiego i języka polskiego; - pogłębienie wiedzy dotyczącej językoznawstwa sinologicznego, - poznanie specyfiki i złożoności języka chińskiego w określonych sytuacjach komunikacyjnych. W zakresie przekładu specjalistycznego: - przyswojenie odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu, - poznanie specyfiki i złożoności tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę i złożoność tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dobierać techniki i strategie tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U06, FOS_K2_U10, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	zespołowej i samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	Zajęcia służą do kształtowania i doskonalenia warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. Wybrane zagadnienia teorii przekładu specjalistycznego aplikowane będą do tłumaczenia specjalistycznego (przekładu świadectw szkolnych i dyplomów, życiorysów, aktów stanu cywilnego, tekstów urzędowych, pism biznesowych oraz tekstów pragmatycznych z zakresu różnych dziedzin). Podczas zajęć studenci samodzielnie i w grupach będą pracować nad wybranymi tekstami specjalistycznymi. Studenci otrzymają również indywidualnie dobrane teksty do przygotowania samodzielnie lub w zespole, które następnie będą omawiane podczas zajęć. Prowadzący będzie zwracać uwagę na specyfikę języka specjalistycznego i złożoność przekładu specjalistycznego oraz wyodrębniać błędy tłumaczeniowe i wskazywać odpowiednie metody i strategie tłumaczenia.	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

konsultacje, metoda projektów, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna 1 nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). Zaliczenie semestru na podstawie obecności, testów wejściowych, testów śródsesemestralnych i pisemnego testu zaliczeniowego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka chińskiego na poziomie min. B2. W zakresie językoznawstwa wiedza o gramatyce języka chińskiego i zjawiskach językowych na poziomie licencjackich studiów filologicznych.

Teoria przekładu
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cb094ff424af.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 1.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	zapoznanie studentów z elementami przekładoznawstwa
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania przekładów	FOS_K2_W01	zaliczenie

W2	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie	FOS_K2_W01	zaliczenie
W3	Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego	FOS_K2_W08	zaliczenie
W4	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach przekładoznawstwa	FOS_K2_W04	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków dotyczących krytyki przekładu	FOS_K2_U06	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu tłumacza i kieruje się jej zasadami NF2A_K04 +	FOS_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przekład jako akt komunikacji językowej	W1, W2, W3, W4, U1, K1
2.	Ekwiwalencja dynamiczna i formalna; informacja eksplicytna i implicytna	W1, W2, W3, W4, U1, K1
3.	Znaki komunikacji niewerbalnej a przekład	W1, W2, W3, W4, U1, K1
4.	Przekład a znaczenie referencyjne, pragmatyczne, ematywne i wewnątrzjęzykowe	W1, W2, W3, W4, U1, K1
5.	tłumaczenie ustne konferencyjne i środowiskowe	W1, W2, W3, W4, U1, K1
6.	tłumaczenie na potrzeby kina i telewizji	W1, W2, W3, W4, U1, K1
7.	przekład tekstów prawnych i prawniczych	W1, W2, W3, W4, U1, K1
8.	tłumaczenie przysięgłe	W1, W2, W3, W4, U1, K1
9.	przekład wspomagany komputerowo	W1, W2, W3, W4, U1, K1
10.	tłumaczenie tytułów dzieł	W1, W2, W3, W4, U1, K1

11.	norma europejska dotycząca zawodu tłumacza	W1, W2, W3, W4, U1, K1
12.	tłumacz literatury pięknej na rynku	W1, W2, W3, W4, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach, odrobienie zadań sprawdzających stopień przyswojenia sobie wykładanych zagadnień

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa

Język angielski I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.230.63c1536f2f8a4.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2 (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	zaliczenie ustne, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOS_K2_U03, FOS_K2_U05, FOS_K2_U08, FOS_K2_U09, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11	zaliczenie ustne, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.	FOS_K2_K02	zaliczenie ustne, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

, konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie ustne	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Metodologia badań językoznawczych

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cb094fde38ed.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat badań nad ludzką mową począwszy od problematyki związanej z pochodzeniem i wyjątkowością języka w świecie przyrody, poprzez geograficzno-kulturowe zróżnicowanie języków i problematykę klasyfikacji genetycznych i typologicznych, aż po metody badania stosowane w najważniejszych szkołach nowożytnego językoznawstwa.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem języków i z głównymi kierunkami badań	FOS_K2_W01, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11, FOS_K2_U12, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Treści - Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane z badaniami nad ludzką mową, poczynając od pochodzenia i wyjątkowości ludzkiego języka w świecie przyrody, poprzez geograficzno-kulturowe zróżnicowanie języków i problematykę klasyfikacji genetycznych i typologicznych, aż po metody badania stosowane w najważniejszych szkołach nowożytnego językoznawstwa. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Zdanie egzaminu końcowego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych

Metodologia badań literaturoznawczych

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.210.5cd2d11a37dc8.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykład ma na celu przedstawienie najważniejszych współczesnych teorii i metodologii literaturoznawczych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii orientalnych.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii orientalnej, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U11	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład ma na celu przedstawienie najważniejszych współczesnych teorii i metodologii i literaturoznawczych. Szczegóły zostaną podane w trakcie zajęć	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	obecności na zajęciach, pozytywny wynik egzaminu pisemnego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach, w semestrze dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.230.5cd02ef683b92.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie do projektu pracy dyplomowej, dyskusja i wybór zagadnienia, kierunku badań i tematu. Wstępne opracowanie literatury przedmiotu, metodologii, korpusu, zakresu badań. Zdobycie umiejętności wykorzystana wiedzy o język, kulturze i literaturze do samodzielnej analizy procesów i zjawisk językowych / kulturowych.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej. Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury. Student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. Student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z różnymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08</p>	<p>projekt, raport, wyniki badań, prezentacja</p>
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	<p>Student potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Student przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Student potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej. Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej pod kierunkiem opiekuna naukowego, dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonywać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.</p>	<p>FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U09, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15</p>	<p>projekt, raport, wyniki badań, prezentacja</p>
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>Student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy do działania na rzecz jego zachowania. Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03</p>	<p>projekt, raport, wyniki badań, prezentacja</p>

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	40	
przygotowanie raportu	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
przygotowanie raportu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Seminarium poświęcone jest poszerzeniu wiedzy specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień związanych z językoznawstwem, ze szczególnym naciskiem na zagadnienia sinologiczne w zakresie wybranych przez uczestników seminarium tematów prac dyplomowych.</p> <p>W ramach seminarium student zapozna się także z trendami w badaniach sinologicznych. Omawiane będą także prace naukowe w dziedzinie badań sinologicznych bezpośrednio nawiązujących do przygotowywanych prac dyplomowych.</p> <p>Konstruktywna analiza literatury przedmiotu i indywidualnych badań w zakresie prac dyplomowych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	projekt, raport, wyniki badań, prezentacja	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Semestr 2

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	projekt, raport, wyniki badań, prezentacja	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chińskiego na poziomie B2+

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2+



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie literaturoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.220.5cd02ef6a1bc9.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie do projektu pracy dyplomowej, dyskusja i wybór zagadnienia, kierunku badań i tematu. Wstępne opracowanie literatury przedmiotu, metodologii, korpusu, zakresu badań. Zdobycie umiejętności wykorzystana wiedzy o języku, kulturze i literaturze do samodzielnej analizy procesów i zjawisk językowych / kulturowych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>Sudent ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej. Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury. Student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. Student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z różnymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08</p>	<p>projekt, raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie</p>
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	<p>przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Student przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Student potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej. Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej pod kierunkiem opiekuna naukowego, dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonywać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.</p>	<p>FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U09, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15</p>	<p>projekt, raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie</p>
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy do działania na rzecz jego zachowania. Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03</p>	<p>projekt, raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie</p>

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
analiza i przygotowanie danych	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Seminarium poświęcone jest poszerzeniu wiedzy specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień związanych z literaturoznawstwem, ze szczególnym naciskiem na zagadnienia sinologiczne ww. zakresów.</p> <p>W ramach seminarium student zapozna się także z trendami w badaniach sinologicznych. Omawiane będą także prace naukowe w dziedzinie badań sinologicznych nawiązujące do przygotowywanych prac dyplomowych.</p> <p>Konstruktywna analiza literatury przedmiotu i indywidualnych badań w zakresie prac dyplomowych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	projekt, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chińskiego na poziomie B2+ - znajomość języka angielskiego na poziomie B2+
Wymagane zaliczenie semestru 1 do uczestniczenia w semestrze 2.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.220.5ca75696652f3.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	FOS_K2_W08	zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych).	FOS_K2_U06, FOS_K2_U15	zaliczenie pisemne
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej	FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 29	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6	ECTS 0.2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, U1, K1

2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	test jednokrotnego wyboru, do uzyskania zaliczenia wymagane 60 % poprawnych odpowiedzi



Praktyczna nauka języka chińskiego I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.220.5cc2ec7ead255.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Chiński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia na poziomie zaawansowanym mają pogłębić wiedzę i umiejętności uzyskanie podczas studiów licencjackich oraz 1 semestru studiów magisterskich.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów. Ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W05	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury, a także posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego, rozumie także konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	180	
przygotowanie do zajęć	60	
przygotowanie do egzaminu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 300	ECTS 10.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 180	ECTS 7.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem zajęć na poziomie zaawansowanym jest rozwijanie nabytych już kompetencji językowych i rozbudowanie czynnej kompetencji leksykalnej w zakresie komunikowania się w języku chińskim. Student opanowuje zaawansowane słownictwo pozwalające na zrozumienie zaawansowanego w trudności komunikatu, a także swobodną lekturę tekstów literackich w języku chińskim. Student na zajęciach poznaje fragmenty tekstów prasowych i literackich. Jednocześnie poznaje również język codzienny, bogaty we frazeologię i słownictwo związane ze współczesnymi problemami świata, w szczególności Chin i Tajwanu. Student ma możliwość ćwiczenia czynnej znajomości języka uczestnicząc w dyskusjach, debatach i innych ćwiczeniach aktywizujących.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się sześć nieusprawiedliwionych nieobecności w semestrze. Drugi semestr kończy się egzaminem pisemnym. Na zaliczenie składają się: obecności, zadania domowe, testy śródsesemestralne i egzamin końcowy. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na testach śródsesemestralnych i egzaminie obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-69 pkt. – ocena ndst 70-75 pkt. – ocena dst 76-81 pkt. – ocena + dst 82-87 pkt. – ocena db 88-93 pkt. – ocena + db 94-100 pkt. – ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość materiału z poprzednich semestrów nauki i znajomość języka chińskiego na poziomie C1

Klasyczny język chiński
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.220.5cc2ec7ec9349.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie do samodzielnej lektury dzieł piśmiennictwa chińskiego.
C2	Zapoznanie z fragmentami najważniejszych dzieł dawnej literatury chińskiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma świadomość specyfiki klasycznego języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W07	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności	FOS_K2_U05	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia polegają na lekturze i analizie fragmentów utworów napisanych w klasycznym języku chińskim.	W1, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział, pisanie testów śródsesemestralnych. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności, za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Końcowa ocena z przedmiotu obliczana jest na podstawie wyników uzyskanych z testu śródrocznego i końcoworocznego, przy czym student musi uzyskać wynik pozytywny z obydwu testów. Na testach zaliczeniowych i egzaminie na koniec semestru obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): · 0-60 pkt. – ocena ndst · 61-68 pkt. – ocena dst · 69-76 pkt. – ocena + dst · 77-84 pkt. – ocena db · 85-92 pkt. – ocena + db · 93-100 pkt. – ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczony semestr zimowy zajęć Klasyczny język chiński



Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.220.5cc2ec7ee460d.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Chiński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kształcenia jest przygotowanie studentów do tłumaczenia ustnego. Zajęcia mają charakter ćwiczeń, które zakończone są komentarzem na temat zastosowanych lub niesłusznie pominiętych metod, technik i narzędzi tłumaczenia. Omawiany jest system notacji pozwalający na odtworzenie treści tłumaczonej wypowiedzi w fazie reprodukcji. Ćwiczeniom poddawana jest sztuka wystąpień publicznych oraz ekstralingwalne okoliczności aktu komunikacji bilingwalnej, które wpływają na poziom komunikacji. Analizują wypowiedzi ustne w języku chińskim i w języku polskim. Dyskutują na temat odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do typu tłumaczenia. Poznają specyfikę i złożoność tłumaczenia ustnego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę tłumaczenia ustnego	FOS_K2_W03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
W2	podstawowe zasady i systemy prowadzenia notacji w tłumaczeniu konsekutywnym, pozwalające na odtworzenie treści tłumaczonej wypowiedzi w fazie reprodukcji	FOS_K2_W07	egzamin ustny, zaliczenie ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	zrozumieć i przeanalizować wypowiedź ustną w języku chińskim i polskim, a następnie dokonać selekcji najważniejszych informacji	FOS_K2_U03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
U2	dokonać biegłego tłumaczenia wypowiedzi ustnej na poziomie językowym zgodnym z efektami kształcenia	FOS_K2_U02	egzamin ustny, zaliczenie ustne
U3	stosować strategie tłumaczenia ustnego, odpowiednie do potrzeb odbiorcy tłumaczenia i do gatunku tłumaczonego tekstu.	FOS_K2_U02	egzamin ustny, zaliczenie ustne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K2_K03	egzamin ustny, zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90	ECTS 3.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ćwiczenie tłumaczenia konsekutywnego I - krótkie filmy o różnej tematyce	W2, U1, U2, U3, K1
2.	Ćwiczenie tłumaczenia konsekutywnego II - wystąpienia biznesowe na targach - prezentacje biznesowe	W1, W2, U1, U2, U3, K1

3.	Ćwiczenie tłumaczenia konsekutywnego III - wystąpienia i przemówienia polityków	W1, W2, U1, U2, U3, K1
----	--	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, dyskusja, analiza tekstów, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin ustny, zaliczenie ustne	- regularna obecność na zajęciach (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze) - zaliczenie testu śródsemestralnego

Wymagania wstępne i dodatkowe

poziom języka chińskiego B2+

Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.220.5cc2ec7f2b243.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia służą do przygotowania do samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi poprzez kształtowanie i doskonalenie warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. W zakresie języka specjalistycznego: - nabywanie wiedzy w zakresie chińskiego i polskiego języka specjalistycznego, - wypracowanie umiejętności badań porównawczych w zakresie specjalistycznego języka chińskiego i języka polskiego; - pogłębienie wiedzy dotyczącej językoznawstwa sinologicznego, - poznanie specyfiki i złożoności języka chińskiego w określonych sytuacjach komunikacyjnych. W zakresie przekładu specjalistycznego: - przyswojenie odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu, - poznanie specyfiki i złożoności tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę i złożoność tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dobierać techniki i strategie tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U06, FOS_K2_U10, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	zespołowej i samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	40	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	Zajęcia służą do kształtowania i doskonalenia warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. Wybrane zagadnienia teorii przekładu specjalistycznego aplikowane będą do tłumaczenia specjalistycznego (przekładu świadectw szkolnych i dyplomów, życiorysów, aktów stanu cywilnego, tekstów urzędowych, pism biznesowych oraz tekstów pragmatycznych z zakresu różnych dziedzin). Podczas zajęć studenci samodzielnie i w grupach będą pracować nad wybranymi tekstami specjalistycznymi. Studenci otrzymają również indywidualnie dobrane teksty do przygotowania samodzielnie lub w zespole, które następnie będą omawiane podczas zajęć. Prowadzący będzie zwracać uwagę na specyfikę języka specjalistycznego i złożoność przekładu specjalistycznego oraz wyodrębniać błędy tłumaczeniowe i wskazywać odpowiednie metody i strategie tłumaczenia.	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna 1 nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). Zaliczenie semestru na podstawie obecności, testów wejściowych, testów śródsemestralnych i pisemnego egzaminu końcowego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka chińskiego na poziomie min. B2. W zakresie językoznawstwa wiedza o gramatyce języka chińskiego i zjawiskach językowych na poziomie licencjackich studiów filologicznych.

Język angielski II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.240.63c15796cfeb7.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2 (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczanym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	<p>FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08</p>	<p>zaliczenie</p>
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	<p>FOS_K2_U03, FOS_K2_U05, FOS_K2_U08, FOS_K2_U09, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11</p>	<p>zaliczenie</p>
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p>	<p>FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03</p>	<p>zaliczenie</p>

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
lektorat	30
przygotowanie do ćwiczeń	10
przygotowanie do sprawdzianu	10

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	obecność i aktywny udział w zajęciach, wykonywanie w terminie zleconych zadań, zaliczenie testów

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)

Praktyczna nauka języka chińskiego II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.240.5cc2ec8040fb6.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chiński</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90</p>	<p>Liczba punktów ECTS 7.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia językowe na poziomie zaawansowanym mają pogłębić wiedzę i umiejętności uzyskane podczas studiów licencjackich i pierwszego roku studiów magisterskich. Student powinien rozwijać opanowany na poziomie C1 współczesny język chiński w mowie i piśmie, aby móc się nim swobodnie posługiwać w konwersacji i tłumaczyć teksty o zaawansowanym poziomie trudności, a także czytać ze zrozumieniem teksty literackie. Zajęcia mają również na celu przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego i wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, a także tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów. Ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W05	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury, a także potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14	zaliczenie na ocenę
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego, rozumie także konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	50
przygotowanie do sprawdzianu	30

przygotowanie referatu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 200	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90	ECTS 3.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem zajęć na poziomie zaawansowanym jest rozwijanie nabytych już kompetencji językowych i rozbudowanie czynnej kompetencji leksykalnej w zakresie komunikowania się w języku chińskim. Student opanowuje zaawansowane słownictwo pozwalające na zrozumienie zaawansowanego w trudności komunikatu, a także swobodną lekturę tekstów w języku chińskim. Student na zajęciach poznaje fragmenty tekstów prasowych i mających charakter informacyjny. Jednocześnie poznaje język codzienny, bogaty we frazeologię i słownictwo związane ze współczesnymi problemami świata, w szczególności Chin i Tajwanu. Student ma możliwość ćwiczenia czynnej znajomości języka uczestnicząc w dyskusjach, debatach i innych ćwiczeniach aktywizujących.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczone 4 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Zaliczenie pierwszego semestru na podstawie obecności, testów śródsemestralnych, prac domowych, prezentacji ustnej i testu końcowego. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-60 pkt. - ocena ndst 61-68 pkt. - ocena dst 69-76 pkt. - ocena + dst 77-84 pkt. - ocena db 85-92 pkt. - ocena + db 93-100 pkt. - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość materiału z poprzednich semestrów nauki i znajomość języka chińskiego na poziomie C1

Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.240.5cc2ec808059d.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia służą do przygotowania do samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi poprzez kształtowanie i doskonalenie warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. W zakresie języka specjalistycznego: - nabywanie wiedzy w zakresie chińskiego i polskiego języka specjalistycznego, - wypracowanie umiejętności badań porównawczych w zakresie specjalistycznego języka chińskiego i języka polskiego; - pogłębienie wiedzy dotyczącej językoznawstwa sinologicznego, - poznanie specyfiki i złożoności języka chińskiego w określonych sytuacjach komunikacyjnych. W zakresie przekładu specjalistycznego: - przyswojenie odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu, - poznanie specyfiki i złożoności tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę i złożoność tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dobierać techniki i strategie tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U06, FOS_K2_U10, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	zespołowej i samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zajęcia służą do kształtowania i doskonalenia warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. Wybrane zagadnienia teorii przekładu specjalistycznego aplikowane będą do tłumaczenia specjalistycznego (przekładu tekstów z zakresu prawa zobowiązań, dokumentów handlowych, pism z zakresu zobowiązań deliktowych, pism z zakresu prawa spółek prawa handlowego, wybranych fragmentów aktów prawnych, tekstów pragmatycznych z zakresu różnych dziedzin).</p> <p>Podczas zajęć studenci samodzielnie i w grupach będą pracować nad wybranymi tekstami specjalistycznymi. Studenci otrzymają również indywidualnie dobrane teksty do przygotowania samodzielnie lub w zespole, które następnie będą omawiane podczas zajęć. Prowadzący będzie zwracać uwagę na specyfikę języka specjalistycznego i złożoność przekładu specjalistycznego oraz wyodrębniać błędy tłumaczeniowe i wskazywać odpowiednie metody i strategie tłumaczenia.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna 1 nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). Zaliczenie semestru na podstawie obecności, testów wejściowych, testów śródsesemestralnych i pisemnego testu zaliczeniowego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka chińskiego na poziomie min. B2. W zakresie językoznawstwa wiedza o gramatyce języka chińskiego i zjawiskach językowych na poziomie licencjackich studiów filologicznych. Podstawowa wiedza w zakresie teorii przekładu.

Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.240.5cc2ec8060d3d.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chiński</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>Celem kształcenia jest przygotowanie studentów do tłumaczenia ustnego, zwłaszcza konsekwentnego i symultanicznego. W semestrze III studenci stopniowo rozwijają umiejętności tłumaczenia z uwzględnieniem poszczególnych sposobów i technik tłumaczeniowych. Zajęcia mają charakter ćwiczeń, które zakończone są komentarzem na temat zastosowanych lub niesłusznie pominiętych metod, technik i narzędzi tłumaczenia. Omawiany jest system notacji pozwalający na odtworzenie treści tłumaczonej wypowiedzi w fazie reprodukcji. Ćwiczeniom poddawana jest sztuka wystąpień publicznych oraz ekstralingwalne okoliczności aktu komunikacji bilingwalnej, które wpływają na poziom komunikacji. Studenci analizują wypowiedzi ustne w języku chińskim i w języku polskim. Dyskutują na temat odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do typu tłumaczenia. Poznają specyfikę i złożoność tłumaczenia ustnego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.</p>
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę tłumaczenia ustnego	FOS_K2_W03	zaliczenie ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	zrozumieć i przeanalizować wypowiedź ustną w języku chińskim i polskim, a następnie dokonać selekcji najważniejszych informacji	FOS_K2_U03	zaliczenie ustne
U2	dokonać biegłego tłumaczenia konsekwentnego oraz tłumaczenia symultanicznego wypowiedzi na proste tematy	FOS_K2_U07	zaliczenie ustne
U3	stosować notację w tłumaczeniu konsekwentnym, pozwalającą na odtworzenie treści tłumaczonej wypowiedzi w fazie reprodukcji	FOS_K2_U02, FOS_K2_U03	zaliczenie ustne
U4	stosować strategie tłumaczenia ustnego, odpowiednie do potrzeb odbiorcy tłumaczenia i do gatunku tłumaczonego tekstu	FOS_K2_U02, FOS_K2_U03	zaliczenie ustne
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	współpracy z innymi tłumaczem pracującym razem w kabinie.	FOS_K2_K03	zaliczenie ustne
K2	różnych sytuacji, które tłumacz może spotkać na rynku pracy.	FOS_K2_K03	zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
analiza problemu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Tłumaczenie konsekutywne - przemówienia polityków, wywiady Tłumaczenie symultaniczne I - ćwiczenie "shadowing"	W1, U1, U3, U4, K2
2.	Tłumaczenie konsekutywne - wypowiedzi naukowe Tłumaczenie symultaniczne II - krótkie filmy o prostej tematyce i wolnym tempie wypowiedzi	W1, U1, U2, U3, U4, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, burza mózgów, dyskusja, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie ustne	- regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze) - 2 prace domowe, które polegają na analizie nagrania własnego tłumaczenia wykonanego na zajęciach - zdanie testu zaliczeniowego w końcu semestru

Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom języka chińskiego C1+

Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.2C0.5cb879d7b1b0e.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Historia, Filozofia, Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
--	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu różnych dyscyplin humanistycznych, pozostających w związku przedmiotowym bądź metodologicznym z filologią orientalną.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	w sposób pogłębiony i uporządkowany: aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych; wybrane kierunki rozwoju i osiągnięcia dyscyplin humanistycznych; metody analizy, interpretacji i wartościowania tekstów kultury; miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk humanistycznych oraz jej powiązania z tymi dyscyplinami.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie: wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, integrując wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych; rozpoznawać, dogłębnie analizować i interpretować teksty kultury; formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze, dobierać adekwatne metody i narzędzia; dyskutować, merytorycznie argumentować oraz formułować i syntetyzować wnioski.	FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11, FOS_K2_U12, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	: oceny informacji i formułowania krytycznych sądów na temat posiadanej wiedzy; doceniania wartości dziedzictwa kulturowego i działań na rzecz jego zachowania.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30

przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład monograficzny przekazuje treści z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, filozofii, historii, kultury i/lub religii. Szczegółowy zakres tematyczny określony jest nazwą wykładu i precyzowany przez prowadzącego w trakcie pierwszych zajęć.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.2C0.5cd02ef683b92.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 11.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 17.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Semestr 3. Opracowanie literatury przedmiotu, metodologii, korpusu, zakresu badań, analiza zebranego materiału. Zdobywanie umiejętności wykorzystania wiedzy o język, kulturze i literaturze do samodzielnej analizy procesów i zjawisk językowych / kulturowych.
C2	Semestr 4. Opracowanie literatury przedmiotu, metodologii, korpusu, zakresu badań, analiza materiału, opracowanie wniosków, poprawne warsztatowo pisanie pracy magisterskiej. Zdobywanie umiejętności wykorzystania wiedzy o język, kulturze i literaturze do samodzielnej analizy procesów i zjawisk językowych / kulturowych. Zdobywanie umiejętności akademickiego pisania.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej. Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury. Student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. Student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z różnymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08</p>	<p>raport, wyniki badań, prezentacja</p>
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	<p>Student potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Student przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Student potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej. Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej pod kierunkiem opiekuna naukowego, dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonywać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Student rozumie potrzebę ciągłego doksztalcania się i rozwoju zawodowego.</p>	<p>FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U09, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15</p>	<p>raport, wyniki badań, prezentacja</p>
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>Student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy do działania na rzecz jego zachowania. Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03</p>	<p>raport, wyniki badań, prezentacja</p>

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	180	
przygotowanie raportu	5	
przygotowanie referatu	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
analiza i przygotowanie danych	60	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 325	ECTS 11.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
przeprowadzenie badań literaturowych	20	
przygotowanie raportu	30	
przygotowanie referatu	10	
analiza i przygotowanie danych	40	
przygotowanie pracy dyplomowej	350	
poprawa projektu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 510	ECTS 17.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Seminarium poświęcone jest poszerzeniu wiedzy specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień związanych z językoznawstwem/literaturoznawstwem, ze szczególnym naciskiem na zagadnienia sinologiczne ww. zakresów.</p> <p>W ramach seminarium student zapozna się także z trendami w badaniach sinologicznych. Omawiane będą także prace naukowe w dziedzinie badań sinologicznych nawiązujące do przygotowywanych prac dyplomowych.</p> <p>Konstruktywna analiza literatury przedmiotu i indywidualnych badań w zakresie prac dyplomowych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Semestr 4

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obowiązuje oddanie ukończonej pracy magisterskiej w terminie. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działania grupowe, jeśli takie są.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Semaster 3.

Zaliczenie przedmiotu z 2. semestru studiów.

Znajomość języka chińskiego na poziomie C1. (zaliczenie PNJC 2. sem. SUM)

Znajomość języka angielskiego na poziomie C1.

Średnio zaawansowany stan przygotowania materiałów do pracy dyplomowej (zgodnie z wymaganiami Seminarium - 2. sem. SUM).

Semestr 4.

Zaliczenie przedmiotu z 3. semestru studiów.

Znajomość języka chińskiego na poziomie C1. (zaliczenie PNJC 3. sem. SUM)

Znajomość języka angielskiego na poziomie C1.

Zaawansowany stan przygotowania materiałów do pracy dyplomowej (zgodnie z wymaganiami Seminarium - 3. sem. SUM).



Seminarium magisterskie literaturoznawcze
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.2C0.5cd02ef6a1bc9.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 11.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 17.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie do projektu pracy dyplomowej, dyskusja i wybór zagadnienia, kierunku badań i tematu. Wstępne opracowanie literatury przedmiotu, metodologii, korpusu, zakresu badań. Zdobycie umiejętności wykorzystana wiedzy o języku, kulturze i literaturze do samodzielnej analizy procesów i zjawisk językowych / kulturowych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>Sudent ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury chińskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej. Student ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii chińskiej. Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury. Student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii chińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. Student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z różnymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W05, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08</p>	<p>raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie</p>
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	<p>przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Student przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii chińskiej potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku chińskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Student potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej. Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii chińskiej pod kierunkiem opiekuna naukowego, dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonywać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.</p>	<p>FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U09, FOS_K2_U10, FOS_K2_U11, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15</p>	<p>raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie</p>
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy do działania na rzecz jego zachowania. Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03</p>	<p>raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie</p>

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
analiza i przygotowanie danych	60	
poznanie terminologii obcojęzycznej	20	
przeprowadzenie badań literaturowych	60	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
przygotowanie pracy dyplomowej	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 340	ECTS 11.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
analiza i przygotowanie danych	120	
przeprowadzenie badań literaturowych	120	
przygotowanie pracy dyplomowej	150	
poprawa projektu	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 480	ECTS 17.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Seminarium poświęcone jest poszerzeniu wiedzy specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień związanych z literaturoznawstwem, ze szczególnym naciskiem na zagadnienia sinologiczne ww. zakresów.</p> <p>W ramach seminarium student zapozna się także z trendami w badaniach sinologicznych. Omawiane będą także prace naukowe w dziedzinie badań sinologicznych nawiązujące do przygotowywanych prac dyplomowych.</p> <p>Konstruktywna analiza literatury przedmiotu i indywidualnych badań w zakresie prac dyplomowych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie oceny całości pracy seminaryjnej, w tym prezentacji referatowych i debaty na ich temat, częściowych opracowań pisemnych, składających się na pracę magisterską (do uzgodnienia z prowadzącym). Obecność na zajęciach obowiązkowa. Student ma prawo do jednej nieusprawiedliwionej nieobecności w semestrze; za nieobecności nadprogramowe dostaje teksty do indywidualnego zaliczenia. Wszelkie inne nieobecności wymagają formalnego usprawiedliwienia. Na zaliczenie i ocenę ma wpływ terminowość rozliczania etapów pracy, systematyczność, rzetelność w zbieraniu i opracowywaniu materiałów aktywność w zajęciach i działaniach grupowych.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chińskiego na poziomie B2+ - znajomość języka angielskiego na poziomie B2+
Wymagane zaliczenie semestru 3 do uczestniczenia w semestrze 4



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Społeczno-polityczne oblicza Orientu II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.240.63ca90e3d2624.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne, Nauki o polityce i administracji, Nauki o komunikacji społecznej i mediach
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie, 0314 Socjologia i kulturoznawstwo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat politycznych, kulturowych i społecznych uwarunkowań krajów Orientu, a więc Bliskiego, Środkowego i Dalekiego Wschodu.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem i jednocześnie podobieństwami świata Orientu.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W03, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOS_K2_U03, FOS_K2_U05, FOS_K2_U09	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W wykładzie zaprezentowane zostaną podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	zdanie egzaminu końcowego

Praktyczna nauka języka chińskiego II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.280.5cc2ec8040fb6.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chiński</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia językowe na poziomie zaawansowanym mają pogłębić wiedzę i umiejętności uzyskane podczas studiów licencjackich i pierwszego roku studiów magisterskich. Student powinien rozwijać opanowany na poziomie C1 współczesny język chiński w mowie i piśmie, aby móc się nim swobodnie posługiwać w konwersacji i tłumaczyć teksty o zaawansowanym poziomie trudności, a także czytać ze zrozumieniem teksty literackie. Zajęcia mają również na celu przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka chińskiego i wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, a także tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka chińskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów. Ma świadomość kompleksowej natury języka chińskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W05	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka chińskiego na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. Potrafi przygotować w języku chińskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury, a także potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język chiński oraz z języka chińskiego na język polski. Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii chińskiej. Posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U05, FOS_K2_U06, FOS_K2_U07, FOS_K2_U08, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego, rozumie także konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie do sprawdzianu	10

przygotowanie referatu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 110	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem zajęć na poziomie zaawansowanym jest rozwijanie nabytych już kompetencji językowych i rozbudowanie czynnej kompetencji leksykalnej w zakresie komunikowania się w języku chińskim. Student opanowuje zaawansowane słownictwo pozwalające na zrozumienie zaawansowanego w trudności komunikatu, a także swobodną lekturę tekstów w języku chińskim. Student na zajęciach poznaje fragmenty tekstów prasowych i mających charakter informacyjny. Jednocześnie poznaje język codzienny, bogaty we frazeologię i słownictwo związane ze współczesnymi problemami świata, w szczególności Chin i Tajwanu. Student ma możliwość ćwiczenia czynnej znajomości języka uczestnicząc w dyskusjach, debatach i innych ćwiczeniach aktywizujących.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczone 4 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Zaliczenie drugiego semestru na podstawie obecności, testów śródsesemestralnych, prac domowych, prezentacji ustnej i egzaminu pisemnego. Szczegółowe warunki zaliczenia przedstawi prowadzący na pierwszych zajęciach. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): 0-60 pkt. - ocena ndst 61-68 pkt. - ocena dst 69-76 pkt. - ocena + dst 77-84 pkt. - ocena db 85-92 pkt. - ocena + db 93-100 pkt. - ocena bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość materiału z poprzednich semestrów nauki i znajomość języka chińskiego na poziomie C1

Konwersatorium tłumaczeniowe specjalistycznych tekstów II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.280.5cc2ec808059d.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia służą do przygotowania do samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi poprzez kształtowanie i doskonalenie warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. W zakresie języka specjalistycznego: - nabywanie wiedzy w zakresie chińskiego i polskiego języka specjalistycznego, - wypracowanie umiejętności badań porównawczych w zakresie specjalistycznego języka chińskiego i języka polskiego; - pogłębienie wiedzy dotyczącej językoznawstwa sinologicznego, - poznanie specyfiki i złożoności języka chińskiego w określonych sytuacjach komunikacyjnych. W zakresie przekładu specjalistycznego: - przyswojenie odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu, - poznanie specyfiki i złożoności tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę i złożoność tłumaczenia specjalistycznego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.	FOS_K2_W01, FOS_K2_W02, FOS_K2_W03, FOS_K2_W04, FOS_K2_W06, FOS_K2_W07, FOS_K2_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dobierać techniki i strategie tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do gatunku tekstu.	FOS_K2_U01, FOS_K2_U02, FOS_K2_U03, FOS_K2_U04, FOS_K2_U06, FOS_K2_U10, FOS_K2_U12, FOS_K2_U13, FOS_K2_U14, FOS_K2_U15	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	zespołowej i samodzielnej pracy nad tekstami specjalistycznymi.	FOS_K2_K01, FOS_K2_K02, FOS_K2_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do egzaminu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zajęcia służą do kształtowania i doskonalenia warsztatu tłumacza tekstów specjalistycznych. Wybrane zagadnienia teorii przekładu specjalistycznego aplikowane będą do tłumaczenia specjalistycznego (przekładu tekstów z zakresu postępowania cywilnego i postępowania karnego, pism urzędowych, wybranych fragmentów aktów prawnych, tekstów pragmatycznych z zakresu różnych dziedzin).</p> <p>Podczas zajęć studenci samodzielnie i w grupach będą pracować nad wybranymi tekstami specjalistycznymi. Studenci otrzymają również indywidualnie dobrane teksty do przygotowania samodzielnie lub w zespole, które następnie będą omawiane podczas zajęć. Prowadzący będzie zwracać uwagę na specyfikę języka specjalistycznego i złożoność przekładu specjalistycznego oraz wyodrębniać błędy tłumaczeniowe i wskazywać odpowiednie metody i strategie tłumaczenia.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna 1 nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). Zaliczenie semestru na podstawie obecności, testów wejściowych, testów śródsemestralnych i pisemnego egzaminu końcowego (warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka chińskiego na poziomie min. B2. W zakresie językoznawstwa wiedza o gramatyce języka chińskiego i zjawiskach językowych na poziomie licencjackich studiów filologicznych. Podstawowa wiedza w zakresie teorii przekładu.

Ćwiczenia z tłumaczenia ustnego na/z języka chińskiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – sinologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOSS.280.5cc2ec8060d3d.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chiński</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>Celem kształcenia jest przygotowanie studentów do biegłego tłumaczenia konsekwentnego oraz symultanicznego. Zajęcia mają charakter ćwiczeń, które zakończone są komentarzem na temat zastosowanych lub niesłusznie pominiętych metod, technik i narzędzi tłumaczenia. Omawiany jest system notacji pozwalający na odtworzenie treści tłumaczonej wypowiedzi w fazie reprodukcji. Ćwiczeniom poddawana jest sztuka występów publicznych oraz ekstralingwalne okoliczności aktu komunikacji bilingwalnej, które wpływają na poziom komunikacji. Studenci analizują wypowiedzi ustne w języku chińskim i w języku polskim. Dyskutują na temat odpowiedniego doboru technik i strategii tłumaczenia do potrzeb jego odbiorcy i do typu tłumaczenia. Poznają specyfikę i złożoność tłumaczenia ustnego w określonych sytuacjach komunikacyjnych.</p>
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	specyfikę tłumaczenia ustnego	FOS_K2_W03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	zrozumieć i przeanalizować wypowiedź ustną w języku chińskim i polskim, a następnie dokonać selekcji najważniejszych informacji	FOS_K2_U03, FOS_K2_U07, FOS_K2_U12	egzamin ustny, zaliczenie ustne
U2	dokonać biegłego tłumaczenia symultanicznego na poziomie językowym zgodnym z efektami kształcenia	FOS_K2_U02	egzamin ustny, zaliczenie ustne
U3	stosować strategie tłumaczenia ustnego, odpowiednie do potrzeb odbiorcy tłumaczenia i do gatunku tłumaczonego tekstu	FOS_K2_U02, FOS_K2_U03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	współpracy z różnymi ludźmi na rynku pracy, w tym inni tłumaczący.	FOS_K2_K03	egzamin ustny, zaliczenie ustne
K2	wykonywania pracy w różnych sytuacjach.	FOS_K2_K03	egzamin ustny, zaliczenie ustne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tłumaczenie symultaniczne III - tłumaczenie wypowiedzi o różnej tematyce, w których mówca mówi w wolniejszym tempie. - tłumaczenie wypowiedzi o prostszej tematyce, w których mówca mówi w normalnym tempie.	W1, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Tłumaczenie symultaniczne IV - tłumaczenie nagrań z autentycznych spotkań biznesowych, konferencji, wywiadów z politykami oraz przemówień.	W1, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, dyskusja, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin ustny, zaliczenie ustne	- regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze). - 1 praca domowa, która polega na analizie nagrań własnego tłumaczenia wykonanego na zajęciach - zdanie testu zaliczeniowego w końcu semestru

Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom języka chińskiego C1+



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia orientalna - turkologia
Poziom kształcenia:	pierwszego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2023/24

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	7
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	14

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia orientalna - turkologia
Poziom:	pierwszego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo	70%
Literaturoznawstwo	30%

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Celem studiów jest wykształcenie specjalistów dysponujących szeroką merytoryczną i praktyczną wiedzą w zakresie turkologii. Oferta kierowana jest do osób obdarzonych zdolnościami językowymi, zainteresowanych zagadnieniami kulturowo-geograficzno-politycznymi turkijskiego obszaru językowego, tzn. Azji Mniejszej, Azji Środkowej, a także innych regionów zamieszkiwanych przez ludy turkijskie. W procesie dydaktycznym główny nacisk położony jest na praktyczną naukę języka tureckiego oraz inne przedmioty filologiczne, takie jak: gramatyka opisowa języka tureckiego, literatura turecka, elementy wiedzy filologicznej o historii, religii i kulturze ludów turkijskich.

Studia trwają 3 lata (6 semestrów) i kończą się uzyskaniem tytułu licencjata. Warunkiem zaliczenia studiów jest zgromadzenie minimum 180 punktów ECTS, przedstawienie pracy licencjackiej oraz zdanie przekrojowego egzaminu dyplomowego. Program obejmuje przedmioty kierunkowe oraz przedmioty kształcenia ogólnego. Absolwent może kontynuować naukę na stacjonarnych studiach turkologicznych drugiego stopnia.

Absolwent studiów turkologicznych pierwszego stopnia legitymuje się dobrą znajomością w mowie i piśmie tureckiego języka literackiego. Posiada wiedzę o literaturze, historii, kulturze, geografii, polityce i religii Turcji oraz podstawową wiedzę o językach, historii, kulturze i polityce innych państw turkijskich. Reprezentując wysoki poziom przygotowania ogólnohumanistycznego i językowego, może podejmować pracę w redakcjach, wydawnictwach i mediach, w turystyce, w przedsiębiorstwach realizujących kontrakty międzynarodowe, w sektorze usług wymagających znajomości języków i kultur.

Na Uniwersytecie Jagiellońskim nie istnieją podobne kierunki studiów.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia orientalna - turkologia jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021-2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy.

Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem;

Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.

Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.

Cele kształcenia

Przekazanie wiedzy o języku, literaturze, kulturze, historii i systemach wierzeń obszaru tureckiego.

Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego.

Wykształcenie umiejętności filologicznych w zakresie języka tureckiego, w szczególności analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego oraz rozwiązywania problemów badawczych filologii.

Wykształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka tureckiego.

Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, formułowania problemów, wiązania faktów oraz wyciągania wniosków.

Wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się. Wykształcenie umiejętności pracy indywidualnej i zespołowej, z zachowaniem zasad etyki.

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Procesy globalizacji wzmagają zapotrzebowanie na specjalistów wykazujących się wysokimi kompetencjami językowymi i kulturowymi. Turcja jest jednym z ważniejszych partnerów Polski zarówno w ujęciu strategicznym - jako sojusznik w ramach NATO - jak i gospodarczym. To także partner, dzięki któremu możliwe stają się kontakty z kolejnymi państwami regionu. Oba kraje łączy podobna kultura biznesowa, rośnie wymiana handlowa, coraz więcej firm polskich działa w Turcji, zwiększają się także inwestycje Turcji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Absolwenci turkologii nie mają zatem kłopotów ze znalezieniem pracy w zawodzie. Dzięki znajomości języka oraz szerokiej wiedzy są też ekspertami w dziedzinie kulturowych, historycznych, społecznych i religijnych uwarunkowań regionu. Otwiera to przed nimi wiele możliwości rozwoju kariery zawodowej. Poza pracą w dużych korporacjach czy w charakterze tłumacza, turkolodzy chętnie zatrudniani są w instytucjach unijnych, organizacjach międzynarodowych, placówkach oświatowych, branży turystycznej, w instytucjach zajmujących się propagowaniem kultury, a także w sektorze gospodarczym i politycznym.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Efekty uczenia się zostały określone i dobrane do celu kształcenia, jakim jest przygotowanie absolwenta do rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Zdobyte wykształcenie pozwoli absolwentowi aktywnie włączyć się w polsko-turecką działalność biznesową, kulturalną i turystyczną.

Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

Do głównych obszarów badawczych, wchodzących w zakres zainteresowań pracowników Katedry Turkologii, należą:

- językoznawstwo tureckie (ze szczególnym uwzględnieniem leksykologii, słowotwórstwa, dialektologii i etymologii)
- języki turkijskie
- osmanistyka
- literatura turecka XIX i XX wieku
- najnowsza literatura turecka
- literatura Turków cypryjskich
- literatura azerbejdżańska
- polska literatura podróżnicza i publicystyczna związana z Turcją
- historia turkologii
- historia Imperium Osmańskiego i Republiki Turcji
- polsko-tureckie stosunki kulturalne
- turczyzmy w języku polskim
- wpływy tureckie na Bałkanach
- kultura Turków
- tureckie rękodzieło artystyczne
- muzyka turecka
- terminologia muzyczna
- historia kultury muzycznej Imperium Osmańskiego i Turcji

Związek badań naukowych z dydaktyką

Plan studiów wykazuje ścisły związek z zainteresowaniami badawczymi, publikacjami i doświadczeniem wykładowców.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Orientalistyki dysponuje infrastrukturą dydaktyczną i naukową umożliwiającą pełną realizację programu studiów i osiągnięcie przez studentów wszystkich zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie badań naukowych. Do dyspozycji jest ogółem 14 sal dydaktycznych, w tym duże sale wykładowe (40-60 osób), sale średnie (20-35 osób) oraz sale seminaryjne (10-20 osób). Niektóre mają ruchome ściany i można z nich tworzyć duże pomieszczenia. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażone są w rzutniki projekcyjne, ekrany oraz głośniki, a ponadto pracownicy Instytutu mogą korzystać z przenośnego sprzętu multimedialnego (magnetofony, odtwarzacze CD i DVD, laptopy, rzutniki przenośne itp.) oraz ze sprzętu do prowadzenia telekonferencji. Pozwala to na niezakłócone realizowanie bieżących zadań dydaktycznych i umożliwia przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. W ramach całej uczelni zapewniany jest studentom i wykładowcom dostęp do platform zdalnego nauczania, w tym MS Teams i Pegaz.

W obrębie Biblioteki Wydziału Filologicznego UJ wydzielony jest księgozbiór orientalistyczny, liczący obecnie ponad 70 tysięcy woluminów, w tym podstawowa i uzupełniająca literatura zalecana w ramach kształcenia na kierunku filologia orientalna - turkologia. Biblioteka dysponuje nowoczesną czytelnią, z możliwością podłączenia internetowego. Gromadzeniem, opracowywaniem i udostępnianiem zbiorów zajmują się wyspecjalizowani pracownicy z wykształceniem orientalistycznym. Dostęp do literatury naukowej zapewnia także Biblioteka Jagiellońska oraz uniwersytecki system służący udostępnianiu międzynarodowych baz artykułów i prac naukowych.

Pokoje pracowników Instytutu, w których odbywają się konsultacje, mają dostęp do internetu i zapewniają dobry kontakt studentów z pracownikami naukowymi i dydaktycznymi.

Budynek Instytutu Orientalistyki jest dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (windy i podjazdy, toalety,

oznaczenia w alfabecie Braille'a). Pracownicy mają dostęp do pomieszczenia socjalnego i pokoju ksero. Na parterze i piątym piętrze znajdują się Strefy Studenta z wygodnymi miejscami do odpoczynku. Ponadto Koła Naukowe mają własne pomieszczenie przeznaczone na zebrania i do przechowywania materiałów.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0230
Liczba semestrów:	6
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	licencjat

Opis realizacji programu:

Program studiów nie przewiduje podziału na ścieżki. Plan studiów obejmuje zarówno zajęcia obowiązkowe jak i fakultatywne, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przedmioty fakultatywne student wybiera w zależności od swoich zainteresowań oraz planowanej pracy dyplomowej, w sposób wskazany w części Plan kierunku.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	180
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	180
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	60
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	54
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 2140

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program nie przewiduje praktyk zawodowych.

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Treść	PRK
FOT_K1_W01	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii tureckiej i innych filologii orientalnych.	P6S_WG, P6U_W
FOT_K1_W02	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury tureckiej oraz innego języka orientalnego; ma świadomość kompleksowej natury języka.	P6S_WG, P6U_W
FOT_K1_W03	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii tureckiej i innych filologii orientalnych.	P6S_WG, P6U_W
FOT_K1_W04	Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	P6U_W, P6S_WG
FOT_K1_W05	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii tureckiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P6S_WK, P6U_W
FOT_K1_W06	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii tureckiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P6S_WK, P6U_W
FOT_K1_W07	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P6U_W, P6S_WK
FOT_K1_W08	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, związane z filologią turecką.	P6S_WK, P6U_W

Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FOT_K1_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku tureckim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	P6S_UW, P6U_U
FOT_K1_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język turecki; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka tureckiego na język polski.	P6S_UW, P6U_U
FOT_K1_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P6U_U, P6S_UW
FOT_K1_U04	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P6U_U, P6S_UW
FOT_K1_U05	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	P6U_U, P6S_UW
FOT_K1_U06	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka tureckiego na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ.	P6S_UK, P6U_U

Kod	Treść	PRK
FOT_K1_U07	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 oraz w zakresie dodatkowego języka obcego.	P6S_UK, P6U_U
FOT_K1_U08	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku tureckim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P6S_UK, P6U_U
FOT_K1_U09	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii tureckiej i innych filologii orientalnych.	P6S_UK, P6U_U
FOT_K1_U10	Absolwent potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii tureckiej oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów.	P6S_UO, P6U_U
FOT_K1_U11	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P6U_U, P6S_UO
FOT_K1_U12	Absolwent potrafi współdziałać w grupie.	P6U_U, P6S_UO
FOT_K1_U13	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii tureckiej, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	P6S_UO, P6U_U
FOT_K1_U14	Absolwent potrafi/ posiada potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	P6S_UU, P6U_U

Kompetencje społeczne

Kod	Treść	PRK
FOT_K1_K01	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego.	P6U_K, P6S_KK
FOT_K1_K02	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	P6U_K, P6S_KO
FOT_K1_K03	Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany, by uczestniczyć w życiu kulturalnym, korzystając z różnych jego form.	P6U_K, P6S_KO
FOT_K1_K04	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P6U_K, P6S_KR

Plany studiów

Student wybiera 15 przedmiotów z grupy zajęć fakultatywnych. W ramach zajęć fakultatywnych student realizuje przedmioty fakultatywne swojego kierunku studiów lub odpowiadające im przedmioty z grupy zajęć fakultatywnych studiów I stopnia innych kierunków typu filologia orientalna. Wykłady monograficzne student wybiera zgodnie ze swoimi zainteresowaniami z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka tureckiego I	120	12	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (wykład) I	30	2	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) I	30	2	zaliczenie	O
Geografia z elementami antropologii	30	2	zaliczenie	O
Wprowadzenie do islamu	30	3	egzamin	O
Wstęp do językoznawstwa ogólnego	30	4	egzamin	O
Szkolenie w zakresie BHK	4	-	zaliczenie	O
Wstęp do studiów orientalistycznych - turkologicznych	30	3	egzamin	F
Kultura regionu - Kultura Turków	30	3	zaliczenie	F
Wprowadzenie do literatury tureckiej	30	3	egzamin	O

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka tureckiego I	120	13	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (wykład) I	30	3	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) I	30	2	zaliczenie	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Kultura regionu - Kultura Turków	30	3	egzamin	F
Język łański i kultura antyczna	30	4	egzamin	O

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka tureckiego II	150	9	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (wykład) II	30	2	zaliczenie	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) II	30	2	zaliczenie	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wstęp do literaturoznawstwa	30	4	egzamin	O
Historia filozofii	30	2	egzamin	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Proseminarium orientalistyczne - turkologiczne	30	3	zaliczenie	F
Historia regionu – Historia Turcji	30	2	zaliczenie	F
Spółeczno- polityczne oblicza Orientu I	30	4	egzamin	O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O
Przegląd języków turkijskich	30	2	zaliczenie	O

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka tureckiego II	120	9	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (wykład) II	30	3	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) II	30	2	zaliczenie	O
Język angielski I	30	2	zaliczenie	O
Proseminarium orientalistyczne - turkologiczne	30	3	zaliczenie	F
Historia regionu – Historia Turcji	30	3	egzamin	F
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych I	30	2	zaliczenie	F
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O
Elementy arabskie i perskie w języku tureckim	30	2	zaliczenie	O
Drugi język turkijski	30	2	egzamin	O

Semestr 5

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka tureckiego III	120	4	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka tureckiego- Ćwiczenia przekładowe	30	2	zaliczenie	O
Język staroturkijski	30	2	egzamin	O
Lektura tekstów osmańskich (teksty transkrybowane i w grafii arabskiej)	30	2	zaliczenie	O
Gramatyka historyczna	30	3	egzamin	O
Język angielski II	30	2	zaliczenie	O
Literatura regionu – Literatura turecka XIX i XX w. (wykład) I	30	3	egzamin	F
Literatura regionu – Literatura turecka XIX i XX w. (ćwiczenia) I	30	3	zaliczenie	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Seminarium licencjackie - turkologiczne	30	8	zaliczenie	F
Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych II	30	2	zaliczenie	F

Semestr 6

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka tureckiego III	90	5	egzamin	O
Praktyczna nauka języka tureckiego- Język w kulturze i sztuce	30	2	zaliczenie	O
Dialektologia turecka	30	2	zaliczenie	O
Lektura tekstów osmańskich (teksty transkrybowane i w grafii arabskiej)	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Literatura regionu - Literatura turecka XIX i XX w. (wykład) II	30	3	egzamin	F
Literatura regionu - Literatura turecka XIX i XX w. (ćwiczenia) II	30	3	zaliczenie	F
Język angielski II	30	2	egzamin	O
Seminarium licencjackie - turkologiczne	30	10	zaliczenie	F

O - obowiązkowy
F - fakultatywny

Sylabusy



Praktyczna nauka języka tureckiego I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.130.63c59d9e45341.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 12.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 120	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 13.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 120	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie umiejętności poprawnego wykorzystania języka w zakresie różnych rodzajów komunikacji językowej i komunikowania się w różnych sytuacjach społecznych na poziomie A1/A2.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student zna język turecki na poziomie A1/A2.	FOT_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	stworzyć w języku tureckim proste prace pisemne i wypowiedzi ustne o charakterze ogólnym oraz odnoszącym się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOT_K1_U01, FOT_K1_U02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOT_K1_K03	egzamin ustny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	120	
przygotowanie do zajęć	210	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 360	ECTS 12.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 120	ECTS 4.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	120	
przygotowanie do ćwiczeń	210	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 390	ECTS 13.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
-----------------------------------	-----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zróżnicowane tematycznie treści programowe ukierunkowane są na wykształcenie umiejętności poprawnego wykorzystania języka w zakresie różnych rodzajów komunikacji językowej i komunikowania się w różnych sytuacjach społecznych na poziomie A1/A2.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

metody e-learningowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest uzyskanie zaliczeń częściowych u wszystkich osób prowadzących przedmiot, przy czym każda z osób prowadzących może ustalić własne, dodatkowe warunki uzyskania zaliczenia częściowego.

Semestr 2

Metody nauczania:

metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	(1) Zaliczenie semestru na podstawie aktywności na zajęciach oraz oddania prac domowych. (2) Każda z osób prowadzących przedmiot może ustalić własne, dodatkowe warunki uzyskania zaliczenia częściowego - w takim wypadku warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest uzyskanie zaliczeń częściowych u wszystkich osób prowadzących przedmiot. (3) Dwa semestry nauki kończy dwustopniowy egzamin - pisemny i ustny. (4) Część pisemna sprawdza znajomość gramatyki oraz rozumienie tekstu czytanego. Można ją powtórzyć jeden raz. Zaliczenie tej części na min. 60% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej. (5) W części ustnej student bierze udział w krótkiej rozmowie z osobą prowadzącą zajęcia oraz formuluje wypowiedź na podstawie przedstawionego mu materiału ilustracyjnego (zdjęcie, rysunek, mapka). (6) Końcowa ocena z egzaminu jest wypadkową obu jego części. Na egzaminie pisemnym obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki uczestnictwa i zaliczenia zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.



Gramatyka opisowa języka tureckiego (wykład) I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.130.63c59e824e21f.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka tureckiego i jego funkcjonowaniu.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna podstawy działania systemu gramatycznego języka tureckiego i tym zakresie rozumie funkcjonowanie języka.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 70	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Wykład obejmuje zagadnienia fonetyki, morfologii i składni współczesnego języka tureckiego oraz wynikające z nich zasady rządzące budowaniem przekazu językowego. Realizacja wykładu przewiduje dodatkowy czas poświęcony wybranym partiom materiału, których dobór każdorazowo zależy od zainteresowań lub/i potrzeb grupy. 1. sem.: Alfabet, ortografia, interpunkcja, akcent; Fonetyka; Rzeczowniki; Przymiotniki; Przysłówki; Liczebniki 2. sem.: Zaimki; Postpozycje; Spójniki; Czasownik: strony, tryb rozkazujący, tryb życzeniowy, tryb orzekający; Koniugacja imienna	W1
----	--	----

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, metody e-learningowe, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Zaliczenie semestru na podstawie oceny ciągłej, która obejmuje przygotowanie i aktywność na zajęciach.

Semestr 2

Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Dwa semestry nauki kończy egzamin pisemny. Można go powtórzyć jeden raz. Warunkiem jego zaliczenia jest uzyskanie minimum 60% punktów. Obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100% = bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa. Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące treści programowych oraz szczegółowe warunki zaliczenia semestru.



Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.130.63c59ff595ede.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie umiejętności rozpoznawania struktury języka tureckiego i jego funkcjonowania.
C2	Wykształcenie umiejętności tworzenia poprawnych struktur gramatycznych języka tureckiego z wykorzystaniem wiedzy i logicznego procesu myślowego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać analizy gramatycznej i przekładu przedstawionego mu tekstu tureckiego, stosując w praktyce wiedzę z zakresu tematów poruszanych na wykładzie.	FOT_K1_U02, FOT_K1_U04, FOT_K1_U11	zaliczenie
U2	Student potrafi dokonać filologicznego przekładu tekstu z języka polskiego na język turecki, stosując poznane metody analizy.	FOT_K1_U02, FOT_K1_U04, FOT_K1_U11	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Praktyczne przyswojenie poruszanych na wykładzie zagadnień gramatycznych, ze szczególnym uwzględnieniem trudnych do opanowania konstrukcji morfologicznych i składniowych.	U1, U2
----	--	--------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	(1) Istnieją dwie możliwości zaliczenia semestru: albo przez pięć testów śród-semesteralnych (nie są zapowiadane), albo przez pisemne kolokwium pod koniec semestru. Warunkiem zaliczenia testów (dotyczy sumy wyników z wszystkich testów) lub kolokwium jest uzyskanie min. 60% punktów. (2) Testy nie są powtarzane, kolokwium można powtórzyć jeden raz.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	(1) Istnieją dwie możliwości zaliczenia semestru: albo przez pięć testów śród-semesteralnych (nie są zapowiadane), albo przez pisemne kolokwium pod koniec semestru. Warunkiem zaliczenia testów (dotyczy sumy wyników z wszystkich testów) lub kolokwium jest uzyskanie min. 60% punktów. (2) Testy nie są powtarzane, kolokwium można powtórzyć jeden raz.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Geografia z elementami antropologii

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.110.5cc02e4f21b5b.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Nauki o Ziemi i środowisku
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zagadnieniami geografii fizycznej i społeczno-ekonomicznej Turcji i świata turkijskiego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu turkologii w systemie nauk humanistycznych. Ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, związane ze specjalnością.	FOT_K1_W05, FOT_K1_W06, FOT_K1_W08	zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U10, FOT_K1_U11, FOT_K1_U12, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	zaliczenie pisemne
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FOT_K1_K02	zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne wiadomości o Turcji: gospodarka - rolnictwo, przemysł, turystyka; ludność - mniejszości narodowe i religijne; społeczeństwo - laickość, polityka zagraniczna. Świat turkijski a światowy rynek żywności i światowa polityka energetyczna; globalne problemy z wodą. Zagadnienia związane z antropologią i etnologią świata turkijskiego (Syberia i Bałkany).	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne	Warunki zaliczenia przedmiotu zostaną podane na pierwszych zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Wprowadzenie do islamu

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.110.5cb879d613281.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Nauki o kulturze i religii</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0221 Religia i teologia</p>
--	---

Okres Semestr 1	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z podstawowymi informacjami na temat islamu
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe zagadnienia dotyczące islamu	FOT_K1_W01, FOT_K1_W04, FOT_K1_W06	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Początki islamu i postać Proroka Muhammada	W1
2.	Kształtowanie się islamu	W1
3.	Podziały w islamie	W1
4.	Koran i sunna	W1
5.	Dogmaty i zasady wiary	W1
6.	Muzułmanie w Polsce i na świecie	W1
7.	Kobieta w islamie	W1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Student udziela odpowiedzi na pytania z zagadnień, które na miesiąc przed egzaminem zostaną ustalone na zajęciach wspólnie z prowadzącym



Wstęp do językoznawstwa ogólnego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.110.5cb879d62d334.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z dyscypliną naukową, której głównym przedmiotem poznania jest język (teoria języka) i języki świata. Problematyka, metodologie, kierunki badań.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawową terminologię i główne kierunki badań językoznawczych.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W03	egzamin

W2	student rozumie, czym jest język i jaka jest jego struktura (system). Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FOT_K1_W02	egzamin
W3	student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie.	FOT_K1_W03	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FOT_K1_U03, FOT_K1_U05, FOT_K1_U09, FOT_K1_U10	egzamin
U2	merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków	FOT_K1_U05, FOT_K1_U09, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	egzamin
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 110	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Działy językoznawstwa ogólnego, podstawowe pojęcia i terminologia współczesnej lingwistyki, kierunki i metody badań językoznawczych.	W1, U2, K1
2.	2. Historia dyscypliny	W2, U1, K1
3.	3. Język a mowa jednostkowa. Definicja i funkcjonalno modelowy opis języka. Funkcje mowy. Pojęcie i struktura systemu językowego.	W2, U1, K1
4.	4. Językoznawstwo diachroniczne i synchroniczne.	W3, U2, K1

5.	5. Językoznawstwo porównawcze: klasyfikacje języków świata; rodziny językowe; typologia.	W1, W3, U2, K1
6.	6. Wprowadzenie do etymologii i onomastyki	W1, U1, K1
7.	7. Powstanie alfabetu.	W2, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Zapoznanie się z lekturami obowiązkowymi i wykładanymi treściami, w tym z treścią prezentacji przedstawianych na wykładzie, 2. zdanie egzaminu pisemnego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Nie ma.

Wstęp do studiów orientalistycznych - turkologicznych

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.110.5cc02e4f66bbb.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Językoznawstwo, Historia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
---	--

Okres Semestr 1	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zakresem i historią badań turkologicznych. Zapoznanie studentów z podstawową literaturą turkologiczną i orientalistyczną.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu turkologii w systemie nauk humanistycznych. Ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FOT_K1_W05, FOT_K1_W06	egzamin pisemny, egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	egzamin pisemny, egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FOT_K1_K02, FOT_K1_K04	egzamin pisemny, egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Turkologia – podstawowe pojęcia, przedmiot badań historia, cele i zadania. Turkologia w Polsce i na świecie. Wydawnictwa orientalistyczne w Polsce i na świecie. Języki turkijskie, rozmieszczenie ludów turkijskich, klasyfikacja języków turkijskich. Język turecki we współczesnej Turcji; dialekty tureckie (anatolijskie i bałkańskie). Turcja a Europa - Europa a Turcja. Alewizm, kultura ludowa. Turcja na Bałkanach: historia i kultura - muzyka, architektura, zdobnictwo; synkretyzm religijny; muzułmanie na Bałkanach; stosunek do Turcji i Turków i muzułmanów w państwach niemuzułmańskich na Bałkanach	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny, egzamin ustny	Zaliczenie w semestrze zimowym na podstawie: - obecności na zajęciach, - aktywności na zajęciach i przygotowywaniu i oddaniu zadań; Egzamin ustny sprawdza znajomość przeczytanych lektur Egzamin pisemny sprawdza znajomość zagadnień omawianych na zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach. Podczas pierwszego spotkania zostaną podane dokładne informacje dotyczące treści programowych, wymaganej literatury jak również warunków zaliczenia semestru. Tematyka może być modyfikowana w zależności od zainteresowań grupy.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Kultura regionu – Kultura Turków

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.130.5cc02e4f849e5.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o kulturze obszaru turkijskiego, wykształcenie umiejętności odczytywania tekstów kultury, uwrażliwienie na odmienność kulturową.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna podstawy kultury świata turkijskiego.	FOT_K1_W04, FOT_K1_W06	egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi zidentyfikować i zinterpretować teksty kultury.	FOT_K1_U04, FOT_K1_U09	egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie pojęcie kultury jako całości kształtu ludzkiej działalności.	FOT_K1_K02	egzamin ustny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 65	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
przygotowanie do sprawdzianu	5	
przygotowanie do egzaminu	15	

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>1. sem. Podstawy kultury świata turkijskiego:</p> <p>Azja - uwarunkowania geograficzne; Turkijczycy - zarys historii, środowisko kulturowe; Step i ślady dawnej cywilizacji; Koczownicy - podstawy bytu, kultura materialna i duchowa, dom, życie w stepie, orda, sztuka walki, rola zwierząt w życiu społeczności; Güreş</p> <p>2. sem. Turcy w świecie islamu:</p> <p>Kultura islamu - podłoże; Grupy etniczne i ich wkład w kulturę islamu; Doktryna a nauka i sztuka; Formy dekoracji, motywy, miniatura, kobierce, architektura, ebru; Wpływy tureckie w kulturze polskiej</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Ocena podsumowująca na koniec semestru w formie kolokwium. Student identyfikuje przedstawione mu teksty kultury i odpowiada na związane z nimi pytania. Warunkiem zaliczenia jest uzyskanie minimum 60% punktów. Kolokwium można powtórzyć jeden raz.

Semestr 2

Metody nauczania:

metody e-learningowe, analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny, zaliczenie	Zaliczenie semestru: Ocena podsumowująca na koniec semestru w formie kolokwium. Student identyfikuje przedstawione mu teksty kultury i odpowiada na związane z nimi pytania. Warunkiem zaliczenia jest uzyskanie minimum 60% punktów. Kolokwium można powtórzyć jeden raz. Egzamin: Na egzaminie ustnym student odpowiada na pytania otwarte oraz identyfikuje przedstawiony mu tekst kultury. Obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa. Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące treści programowych, literatury i warunków zaliczenia semestru. Tematyka wykładów może być modyfikowana w zależności od zainteresowań grupy.



Wprowadzenie do literatury tureckiej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.110.5cc02e5004e2a.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat dróg rozwoju literatury tureckiej.
C2	Przedstawienie krótkiego przeglądu epok w dziejach literatury tureckiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student zna drogi rozwoju literatury tureckiej.	FOT_K1_W03	egzamin ustny

W2	student zna podstawowe pojęcia z zakresu literatury tureckiej (np. destan, kasyda, aruz, karagöz, tanzymat).	FOT_K1_W01	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	interpretować i analizować teksty literatury tureckiej (tłumaczone na język polski).	FOT_K1_U03, FOT_K1_U04	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie wartość i docenia różnorodność dziedzictwa literackiego	FOT_K1_K02	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia oparte są o chronologiczny przegląd epok i okresów w dziejach literatury tureckiej. Studenci czytają i analizują teksty literackie (dostępne w tłumaczeniu na język polski), będące egzemplifikacją zjawisk zachodzących w literaturze tureckiej.	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Egzamin ustny sprawdza wiedzę terminologiczno-historyczną (znajomość wprowadzonych na zajęciach pojęć, autorów, epok i zjawisk literackich) oraz umiejętność analizy i interpretacji omawianych podczas zajęć lektur obowiązkowych. Na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział studentów w zajęciach jest obowiązkowy, ponieważ podstawowym warunkiem zaliczenia jest aktywne uczestnictwo w dyskusji. Ponadto studenci zobowiązani są do przeczytania wybranej powieści tureckiej tłumaczonej na język polski - znajomość lektury zostanie sprawdzona podczas egzaminu. Szczegółowe warunki zaliczenia zostaną przedstawione podczas pierwszych zajęć.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.120.5ca75696652f3.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne)	FOT_K1_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych)	FOT_K1_U05, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	4	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 28	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6	ECTS 0.2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, K1

2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenia praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność na wykładzie



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Język łaciński i kultura antyczna

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.120.6203a06243ee6.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami językowymi, występującymi w języku łacińskim.
C2	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kulturowymi grecko-rzymskiego antyku.
C3	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami z zakresu recepcji języka łacińskiego i kultury antycznej w językach i kulturze nowożytnej Europy oraz uświadomienie studentom wpływów językowych i kulturowych łaciny oraz jej miejsca w tradycji uniwersyteckiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	kluczowe zjawiska gramatyczne występujące w języku łacińskim.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W06	egzamin pisemny
W2	miejsce języka łacińskiego w rodzinie języków europejskich i wynikające z niego powiązania z innymi językami.	FOT_K1_W03	egzamin pisemny
W3	słownictwo i wyrażenia idiomatyczne występujące w tłumaczonych tekstach łacińskich oraz wybrane zwroty i sentencje łacińskie używane współcześnie.	FOT_K1_W03, FOT_K1_W04, FOT_K1_W06	egzamin pisemny
W4	kluczowe zjawiska z zakresu kultury grecko-rzymskiego antyku.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W03, FOT_K1_W04, FOT_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W5	związki języka łacińskiego i kultury antycznej z kręgiem kultury tureckiej.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W6	terminologię gramatyczną używaną w opisie języka łacińskiego oraz łacińską terminologię stosowaną w językoznawstwie i opisie języków nowożytnych.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W03, FOT_K1_W06	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać przekładu na język polski prostego tekstu łacińskiego, uwzględniając w tłumaczeniu rodzaj tekstu, jego tematykę oraz właściwy kontekst kulturowy.	FOT_K1_U01, FOT_K1_U03, FOT_K1_U04	egzamin pisemny
U2	korzystać ze słownika łacińsko-polskiego i w przypadku wyrazów wieloznacznych wybierać znaczenie odpowiednie do kontekstu tłumaczonego tekstu łacińskiego.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U10	egzamin pisemny
U3	wskazywać związki języków i kultury współczesnej ze spuścizną językową i kulturową grecko-rzymskiego antyku.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U04, FOT_K1_U05, FOT_K1_U10	egzamin pisemny, projekt
U4	posługiwać się terminologią łacińską jako jednym z elementów warsztatu filologa.	FOT_K1_U05, FOT_K1_U10, FOT_K1_U13	egzamin pisemny
U5	współpracować w grupie z innymi studentami w celu wspólnego opracowania rozwiązania postawionych zadań.	FOT_K1_U11, FOT_K1_U12	egzamin pisemny
U6	korzystać z nowoczesnych narzędzi TIK, wspomagających uczenie się języka łacińskiego i kultury antycznej.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U10, FOT_K1_U11, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	egzamin pisemny, projekt
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	pogłębiania i rozwoju swojej wiedzy i umiejętności w zakresie języka łacińskiego i kultury antycznej.	FOT_K1_K01	egzamin pisemny, projekt
K2	uświadomienia sobie wartości dziedzictwa kulturowego grecko-rzymskiego antyku oraz potrzeby jego zachowania.	FOT_K1_K02	egzamin pisemny, projekt
K3	uczestniczenia w życiu kulturalnym i dostrzegania związków kultury współczesnej z grecko-rzymskim antykiem.	FOT_K1_K03	egzamin pisemny

K4	przestrzegania etyki zawodowej i zasad ochrony własności intelektualnej.	FOT_K1_K04	egzamin pisemny, projekt
----	--	------------	--------------------------

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Treści językowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> - konwencje wymowy, iloczasy i akcentuacja w języku łacińskim - łacińska terminologia gramatyczna - system deklinacyjny: odmiana rzeczowników, zaimków i liczebników, odmiana i stopniowanie przymiotników, tworzenie i stopniowanie przysłówków, wyrażenia przyimkowe, wybrane funkcje przypadków - system koniugacyjny czasowników regularnych: formy activi i passivi tworzone od tematu praesentis, perfecti i supini (indicativus, infinitivus, imperativus, coniunctivus) - wybrane formy czasowników nieregularnych oraz czasowniki złożone (composita) - tworzenie, odmiana i zastosowanie imiesłowów oraz rzeczownika odczasownikowego (gerundium) - wybrane struktury składniowe: accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo, imiesłowowe równoważniki zdań podrzędnych (ablativus absolutus), nacechowane modalności (coniugatio periphrastica activa, coniugatio periphrastica passiva, funkcje semantyczne trybu coniunctivus) - wybrane typy zdań podrzędnych - elementy prozodii i metryki łacińskiej 	<p>W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4</p>

2.	<p>Treści z zakresu kultury antycznej i recepcji antyku:</p> <ul style="list-style-type: none"> - język łaciński w rodzinie języków indoeuropejskich; alfabety grecki i łaciński oraz ich kontynuanty; wpływ łaciny na powstanie i rozwój języków nowożytnych; zapożyczenia łacińskie w językach nowożytnych - miasto Rzym: mitologiczne początki Rzymu, powstanie i rozwój miasta, architektura i skarny Rzymu - elementy geografii i etnografii państwa rzymskiego: Italia i prowincje, religia w państwie Rzymian, formy ustrojowe, ekspansja terytorialna i proces romanizacji, najważniejsze osiągnięcia cywilizacyjne Rzymian, najważniejsze postaci z historii państwa rzymskiego, ślady Rzymian w Europie - teatr i rozrywki w świecie antycznym: sport, igrzyska, teatr; życie codzienne; Pomeje jako przykład miasta rzymskiego - najważniejsi twórcy, motywy i gatunki literatury antycznej - wychowanie i kształcenie w Rzymie, pedagogika Kwintyliana, osiągnięcia naukowe Rzymian, antyczne źródła edukacji i szkolnictwa nowożytnego, łacina jako język nauki - filozofia antyczna: najważniejsi filozofowie, główne szkoły filozoficzne, nawiązania do antyku w filozofii nowożytnej - retoryka antyczna - elementy prawa rzymskiego i jego wpływ na ustrój prawny nowożytnej Europy - początki i rozwój chrześcijaństwa w państwie rzymskim - antyczne źródła idei uniwersytetu, artes liberales, łacina na Uniwersytecie Jagiellońskim - humanizm i humanista; łacina jako element warsztatu filologa - motywy antyczne we współczesnej kulturze 	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4
3.	Wybór tekstów łacińskich zawarty w materiałach udostępnionych przez prowadzącego.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny, projekt	Obecność na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć i przygotowanie projektu. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek samodzielnego opanowania materiału w terminie wskazanym przez prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Egzamin pisemny - warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej 60% punktów.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka tureckiego II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1C0.63c5a4b6b71a0.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 150	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 120	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka tureckiego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna język turecki na poziomie A2.	FOT_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi stworzyć w języku tureckim bardziej zaawansowane prace pisemne i wypowiedzi ustne o charakterze ogólnym, odnoszące się do podstawowych dziedzin życia i kultury.	FOT_K1_U01, FOT_K1_U02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOT_K1_K03	egzamin ustny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	150	
przygotowanie do zajęć	90	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 330	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 150	ECTS 6.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	120	
przygotowanie do egzaminu	15	

przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 165	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 120	ECTS 4.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zróżnicowane tematycznie treści programowe ukierunkowane są na wykształcenie umiejętności poprawnego wykorzystania języka w zakresie różnych rodzajów komunikacji językowej i komunikowania się w różnych sytuacjach społecznych na poziomie A2.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

metody e-learningowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest uzyskanie zaliczeń częściowych u wszystkich osób prowadzących przedmiot, przy czym każda z osób prowadzących może ustalić własne, dodatkowe warunki uzyskania zaliczenia częściowego.

Semestr 4

Metody nauczania:

konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	(1) Zaliczenie semestru na podstawie aktywności na zajęciach oraz oddania prac domowych. (2) Każda z osób prowadzących przedmiot może ustalić własne, dodatkowe warunki uzyskania zaliczenia częściowego - w takim wypadku warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest uzyskanie zaliczeń częściowych u wszystkich osób prowadzących przedmiot. (3) Dwa semestry nauki kończy dwustopniowy egzamin - pisemny i ustny. (4) Część pisemna sprawdza znajomość gramatyki, umiejętność rozumienia ze słuchu oraz rozumienie tekstu czytanego. Można ją powtórzyć jeden raz. Zaliczenie tej części na min. 60% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej. (5) W części ustnej student bierze udział w krótkiej rozmowie z osobą prowadzącą zajęcia oraz formułuje wypowiedź na podstawie przedstawionego mu materiału ilustracyjnego (zdjęcie, rysunek, mapka). Ocenie podlegają: stopień wyczerpania tematu, poprawność językowa i bogactwo języka. (6) Końcowa ocena z egzaminu jest wypadkową obu jego części. Na egzaminie pisemnym obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki uczestnictwa i zaliczenia zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć. Przedmiot jest sekwencyjny. Warunkiem uczestniczenia jest zaliczenie przedmiotu w semestrze 2.

Gramatyka opisowa języka tureckiego (wykład) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1C0.63c5aa315bdd2.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka tureckiego i jego funkcjonowaniu.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student rozumie strukturę i funkcjonowanie języka tureckiego.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Wykład obejmuje zagadnienia morfologii i składni współczesnego języka tureckiego oraz wynikające z nich zasady rządzące budowaniem przekazu językowego. Realizacja wykładu przewiduje dodatkowy czas poświęcony wybranym partiom materiału, których dobór każdorazowo zależy od zainteresowań lub/i potrzeb grupy. 3. sem.: Czasownik - tryb możliwości, tryb niemożliwości, tryb konieczności, tryb warunkowy; Gerundia 4. sem.: Participia; Rzeczowniki -dik/-acak	W1
----	--	----

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Zaliczenie semestru na podstawie oceny ciągłej, która obejmuje przygotowanie i aktywność na zajęciach.

Semestr 4

Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny, egzamin ustny	Dwa semestry nauki kończy dwustopniowy egzamin – pisemny i ustny. (1) Część pisemną można powtórzyć jeden raz. (2) Zaliczenie części pisemnej na min. 60% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej. (3) W części ustnej egzaminu student dokonuje składniowej i morfologicznej analizy krótkiego, wylosowanego tekstu tureckiego oraz odpowiada na pytania otwarte. (4) Ocena z egzaminu jest wypadkową obu jego części. (5) Na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

W zajęciach mogą brać udział studenci, którzy zaliczyli oba semestry przedmiotu "Gramatyka języka tureckiego I" i zdali z niego egzamin.

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa. Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące treści programowych oraz szczegółowe warunki zaliczenia semestru.

Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.140.63c5abbf5f341.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie umiejętności rozpoznawania struktury języka tureckiego i jego funkcjonowania.
C2	Wykształcenie umiejętności tworzenia poprawnych struktur gramatycznych języka tureckiego z wykorzystaniem wiedzy i logicznego procesu myślowego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	Student potrafi dokonać analizy gramatycznej i przekładu przedstawionego mu tekstu tureckiego.	FOT_K1_U02, FOT_K1_U04, FOT_K1_U11	zaliczenie
U2	Student potrafi dokonać przekładu tekstu z języka polskiego na język turecki, stosując poznane metody analizy.	FOT_K1_U02, FOT_K1_U04, FOT_K1_U11	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praktyczne przyswojenie poruszanych na wykładzie zagadnień gramatycznych, ze szczególnym uwzględnieniem trudnych do opanowania konstrukcji morfologicznych i składniowych.	U1, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	(1) Istnieją dwie możliwości zaliczenia semestru: albo przez pięć testów śród-semesteralnych (nie są zapowiadane), albo przez pisemne kolokwium pod koniec semestru. Warunkiem zaliczenia testów (dotyczy sumy wyników z wszystkich testów) lub kolokwium jest uzyskanie min. 60% punktów. (2) Testy nie są powtarzane, kolokwium można powtórzyć jeden raz.

Wymagania wstępne i dodatkowe

W ćwiczeniach mogą brać udział studenci, którzy zaliczyli oba semestry przedmiotu "Gramatyka języka tureckiego I" i zdali z niego egzamin. Obecność nie jest obowiązkowa. Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące treści programowych oraz szczegółowe warunki zaliczenia semestru.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Wstęp do literaturoznawstwa

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.140.5cb093efbe5d7.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu podstaw literaturoznawstwa; doskonalenie warsztatu badacza literatury
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe pojęcia z zakresu teorii literatury, historii literatury i krytyki literackiej	FOT_K1_W01, FOT_K1_W03	egzamin pisemny

W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury	FOT_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać i analizować informacje z zakresu literaturoznawstwa, samodzielnie wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne	FOT_K1_U03, FOT_K1_U14	egzamin pisemny
U2	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod	FOT_K1_U04	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	samodzielnego zdobywania wiedzy podczas realizacji zadania (np. podczas pisania literaturoznawczej pracy dyplomowej)	FOT_K1_K01	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
wykonanie ćwiczeń	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> •Literaturoznawstwo i jego działy •Literatura i dzieło literackie •Genologia (rodzaje i gatunki literackie) •Stylistyka •Prozodia •Wersologia •Narracja i kompozycja •Literatura a inne sztuki •Historia literatury i krytyka literacka •Nauki pomocnicze literaturoznawstwa •Metodologia badań literackich •Analiza i interpretacja 	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Przedmiot kończy się egzaminem pisemnym, sprawdzającym stopień opanowania podstawowej terminologii literaturoznawczej, omawianej podczas zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Historia filozofii
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.140.5ca756d4528f3.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Filozofia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0223 Filozofia i etyka</p>
--	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest przedstawienie dziejów filozofii europejskiej z perspektywy zasadniczych narracji skoncentrowanych wokół kategorii prawdy, wolności i odpowiedzialności oraz zaprezentowanie podstawowych teorii etycznych: aretologii, deontologii, aksjologii, utilitaryzmu.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	- podstawowe definicje prawdy - rozróżnienie na wolność negatywną i pozytywną - rozróżnienie na odpowiedzialność w sensie imputatio i response - rozróżnienie na tożsamość typu idem i ipse - rozróżnienie na zło metafizyczne, doznawane i wyrządzane - różne sposoby rozumienia śmierci - różne koncepcje etyczne	FOT_K1_W04	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	- odróżnić różne działy filozofii i skorelowane z nimi podstawowe zagadnienia, - odróżnić typy etycznego dyskursu, - znać, rozumieć i poprawnie stosować podstawowe kategorie filozoficzne typu: prawda, wolność, odpowiedzialność, tożsamość, - umieć analizować wybrane fragmenty tekstów filozoficznych i syntetyzować zdobyte wiadomości	FOT_K1_U05, FOT_K1_U14	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	- samodzielnego stawiania pytań, udzielania, odpowiedzi, argumentowania i wyciągania wniosków, - samodzielnego formułowania dłuższych wypowiedzi na szeroko rozumiane tematy filozoficzne	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	egzamin pisemny
K2	dialog filozoficzny	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przedstawienie dziejów filozofii europejskiej z perspektywy zasadniczych narracji skoncentrowanych wokół kategorii prawdy, wolności i odpowiedzialności	W1, U1, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	obecność na zajęciach

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Język angielski I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1C0.63c1536f2f8a4.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2 (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOT_K1_W04, FOT_K1_W06, FOT_K1_W07, FOT_K1_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii	FOT_K1_U03, FOT_K1_U05, FOT_K1_U07, FOT_K1_U11, FOT_K1_U12, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02, FOT_K1_K03, FOT_K1_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze

Semestr 4

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B1+ (według standartów ESOKJ)



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Proseminarium orientalistyczne - turkologiczne

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1C0.5cc02e50c54bf.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć proseminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć proseminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z specyfiką badań naukowych filologa i turkologa
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w subdyscyplinach filologii. Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury w zakresie turkologii. Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W04, FOT_K1_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, jak również formułować i analizować problemy badawcze w języku polskim w zakresie filologii.	FOT_K1_U01, FOT_K1_U03, FOT_K1_U05, FOT_K1_U08, FOT_K1_U09, FOT_K1_U10, FOT_K1_U11, FOT_K1_U12, FOT_K1_U13	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOT_K1_K01, FOT_K1_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
proseminarium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
wykonanie ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć

proseminarium	30	
przygotowanie referatu	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Umiejętność przygotowywania zwięzłego (mieszczącego się w określonych ramach czasowych) wystąpienia naukowego. Kryteria doboru źródeł. Atrakcyjność formy przekazu. Udzielanie odpowiedzi na pytania z sali. Udział w dyskusji naukowej. Umiejętność przygotowania pisemnego różnych rodzajów tekstów naukowych. Analiza tekstu i wyciąganie wniosków; Czytanie krytyczne; Przygotowanie do dyskusji naukowej.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
proseminarium	zaliczenie	Warunki zaliczenia przedmiotu zostaną podane przez prowadzącego w trakcie zajęć.

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
proseminarium	zaliczenie	Warunki zaliczenia przedmiotu zostaną podane przez prowadzącego w trakcie zajęć

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach jest obowiązkowy



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Historia regionu – Historia Turcji

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna – turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1C0.5cc02e50e5699.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Historia
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0222 Historia i archeologia
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie studentowi podstawowej wiedzy na temat historii Turków.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student posiada podstawową wiedzę na temat historii Turków oraz rozumie jej związek z rozwojem kultury, języka i literatury Turków seldżuckich, osmańskich i współczesnych.	FOT_K1_W06	egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać właściwej analizy lub przekładu dzieła literackiego dzięki znajomości kontekstu historycznego, w którym ono powstało.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U04, FOT_K1_U05, FOT_K1_U13	egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	uczestniczenia w dyskusji na temat historii Turków oraz roli jaką odegrali w dziejach Polski i Europy.	FOT_K1_K02	egzamin ustny, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	90	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat historii ludów tureckich od ich zarania (ze szczególnym nastawieniem na plemiona, które w wyniku migracji dotarły na tereny Anatolii i Europy) oraz Imperium Osmańskiego i Republiki Turcji; uwypuklenie wpływu Turków na kulturę i historię Polski oraz Europy. Niektóre treści mogą być modyfikowane w zależności od aktualnej tematyki badań prowadzącego.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konsultacje, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na co najmniej 30% wykładów.

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Student musi zreferować trzy wybrane przez prowadzącego zagadnienia - każde z innej epoki

Wymagania wstępne i dodatkowe

Podstawowa orientacja w geografii Azji Środkowej, Bliskiego Wschodu, Bałkanów, Europy Środkowo-Wschodniej oraz Afryki Północnej. Obecność na wykładach nie jest obowiązkowa, ale sugerowana z uwagi na ich autorski charakter (ogólnie dostępna literatura przedmiotu nie obejmuje części prezentowanego na zajęciach materiału).



Społeczno- polityczne oblicza Orientu I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.140.63c14e926c7c0.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne, Nauki o polityce i administracji, Nauki o komunikacji społecznej i mediach
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie, 0314 Socjologia i kulturoznawstwo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat politycznych, kulturowych i społecznych uwarunkowań krajów Orientu, a więc Bliskiego, Środkowego i Dalekiego Wschodu.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem i jednocześnie podobieństwami świata Orientu	FOT_K1_W01, FOT_K1_W03, FOT_K1_W07, FOT_K1_W08	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOT_K1_U03, FOT_K1_U05, FOT_K1_U09	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOT_K1_K01, FOT_K1_K03, FOT_K1_K04	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	zdanie egzaminu końcowego

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych



Przegląd języków turkijskich
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.140.5cc02e51643ba.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ogólne informacje o językach turkijskich, bardziej szczegółowe szkice wybranych języków; Klasyfikacje języków turkijskich
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna i rozumie metody językoznawstwa porównawczego	FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	zaliczenie

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi określić kryteria klasyfikacyjne języków turkijskich; potrafi szczegółowo scharakteryzować dany język turkijski	FOT_K1_U09	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do wyszukiwania i selekcji potrzebnych informacji dla poszerzania wiedzy dotyczącej języków turkijskich	FOT_K1_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5	
przygotowanie do zajęć	15	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Klasyfikacje języków turkijskich, kryteria klasyfikacyjne; opis wybranych języków turkijskich ze szczególnym uwzględnieniem elementów kontrastywnych; lektura wybranych tekstów	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

konwersatorium językowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie	Nie jest dopuszczalna nieobecność nieusprawiedliwiona; w sytuacjach losowych Student zobowiązany jest do ustalenia z prowadzącym warunków uzyskania zaliczenia; aktywny udział w zajęciach (przygotowanie referatu, prezentacji na polecenie prowadzącego)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące treści programowych oraz szczegółowe warunki zaliczenia semestru.

Gramatyka opisowa języka tureckiego (ćwiczenia) II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.180.63c5abbf5f341.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie umiejętności rozpoznawania struktury języka tureckiego i jego funkcjonowania.
C2	Wykształcenie umiejętności tworzenia poprawnych struktur gramatycznych języka tureckiego z wykorzystaniem wiedzy i logicznego procesu myślowego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Umiejętności - Student potrafi:			

U1	Student potrafi dokonać analizy gramatycznej i przekładu przedstawionego mu tekstu tureckiego.	FOT_K1_U02, FOT_K1_U04, FOT_K1_U11	zaliczenie
U2	Student potrafi dokonać przekładu tekstu z języka polskiego na język turecki, stosując poznane metody analizy.	FOT_K1_U02, FOT_K1_U04, FOT_K1_U11	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praktyczne przyswojenie poruszanych na wykładzie zagadnień gramatycznych, ze szczególnym uwzględnieniem trudnych do opanowania konstrukcji morfologicznych i składniowych.	U1, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	(1) Istnieją dwie możliwości zaliczenia semestru: albo przez pięć testów śród-semestralnych (nie są zapowiadane), albo przez pisemne kolokwium pod koniec semestru. Warunkiem zaliczenia testów (dotyczy sumy wyników z wszystkich testów) lub kolokwium jest uzyskanie min. 60% punktów. (2) Testy nie są powtarzane, kolokwium można powtórzyć jeden raz.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa. Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące zaliczenia semestru.



Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.180.63c5b24178fd4.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Angielski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Historia, Filozofia, Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu różnych dyscyplin humanistycznych, pozostających w związku przedmiotowym bądź metodologicznym z filologią orientalną.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	: aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w filologii oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych; główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia dyscyplin humanistycznych; podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury; miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk humanistycznych oraz jej powiązania z tymi dyscyplinami.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W03, FOT_K1_W04, FOT_K1_W05, FOT_K1_W06	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje; rozpoznawać, analizować i interpretować teksty kultury; formułować problemy badawcze, dobierać odpowiednie metody i narzędzia; brać udział w dyskusji, merytorycznie argumentować i formułować wnioski.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U04, FOT_K1_U05, FOT_K1_U09, FOT_K1_U10, FOT_K1_U11, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	: oceny i selekcjonowania informacji; doceniania wartości dziedzictwa kulturowego i brania odpowiedzialności za jego zachowanie; uczestnictwa w życiu kulturalnym.	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02, FOT_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład monograficzny przekazuje treści z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, kultury i/lub historii. Szczegółowy zakres tematyczny określony jest nazwą wykładu i precyzowany przez prowadzącego w trakcie pierwszych zajęć.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. Dopuszcza się dwie nieusprawiedliwione nieobecności w ciągu semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana podstawowa znajomość języka tureckiego umożliwiająca czytanie prostych tekstów.

Elementy arabskie i perskie w języku tureckim
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.180.63c5ad453326a.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z systemem fonologicznym oraz elementami gramatyki języka arabskiego.
C2	Zapoznanie studentów z systemem fonologicznym oraz elementami gramatyki języka perskiego.
C3	Przekazanie wiedzy na temat wpływów gramatyki i leksyki języka arabskiego i perskiego na język osmańsko-turecki.
C4	Uświadomienie obecności wpływów arabskich i perskich we współczesnym języku tureckim.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	alfabet arabski i zasady zapisu tekstów przy jego użyciu	FOT_K1_W01	zaliczenie
W2	problemy transkrypcji alfabetu arabskiego na alfabet łaćniński	FOT_K1_W01	zaliczenie
W3	zasady transkrypcji ISO	FOT_K1_W01	zaliczenie
W4	różnice w grafii języka arabskiego, perskiego i osmańsko-tureckiego	FOT_K1_W01	zaliczenie
W5	ogólną charakterystykę samogłosek i spółgłosek w języku arabskim, perskim i osmańsko-tureckim	FOT_K1_W01	zaliczenie
W6	miejsce języka arabskiego i perskiego w klasyfikacji genetycznej i morfologicznej	FOT_K1_W01	zaliczenie
W7	wybrane elementy gramatyki arabskiej i perskiej (dające się obserwować w języku osmańsko-tureckim)	FOT_K1_W01	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	zapisać poznawane na zajęciach elementy leksykalne i morfologiczne za pomocą alfabetu arabskiego oraz transkrypcją ISO	FOT_K1_U02, FOT_K1_U03	zaliczenie
U2	posługiwać się terminologią językoznawczą z zakresu opisu języka arabskiego i perskiego	FOT_K1_U03	zaliczenie
U3	wskazać i objaśnić struktury leksykalne, morfologiczne i składniowe pochodzenia arabskiego i perskiego w języku tureckim	FOT_K1_U03, FOT_K1_U09	zaliczenie
U4	korzystać z literatury naukowej poświęconej gramatyce i leksyce języka arabskiego, perskiego i osmańsko-tureckiego	FOT_K1_U03	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	samodzielnej pracy w celu pogłębienia posiadanej wiedzy i rozwijania umiejętności	FOT_K1_K01	zaliczenie
K2	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOT_K1_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>1. Ogólne informacje dotyczące języka arabskiego jako jednego z języków semickich.</p> <p>2. Ogólne informacje dotyczące języka nowoperskiego jako jednego z języków indoeuropejskich.</p> <p>3. Znaki alfabetu arabskiego i sposób ich zapisu (z uwzględnieniem hamzy, znaków gramatycznych, ligatur), cyfry.</p> <p>4. Różnice systemów fonologicznych j. arabskiego, perskiego i osmańsko-tureckiego i ich wpływ na pismo (alfabet arabski a tzw. persko-arabski i osmańsko-turecki).</p> <p>5. Elementy gramatyki arabskiej: (1) rdzeń i afiks, (2) werbalne części mowy: tematy czasownikowe, imiona odczasownikowe (imiesłowy czynne i bierne, masdary), (3) imienne części mowy: kategorie stanu, przypadku, liczby, rodzaju ze szczególnym uwzględnieniem arabskiej konstrukcji dopełniaczowej.</p> <p>6. Elementy gramatyki perskiej: (1) imienne części mowy: kategoria liczby, konstrukcja izafetowa, liczebniki, (2) werbalne części mowy: czasownik budan, infinitivus, participia, (3) elementy leksykalne i morfologiczne frekwentynwie występujące w języku osmańsko-tureckim.</p> <p>7. Analiza morfo-syntaktyczna wybranych jednostek leksykalnych języka tureckiego z uwzględnieniem pochodzenia poszczególnych elementów z języków arabskiego i perskiego.</p>	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność na zajęciach: dopuszczalne 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze; w przypadku niespełnienia warunku obecności – test zaliczeniowy

Drugi język turkijski
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.180.5cc02e5082425.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie przedstawienie innego języka turkijskiego w aspekcie porównawczym do języka tureckiego Republiki Turcji
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna i rozumie w stopniu podstawowym gramatykę drugiego języka turkijskiego	FOT_K1_W01	egzamin pisemny

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi samodzielnie tłumaczyć różne rodzaj tekstów w drugim języku turkijskim.	FOT_K1_U04	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student gotów jest do samodzielnej dalszej nauki drugiego języka turkijskiego	FOT_K1_K01	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
uczestnictwo w egzaminie	1	
przygotowanie do zajęć	15	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podstawowe wiadomości o języku drugim języku turkijskim: Fonetyka i fonologia; Kategorie nominalne (liczba; deklinacja nieposesywna i posesywna; posesywność; zaimki; liczebniki; postpozycje) i werbalne (sufiksy predykatywne; strony i formy czasownika; czasy proste i złożone; tryby; gerundia i participia); słowotwórstwo; składnia. Na zajęciach studenci czytają i tłumaczą krótkie teksty, analizują problemy gramatyczne oraz poprzez dialogi ćwiczą podstawowe słownictwo i zwroty językowe.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Zaliczenie uzyskiwane jest na podstawie aktywnego uczestniczenia w zajęciach; nie jest dopuszczalna nieusprawiedliwiona nieobecność na zajęciach; w przypadku nieobecności spowodowanej sytuacją losową student ma obowiązek ustalić warunki zaliczenia z prowadzącym. Egzamin pisemny obejmuje materiał omówiony w czasie zajęć. Skala ocen na egzaminie pisemnym: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość gramatyki opisowej języka tureckiego



Praktyczna nauka języka tureckiego III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1300.63c5b2fbe2d2c.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 120	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka tureckiego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student zna język turecki na poziomie B1+	FOT_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	przygotować w języku tureckim prace pisemne i wypowiedzi ustne o charakterze ogólnym oraz odnoszącym się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOT_K1_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student rozumie potrzebę uczestnictwa w życiu kulturalnym przy pomocy narzędzia, jakim jest język obcy.	FOT_K1_K03	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	120	
przygotowanie do zajęć	10	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 140	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 120	ECTS 4.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do egzaminu	15	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zróżnicowane tematycznie treści programowe ukierunkowane są na wykształcenie umiejętności poprawnego wykorzystania języka w zakresie różnych rodzajów komunikacji językowej i komunikowania się w różnych sytuacjach społecznych na poziomie B1+.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

dyskusja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki uczestnictwa i zaliczenia zostaną podane przez prowadzących podczas pierwszych zajęć.

Semestr 6

Metody nauczania:

metody e-learningowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	1) Zaliczenie semestru na podstawie aktywności na zajęciach oraz oddania prac domowych. (2) Każda z osób prowadzących przedmiot może ustalić własne, dodatkowe warunki uzyskania zaliczenia częściowego - w takim wypadku warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest uzyskanie zaliczeń częściowych u wszystkich osób prowadzących przedmiot. (3) Dwa semestry nauki kończy dwustopniowy egzamin - pisemny i ustny. (4) Część pisemna sprawdza znajomość gramatyki oraz rozumienie tekstu czytanego. Można ją powtórzyć jeden raz. Zaliczenie tej części na min. 60% jest warunkiem przystąpienia do części ustnej. Ocenie podlegają: stopień wyczerpania tematu, poprawność językowa i bogactwo języka. (6) Końcowa ocena z egzaminu jest wypadkową obu jego części. Na egzaminie pisemnym obowiązuje następująca skala ocen: 60%-64% = dst 65%-69% = plus dst 70%-79% = db 80%-84% = plus db 85%-100%= bdb

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Szczegółowe warunki uczestnictwa i zaliczenia zostaną podane przez

prowadzących podczas pierwszych zajęć. Przedmiot jest sekwencyjny. Warunkiem uczestniczenia jest zaliczenie przedmiotu w semestrze 4.

Praktyczna nauka języka tureckiego- Ćwiczenia przekładowe
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1100.63c5b7707ee67.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie studentów do roli tłumacza poprzez doskonalenie kompetencji tłumaczenia pisemnego i ustnego w parze językowej polski-turecki.
C2	Zapoznanie studentów ze specyfiką pracy tłumacza polsko-tureckiego (metody, techniki, narzędzia) z uwzględnieniem elementów ekstralingwalnych podczas komunikacji bilingwalnej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	język turecki na poziomie B1+/B2	FOT_K1_W02	zaliczenie
W2	typy tłumaczenia pisemnego i ich specyfikę	FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	zaliczenie
W3	typy tłumaczenia ustnego i ich specyfikę	FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	zaliczenie
W4	problemy stopnia ekwiwalencji w procesie tłumaczenia w parze językowej polski-turecki	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym w parze językowej polski-turecki	FOT_K1_U02	zaliczenie
U2	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOT_K1_U03	zaliczenie
U3	wykazać się odpowiednią do studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka tureckiego na poziomie B1+/B2 zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ	FOT_K1_U06	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	przestrzegania etyki zawodu tłumacza w parze językowej polsko-turecki	FOT_K1_K04	zaliczenie
K2	współpracy w grupie przyjmując w niej różne role	FOT_K1_K03	zaliczenie
K3	refleksji nad elementami ekstralingwalnymi w procesie ustnej i pisemnej komunikacji bilingwalnej (zagadnienia socjokulturowe, międzykulturowość, różnokulturowość)	FOT_K1_K02, FOT_K1_K03, FOT_K1_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie pracy semestralnej	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Przygotowanie do pracy tłumacza w parze polski-turecki - specyfika i wymagania zawodu.	W1, W4, U3, K1, K2
2.	Typy tłumaczenia pisemnego (dosłowne, filologiczne, literackie) i ich specyfika. Rozwijanie kompetencji tłumaczenia pisemnego. Problematyka ekwiwalencji w tłumaczeniu pisemnym.	W1, W2, U1, U2, U3, K1
3.	Typy tłumaczenia ustnego (a vista, konsekutywne, symultaniczne) i ich specyfika. Rozwijanie kompetencji tłumaczenia ustnego. Techniki aktywnego słuchania i notowania w procesie przekładu ustnego. Ćwiczenia w laboratorium językowym. Problematyka ekwiwalencji w procesie tłumaczenia ustnego.	W1, W3, U1, U2, U3, K1, K2
4.	Ekstralingwalna specyfika pracy tłumacza. Akt komunikacji bilingwalnej jako typ wystąpienia publicznego. Problemy socjokulturowe i międzykulturowość w akcie ustnej i pisemnej komunikacji bilingwalnej.	W1, U1, U2, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia laboratoryjne, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Terminowe przedłożenie pracy pisemnej (praca indywidualna). Terminowe przedłożenie nagrania ćwiczenia z tłumaczenia ustnego (praca w grupie).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Student zna język turecki co najmniej na poziomie B1.1. Student zdał na ocenę pozytywną egzamin z Praktycznej nauki języka tureckiego w 4. semestrze kształcenia na filologii orientalnej - turkologii.

Język staroturkijski
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1100.5cc02e520b2d1.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najstarszym literackim języku turkijskim na tle porównawczo-historycznym. Nauka interpretacji tekstu pod kątem: (1) grafematycznym; (2) gramatycznym; (3) tekstologicznym; (4) historyczno-komparatystycznym.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury w zakresie turkologii	FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	egzamin ustny

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	przeprowadzić analizę i interpretację tekstów z zastosowaniem podstawowych metod	FOT_K1_U04	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	FOT_K1_K02	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
przygotowanie do zajęć	5	
uczestnictwo w egzaminie	1	
przygotowanie do sprawdzianu	5	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	9	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	(1) Wykład gramatyki; (2) Lektura i przekład wybranych tekstów oryginalnych; (3) Komentarze historyczno-językoznawcze; (4) Wykład historii kultury okresu staroturkijskiego; (4) Wykład historii badań nad zabytkami staroturkijskimi.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Nie jest dopuszczalna nieusprawiedliwiona nieobecność; w przypadkach losowych Student zobowiązany jest do ustalenia z prowadzącym formy uzyskania zaliczenia i przystąpienia do egzaminu.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Na pierwszych zajęciach zostaną podane szczegółowe informacje dotyczące zaliczenia semestru.



Lektura tekstów osmańskich (teksty transkrybowane i w grafii arabskiej)

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1300.5cc02e524a429.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest uświadomienie studentom obecności w minionych wiekach tekstów pisanych w języku tureckim nie tylko w alfabecie arabskim obowiązującym dla języka tureckiego od XIII w. do 1928 roku, ale też w różnych innych alfabetach (łaciński, cyrylicki, ormiański, grecki, hebrajski). Takie teksty pochodzą z różnych obszarów geograficznych i z różnego okresu, a najwcześniejsze powstały już w XIII w.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma wiedzę na temat historii piśmiennictwa tureckiego i systemów graficznych stosowanych dla tego języka na różnych etapach jego rozwoju.	FOT_K1_W02	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi rozpoznać tureckie teksty pisane w różnych systemach graficznych i dokonać ich analizy.	FOT_K1_U04	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tureckie teksty pisane w różnych alfabetach.	W1, U1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie przedmiotu następuje na podstawie aktywnego udziału studenta w zajęciach, samodzielnego opracowania tekstów analizowanych wspólnie na zajęciach oraz uzyskania pozytywnego wyniku z kolokwium przeprowadzonego na koniec semestru.

Semestr 6

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę 6 semestru uzyskuje student na podstawie pisemnego kolokwium (minimum 60% poprawnych odpowiedzi) oraz po złożeniu w formie pisemnej własnych tłumaczeń tekstów, które były czytane i tłumaczone na zajęciach w trakcie trwania 6 semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Ze względu na charakter zajęć powinny być to zajęcia obowiązkowe. Na pierwszych zajęciach prowadzący informuje o warunkach zaliczenia i przekazuje informację o treściach programowych.

Gramatyka historyczna
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1100.5cc02e522b29b.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o historycznych etapach rozwoju języka tureckiego, jego fonetyki, struktur gramatycznych, leksyki i składni.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student zna terminologię językoznawczo-gramatyczną, ma wiedzę na temat systemu gramatycznego języka tureckiego, rozumie zasady funkcjonowania tego języka.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, analizować, oceniać i użytkować informacje wykorzystując polską i obcojęzyczną literaturę przedmiotu. Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U05	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	zebrania i opracowania materiału naukowego pod kierunkiem opiekuna naukowego.	FOT_K1_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
uczestnictwo w egzaminie	20	
przeprowadzenie badań literaturowych	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przedmiot ten stwarza możliwości zapoznania studentów z zagadnieniami dotyczącymi etapów rozwojowych języka tureckiego (chronologia, zasięg geograficzny, zabytki językowe), a także w odniesieniu do j. osmańsko-tureckiego na temat jego periodyzacji, fonetyki, morfologii, składni i leksyki.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Na pierwszych zajęciach prowadzący przedstawia zagadnienia, które będą omawiane w obydwu semestrach tego przedmiotu, podaje literaturę przedmiotową, a także określa warunki zaliczenia przedmiotu. Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest pozytywny wynik ustnego egzaminu przeprowadzonego na koniec drugiego semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach nie jest obowiązkowa. Wymagana jest znajomość terminologii językoznawczej oraz znajomość zagadnień z zakresu gramatyki opisowej języka tureckiego. Na pierwszych zajęciach podane zostaną szczegółowe informacje dotyczące treści programowych oraz warunki zaliczenia przedmiotu.

Język angielski II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1300.63c15796cfcb7.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2 (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	<p>FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W03, FOT_K1_W04, FOT_K1_W05, FOT_K1_W06, FOT_K1_W07, FOT_K1_W08</p>	<p>zaliczenie, egzamin pisemny / ustny</p>
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	<p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p>	<p>FOT_K1_U02, FOT_K1_U03, FOT_K1_U04, FOT_K1_U05, FOT_K1_U07, FOT_K1_U11, FOT_K1_U12, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14</p>	<p>zaliczenie, egzamin pisemny / ustny</p>
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	<p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p>	<p>FOT_K1_K01, FOT_K1_K02, FOT_K1_K03, FOT_K1_K04</p>	<p>zaliczenie, egzamin pisemny / ustny</p>

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
lektorat	30	
przygotowanie do ćwiczeń	6	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do egzaminu	10	
uczestnictwo w egzaminie	4	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
2.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	zaliczenie	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze.

Semestr 6

Metody nauczania:

Na zajęciach stosowane są także Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response., konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
lektorat	egzamin pisemny / ustny	Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B1+ (według standardów ESOKJ)

Literatura regionu – Literatura turecka XIX i XX w. (wykład) I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1100.63c7f7a4bd178.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o podstawowych okresach, kierunkach, przedstawicielach i najważniejszych utworach literatury tureckiej od epoki Tanzimatu do początku XX wieku.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna podstawowe okresy, kierunki i zjawiska literackie w literaturze tureckiej od epoki Tanzimatu do pierwszych lat XX wieku, zna głównych przedstawicieli tej literatury oraz posiada wiedzę o treści ich najważniejszych utworów.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać prawidłowego odczytania tekstu literackiego, rozumie treść i przesłanie, umie dokonać analizy i interpretacji, potrafi zdefiniować epokę, styl i język utworu.	FOT_K1_U04	egzamin
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student nabywa kompetencje do dokonywania prawidłowej selekcji źródeł literackich i opracowań, umie korzystać z właściwych źródeł internetowych.	FOT_K1_K01	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Okresy i prądy literackie w Turcji od połowy XIX wieku do pierwszych lat XX wieku: literatura okresu Tanzimatu, Servet-i Fünun, pisarze "niezależni" przełomu wieków; narodziny powieści, noweli, dramatu; powstanie nowej poezji - zerwanie z klasyczną poezją dywanową.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń z "Literatury tureckiej XIX i XX wieku", które prowadzone są w ścisłej korelacji z wykładem. Egzamin pisemny trwa 2 godziny, składa się z kilkunastu pytań wymagających zarówno szczegółowych odpowiedzi, jak i dłuższych wypowiedzi opisowych. Kryteria oceny: 90 proc. - bdb, 80 proc. - db, 65 proc. - dost.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach jest znajomość języka tureckiego na poziomie pozwalającym na czytanie w oryginale fragmentów dzieł literatury tureckiej XIX i XX wieku.

Z uwagi na autorski charakter wykładów i brak podręcznika do przedmiotu, obecność na zajęciach jest wymagana.

Literatura regionu – Literatura turecka XIX i XX w. (ćwiczenia) I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1100.63c825a3a70a7.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

Okres Semestr 5	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o podstawowych okresach, kierunkach, przedstawicielach i najważniejszych utworach literatury tureckiej od epoki Tanzimatu do pierwszych lat XX wieku, na przykładach z literatury w języku oryginału i z istniejących tłumaczeń na język polski.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy – Student zna i rozumie:			

W1	Student zna podstawowe okresy, kierunki i zjawiska literackie w literaturze tureckiej od epoki Tanzimat do początku XX wieku, zna głównych przedstawicieli tej literatury oraz posiada wiedzę o treści ich najważniejszych utworów.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać prawidłowego odczytania tekstu literackiego, rozumie treść i przesłanie, umie dokonać analizy i interpretacji, potrafi zdefiniować epokę, styl i język utworu.	FOT_K1_U04	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student nabywa kompetencje do dokonywania prawidłowej selekcji źródeł literackich i opracowań, umie korzystać z właściwych źródeł internetowych	FOT_K1_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	15	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Lektura tekstów w języku tureckim pod opieką prowadzącego w trakcie zajęć oraz samodzielna lektura tekstów dodatkowych (przekłady na język polski) i omawianie ich podczas zajęć. Treści programowe: zjawiska literackie w Turcji od połowy XIX wieku do pierwszych lat XX wieku, m.in. Tanzimat Dönemi Edebiyatı, Servet-i Fünun, pisarze "niezależni" przełomu wieków; narodziny tureckiej powieści, noweli, dramatu; nowa poezja - zerwanie z klasyczną poezją dywanową.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aby zaliczyć semestr, należy regularnie uczęszczać na ćwiczenia i pisać krótkie, punktowane sprawdziany ze znajomości tekstów literackich. Do zaliczenia semestru wymaga się zdobycia co najmniej 70 procent punktów. Wymaga się znajomości tekstów przesyłanych przez prowadzącego oraz aktywnego udziału w zajęciach. Zaliczenie ćwiczeń dopuszcza do egzaminu z wykładu (Literatura turecka XIX i XX wieku).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach jest znajomość języka tureckiego na poziomie pozwalającym na czytanie fragmentów dzieł literatury tureckiej XIX i XX wieku w oryginale.

Z uwagi na autorski charakter zajęć i brak podręcznika, obecność na ćwiczeniach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium licencjackie - turkologiczne Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia	Cykl kształcenia 2023/24
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1300.5cc02e52a9520.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 5	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 8.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 6	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 10.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z techniką pisania prac licencjackich, wybór tematu pracy, literatury pomocniczej i napisanie pracy zgodnie z wymaganiami stawianymi pracom tego rodzaju.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna i rozumie, ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii tureckiej i innych filologii orientalnych.	FOT_K1_W01	zaliczenie
W2	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	FOT_K1_W04	zaliczenie
W3	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego	FOT_K1_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi przygotować w języku tureckim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FOT_K1_U01	zaliczenie
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FOT_K1_U03	zaliczenie
U3	Student potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii tureckiej oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów	FOT_K1_U10	zaliczenie
U4	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania	FOT_K1_U11	zaliczenie
U5	Student zna potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FOT_K1_U14	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest przygotowany do oceny i selekcjonowania informacji z pomocą opiekuna naukowego	FOT_K1_K01	zaliczenie
K2	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FOT_K1_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	20
przeprowadzenie badań literaturowych	30

przygotowanie do zajęć	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
pozyskanie danych	30	
analiza i przygotowanie danych	40	
przygotowanie raportu	20	
analiza problemu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 230	ECTS 8.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	250	
konsultacje	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 310	ECTS 10.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia obejmują szeroko rozumiane zagadnienia turkologiczne, w szczególności językoznawstwo i literaturoznawstwo. Omawiane są zasady poszukiwania źródeł, technika pisanie prac licencjackich. Pierwszy semestr kursu poświęcony jest na wybór tematu pracy, zgromadzenie bibliografii, sporządzenie ogólnego planu pracy, zebranie materiału przedmiotowego i sformułowanie pisemne treści przynajmniej w 50%. Drugi semestr poświęcony jest na napisanie pracy w jej ostatecznej formie i przygotowanie do obrony.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Terminowe wypełnienie zadań przygotowujących do napisania pracy licencjackiej. Prezentacja efektów. Aktywny udział w zajęciach. Przygotowanie określonego przez prowadzącą fragmentu pracy.

Semestr 6

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Studenci są oceniani na podstawie aktywnego uczestnictwa w zajęciach, systematycznego przygotowania i referowania kolejnych etapów pracy, przygotowania pracy licencjackiej w wersji ostatecznej oraz zdeponowania jej w systemie AP w wymaganym terminie.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość podstawowych pojęć z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa.

Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1100.63c5b8e7541ca.23</p> <p>Języki wykładowe Polski, Angielski</p> <p>Dyscypliny Filozofia, Historia, Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p>
---	---

<p>Okres Semestr 5</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu historii rozwoju literatury tureckojęzycznej na Cyprze.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna podstawowe zjawiska w historii rozwoju literatury tureckojęzycznej na Cyprze od XVI wieku do czasów współczesnych. Zna pojęcia związane z burzliwą historią wyspy i umie je powiązać z okresami w rozwoju literatury.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W03, FOT_K1_W08	zaliczenie pisemne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi rozpoznać najważniejsze utwory tureckojęzycznej literatury na Cyprze, przyporządkować je do gatunku i epoki.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U04, FOT_K1_U09, FOT_K1_U10, FOT_K1_U13	zaliczenie pisemne
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student docenia wartość dziedzictwa kulturowego na Cyprze, orientuje się w historii wyspy i zna wartość pokojowego współistnienia różnych grup narodowych i religijnych.	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	zaliczenie pisemne

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Zagadnienia omawiane na wykładzie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • anonimowa literatura ludowa, twórczość ozanów, destany, przysłowia, elementy greckie w kulturze Turków cypryjskich, • chronologia rozwoju literatury tureckiej na Cyprze, • zależności między rozwojem literatury a wydarzeniami historycznymi na wyspie, • literatura klasyczna (wzorowana na osmańskiej literaturze dywanowej), • europeizacja i modernizacja w literaturze Turków cypryjskich, • epoka brytyjska w literaturze Turków cypryjskich, • literatura okresu Republiki (po 1960), • turecko-cypryjscy literaturoznawcy i uniwersytety na północnym Cyprze, • literatura najnowsza (po 1974), • tzw. Afrocypryjczycy w publicystyce i kulturze północnego Cypru, • powstanie turekojęzycznej prasy na Cyprze, współczesna eseistyka (wybór) • atrakcje turystyczne na Cyprze i ich związki z historią i kulturą wyspy. 	W1, U1, K1
----	---	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	Z racji autorskiego charakteru zajęć i braku podręczników zalecana jest obecność na wykładzie. Zaliczenie pisemne polega na napisaniu trzech krótkich tekstów na temat zagadnień omawianych na wykładzie. Lista kilkunastu zagadnień podana będzie na zajęciach, student wybiera dowolne trzy tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Student winien wykazywać zainteresowania literackie.

Praktyczna nauka języka tureckiego- Język w kulturze i sztuce
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1200.63c5bc7101eae.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka tureckiego na podstawie materiałów o tematyce: kultura i sztuka (turecka i światowa).
C2	Zapoznanie studentów z elementami tureckiej terminologii specjalistycznej z zakresu kultury i sztuki.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	język turecki na poziomie B2	FOT_K1_W02	zaliczenie

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wykazać się odpowiednią do studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka tureckiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ	FOT_K1_U06	zaliczenie
U2	przygotować w języku tureckim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym odnoszące się do różnych dziedzin (pop)kultury i sztuki (tureckiej i światowej)	FOT_K1_U01	zaliczenie
U3	wypowiadać się w języku tureckim na tematy związane z (pop)kulturą i sztuką (turecką i światową)	FOT_K1_U06	zaliczenie
U4	wykorzystywać elementy tureckiego języka specjalistycznego związanego z dziedzinami kultury i sztuki w wypowiedziach ustnych i pisemnych	FOT_K1_U06	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	wyrażania opinii n/t dziedzictwa kulturowego ze świadomością jego wartości	FOT_K1_K02	zaliczenie
K2	czynnego uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystania z różnych jego form	FOT_K1_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
przygotowanie pracy semestralnej	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wielokierunkowe kształcenie umiejętności poprawnego wykorzystania języka tureckiego w aktach komunikacji różnego typu o tematyce kultury i sztuki (tureckiej i światowej).	W1, U1, K1, K2
2.	Wprowadzenie i kształcenie umiejętności tworzenia specjalistycznych rodzajów tekstów pisemnych o tematyce z zakresu kultury i sztuki (np. recenzja, streszczenie, spot, blog).	W1, U1, U2, U4
3.	Kształtowanie umiejętności wypowiadania się i dyskusji na tematy związane z kulturą i sztuką.	W1, U1, U3, U4, K1

4.	Wprowadzenie i doskonalenie umiejętności wykorzystywania podstawowej terminologii specjalistycznej z zakresu kultury i sztuki.	W1, U4
5.	Terminologia specjalistyczna z zakresu tureckiej kultury ludowej oraz kultury osmańsko-tureckiej i jej elementów we współczesnej (pop)kulturze tureckiej.	W1, U4, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Terminowe przedłożenie pracy pisemnej.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Student zna język turecki co najmniej na poziomie B2.1. Student zaliczył przedmiot Praktyczna nauka języka tureckiego w 5. semestrze kształcenia na filologii orientalnej - turkologii.

Dialektologia turecka
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna - turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1200.1583933209.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zagadnieniami dialektologii i geografii lingwistycznej Turcji współczesnej i obszarów objętych panowaniem Osmanów.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu turkologii w systemie nauk humanistycznych. Ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FOT_K1_W05, FOT_K1_W06	prezentacja, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FOT_K1_U03, FOT_K1_U05, FOT_K1_U09, FOT_K1_U10, FOT_K1_U11, FOT_K1_U12, FOT_K1_U13, FOT_K1_U14	prezentacja, zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FOT_K1_K02, FOT_K1_K03, FOT_K1_K04	prezentacja, zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do folklorystyki – podstawowe pojęcia, metodologia badań. Wprowadzenie do dialektologii. Specyfika badań nad dialektologią turecką. Historia dialektologii tureckiej. Geografia lingwistyczna. Podział dialektów tureckich. Zaznajomienie się z wybranymi dialektami anatolijskimi i rumelijskimi na podstawie tekstów dialektalnych.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	prezentacja, zaliczenie	Zaliczenie na podstawie obecności i wykonania wszystkich prac, zadanych podczas semestru. Wygłoszenie i oddanie pracy zaliczeniowej na końcu semestru.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach. Podczas pierwszego spotkania zostaną podane dokładne informacje dotyczące treści programowych, wymaganej literatury i warunków zaliczenia semestru. Tematyka może być modyfikowana w zależności od zainteresowań grupy.

Literatura regionu – Literatura turecka XIX i XX w. (wykład) II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1200.63c7f82c2d737.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o podstawowych okresach, kierunkach, przedstawicielach i najważniejszych utworach XX-wiecznej literatury tureckiej. Zapoznanie studentów z wybranymi przykładami dzieł literackich z zakresu prozy, dramatu, poezji i gatunków prasowych (reportaż, esej itd.) na bazie utworów oryginalnych i istniejących tłumaczeń na język polski).
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna podstawowe okresy, kierunki i zjawiska literackie w literaturze tureckiej XX wieku, zna głównych przedstawicieli tej literatury oraz posiada wiedzę o treści ich najważniejszych utworów.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać prawidłowego odczytania tekstu literackiego, rozumie treść i przesłanie, umie dokonać analizy i interpretacji, potrafi zdefiniować epokę, styl i język utworu.	FOT_K1_U04	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student zdobywa kompetencje do dokonywania prawidłowej selekcji źródeł literackich i opracowań, umie korzystać z właściwych źródeł internetowych.	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Najważniejsze zjawiska literackie XX wieku w Turcji (m.in. grupy literackie, prądy i stowarzyszenia, rola pisarzy w kształtowaniu opinii publicznej, zaangażowanie pisarzy w tworzenie nowej państwowości po proklamowaniu Republiki Turcji), czołowi przedstawiciele w dziedzinie powieściopisarstwa, nowelistyki, poezji, dramatu oraz prozy publicystycznej.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Z uwagi na autorski charakter zajęć i brak podręcznika, obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego z przedmiotu Literatura turecka XIX-XX wieku-II jest zaliczenie ćwiczeń (Literatura turecka XIX i XX wieku-II/ćwiczenia).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach jest znajomość języka tureckiego na poziomie pozwalającym na czytanie fragmentów dzieł literatury tureckiej XIX i XX wieku w oryginale. Z uwagi na autorski charakter zajęć i brak podręcznika, obecność na ćwiczeniach jest obowiązkowa

Literatura regionu – Literatura turecka XIX i XX w. (ćwiczenia) II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia orientalna – turkologia</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia pierwszego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2023/24</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOTS.1200.63c825d1d16a3.23</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 6</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o podstawowych okresach, kierunkach, przedstawicielach i najważniejszych utworach XX-wiecznej literatury tureckiej. Zapoznanie studentów z wybranymi przykładami dzieł literackich z zakresu prozy, dramatu, poezji i gatunków prasowych (reportaż, esej itd.) na bazie utworów oryginalnych i istniejących tłumaczeń na język polski).
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna podstawowe okresy, kierunki i zjawiska literackie w literaturze tureckiej XX wieku, zna głównych przedstawicieli tej literatury oraz posiada wiedzę o treści ich najważniejszych utworów.	FOT_K1_W01, FOT_K1_W02, FOT_K1_W04	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi dokonać prawidłowego odczytania tekstu literackiego, rozumie treść i przesłanie, umie dokonać analizy i interpretacji, potrafi zdefiniować epokę, styl i język utworu.	FOT_K1_U04	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student zdobywa kompetencje do dokonywania prawidłowej selekcji źródeł literackich i opracowań, umie korzystać z właściwych źródeł internetowych	FOT_K1_K01, FOT_K1_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Lektura XX-wiecznych tekstów literackich w języku tureckim pod opieką prowadzącego w trakcie zajęć oraz samodzielna lektura tekstów dodatkowych (przekłady na język polski) i omawianie ich podczas zajęć. Na treści programowe składają się: najważniejsze zjawiska literackie XX wieku w Turcji, czołowi przedstawiciele w dziedzinie powieściopisarstwa, nowelistyki, poezji, dramatu oraz prozy publicystycznej.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Aby zaliczyć semestr, należy regularnie uczęszczać na ćwiczenia i pisać krótkie, punktowane sprawdziany ze znajomości tekstów literackich. Do zaliczenia semestru wymaga się zdobycia co najmniej 70 procent punktów. Wymaga się znajomości tekstów przesyłanych przez prowadzącego oraz aktywnego udziału w zajęciach i umiejętności tłumaczenia na język polski omawianych tekstów. Zaliczenie ćwiczeń dopuszcza do egzaminu z wykładu (Literatura turecka XIX i XX wieku-II). Z uwagi na autorski charakter zajęć i brak podręcznika, obecność na ćwiczeniach jest obowiązkowa.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach jest znajomość języka tureckiego na poziomie pozwalającym na czytanie fragmentów dzieł literatury tureckiej XX wieku w oryginale. Z uwagi na autorski charakter zajęć i brak podręcznika, obecność na ćwiczeniach jest obowiązkowa.